

POZNAŃ

BIULETYN

STATYSTYCZNY

STATISTICAL BULLETIN

2014

3

Rok XXIII, Nr 3
Year XXIII, No. 3

III kwartał 2014
3rd quarter 2014



**Urząd Statystyczny
w Poznaniu**

*Statistical Office
in Poznań*



URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU
STATISTICAL OFFICE IN POZNAŃ

BIULETYN STATYSTYCZNY
POZNAŃ
STATISTICAL BULLETIN

Rok XXIII, Nr 3
Year XXIII, No. 3

III kwartał 2014
3rd quarter 2014

ZNAKI UMOWNE *SYMBOLS*

Kreska	(-)	-	zjawisko nie występuje. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	dane zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
„W tym” "Of which"		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY *ABBREVIATIONS*

zł	-	złoty <i>zloty</i>	h	-	godzina <i>hour</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	r.	-	rok <i>year</i>
mln	-	milion <i>million</i>	p.proc.	-	punkt procentowy <i>percentage point</i>
mm	-	milimetr <i>millimetre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>	PUP	-	Powiatowy Urząd Pracy <i>Powiat Employment Office</i>
m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	UM	-	Urząd Miasta Poznania <i>Poznań City Hall</i>

Opracowanie, grafika, skład komputerowy i łamanie: **Wielkopolski Ośrodek Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego w Poznaniu**

*Compilation, graphic and setting: **Regional Surveys Centre of Wielkopolska of the Statistical Office in Poznań***

PROSIMY O PODANIE ŹRÓDŁA PRZY PUBLIKOWANIU DANYCH US
PLEASE INDICATE SOURCE WHEN PUBLISHING DATA SO

ISSN 1734-7580

Wydawca: *Publisher:*

URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU
STATISTICAL OFFICE IN POZNAŃ

ul. Wojska Polskiego 27/29, 60-624 POZNAŃ

Kontakt: *Contact:* tel. 61 27 98 200

fax 61 27 98 100

e-mail: SekretariatUSPOZ@stat.gov.pl

SPIS TREŚCI**CONTENTS**

		Strona <i>Page</i>
Uwagi ogólne	General notes	5
Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	10
 WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA	 RESULTS OF SURVEYS – SYNTHETIC	
Statystyczny obraz miasta	<i>Statistical picture of city</i>	20
Ludność	<i>Population</i>	22
Zatrudnienie	<i>Paid employment</i>	22
Bezrobocie	<i>Unemployment</i>	23
Wynagrodzenia	<i>Wages and salaries</i>	24
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON	<i>National economy entities in the REGON register</i>	25
Budżet miasta	<i>The city budget</i>	25
Finanse przedsiębiorstw	<i>Finance of enterprises</i>	25
Przemysł	<i>Industry</i>	27
Budownictwo	<i>Construction</i>	28
Budownictwo mieszkaniowe	<i>Dwellings construction</i>	28
Transport	<i>Transport</i>	29
Handel	<i>Trade</i>	29
Pomoc społeczna	<i>Social welfare</i>	29
Bezpieczeństwo publiczne	<i>Public safety</i>	30
Turystyka	<i>Tourism</i>	31
 WYKRESY	 CHARTS	 33
 TABLICE STATYSTYCZNE	 STATISTICAL TABLES	
Ludność	Population	
1. Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	41
2. Ludność według płci i wieku w 2014 r.	<i>Population by sex and age in 2014</i>	42
Rynek pracy	Labour market	
1 (3). Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	51
2 (4). Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsię- biorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	53
3 (5). Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	54
4 (6). Bezrobotni zarejestrowani, będący w szcze- gólnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	54
5 (7). Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, stażu pracy oraz czasu pozostawania bez pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, work seniority and duration of unemployment</i>	55
Wynagrodzenia	Wages and salaries	
1 (8). Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	57
Budżet miasta	City budget	
1 (9). Dochody i wydatki budżetu miasta	<i>Revenue and expenditure of the city budget</i>	58
Finanse przedsiębiorstw	Finance of enterprises	
1 (10). Przychody przedsiębiorstw według sekcji ...	<i>Revenues enterprises by sections</i>	61
2 (11). Koszty przedsiębiorstw według sekcji	<i>Cost of enterprises by sections</i>	62
3 (12). Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	<i>Financial results of enterprises by sections</i>	63
4 (13). Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsię- biorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	64
5 (14). Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsię- biorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by sections</i>	68

TABLICE STATYSTYCZNE (dok.)	<i>STATISTICAL TABLES (cont.)</i>	Strona <u>Page</u>
Podmioty gospodarki narodowej	<i>National economy entities</i>	
1 (15). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych form własności i sekcji	<i>National economy entities in the REGON register by selected forms of ownership and sections</i>	69
2 (16). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych form własności i sekcji w układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania	<i>National economy entities in the REGON register by selected forms of ownership and sections in the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall</i>	71
Investycje i mieszkania	<i>Investment and dwellings</i>	
1 (17). Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	73
2 (18). Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa	<i>Dwellings completed by forms of construction</i>	74
Przemysł i budownictwo	<i>Industry and construction</i>	
1 (19). Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	75
2 (20). Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	76
Handel	<i>Trade</i>	
1 (21). Sprzedaż detaliczna towarów według rodzaju działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i>	77
Bezpieczeństwo publiczne	<i>Public safety</i>	
1 (22). Przestępstwa stwierdzone i wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw w okresie I–IX 2014 r.	<i>Ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in crimes in the period I–IX 2014 ..</i>	78
2 (23). Wypadki drogowe	<i>Road traffic accidents</i>	79
3 (24). Pożary według miejsca ich powstania	<i>Fires by place of their occurrence</i>	79
Turystyka	<i>Tourism</i>	
1 (25). Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych	<i>Occupancy in tourist accommodation establishments</i>	80
Środowisko naturalne	<i>Natural environment</i>	
1 (26). Warunki meteorologiczne według miesięcy ..	<i>Weather conditions by months</i>	81
Poznań na tle województwa wielkopolskiego	<i>Poznań against background of the Wielkopolskie Voivodship</i>	
1 (27). Poznań na tle województwa wielkopolskiego w okresie I–IX 2014 r.	<i>Poznań against background of the Wielkopolskie Voivodship in the period I–IX 2014</i>	82
Poznań na tle miast wojewódzkich	<i>Poznań against background of the voivodship cities</i>	
1 (28). Ludność w miastach wojewódzkich	<i>Population in voivodship cities</i>	85
2 (29). Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w miastach wojewódzkich	<i>Average paid employment in enterprise sector in voivodship cities</i>	87
3 (30). Bezrobocie rejestrowane i oferty pracy w miastach wojewódzkich	<i>Registered unemployment and job offers in voivodship cities</i>	90
4 (31). Wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw w miastach wojewódzkich	<i>Wages and salaries in enterprise sector in voivodship cities</i>	92
5 (32). Mieszkania oddane do użytkowania w miastach wojewódzkich	<i>Dwellings completed in voivodship cities</i>	95
6 (33). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w miastach wojewódzkich	<i>National economy entities in the REGON register in voivodship cities</i>	97
7 (34). Relacje ekonomiczne w przedsiębiorstwach miast wojewódzkich	<i>Economic relations in enterprises of the voivodship cities</i>	99
Podstawowe dane ogólnopolskie	<i>Basic data for Poland</i>	
1 (35). Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	100

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz.1885).

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o „Przemysle”, dotyczy to dodatkowego grupowania, które obejmuje sekcje PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

4. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

5. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

7. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

8. W *Biuletynie Statystycznym* dane w zakresie:

1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).

2. Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

4. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership.

5. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

7. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

8. In the Statistical Bulletin, data in regard to:

1) employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;

- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw nie-finansowych oraz nakładów inwestycyjnych i inwestycji rozpoczętych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

9. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego; działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii;

- 2) *financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities” according to the NACE Rev.2), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;*
- 3) *total production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

9. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of “enterprise” – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15th March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; whole-sale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities;

badania i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym, wskaźniki struktury oraz dynamiki podano w cenach bieżących, z wyjątkiem wskaźników dynamiki dla przemysłu obliczonych na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe przyjęto ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD 2007 opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

17. Pod pojęciem „miasta wojewódzkie” należy rozumieć miasta, które od 1 stycznia 1999 r. są siedzibą wojewody i (lub) sejmiku województwa.

18. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

10. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

11. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value, structural indicators and indices are presented at current prices, excluding industry indices which are calculated on the basis of value at constant prices. As constant prices adopted 2010 constant prices (2010 average current prices).*

12. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

13. *Data by the NACE Rev. 2 sections, division and group are compiled following the enterprise (entity) method.*

14. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

15. *Due to electronic data mode of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the “total” field.*

16. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

17. *“Voivodship city” means city, which since 1st January 1999 is the seat of voivod (representative of state in a region) or Self-Government Council.*

18. *The names of some classifications levels of PKD 2007 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	<i>x</i>	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	<i>x</i>	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	<i>x</i>	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	<i>x</i>	<i>administrative and support service activities</i>
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	<i>x</i>	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	<i>manufacture of pharmaceutical products</i>	<i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepek	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczepek, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	<i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buildings</i>
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	<i>civil engineering</i>
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności.

Dane o liczbie i strukturze ludności dotyczą kategorii ludności zamieszkałej. Kategoria ta nie uwzględnia osób przybyłych z zagranicy na pobyt czasowy, natomiast ujmuje stałych mieszkańców Polski przebywających czasowo za granicą (bez względu na okres ich nieobecności).

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning population are compiled on the basis of Population and Housing Census 2011 as well as current reporting data on vital statistics and population migration.

Data on size and structure of population concern living population. This category does not include people who have come from abroad for temporary stay, while include permanent Polish residents staying temporarily abroad (regardless of the duration of their absence).

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence – according to the place of permanent residence of the deceased.

The **working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2013 r., poz. 674, z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, między innymi:

- 1) bezrobotni do 30 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni korzystający ze świadczeń pomocy społecznej,
- 5) bezrobotni posiadający co najmniej jedno dziecko do 6 roku życia lub co najmniej jedno dziecko niepełnosprawne do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsca pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilno-prawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,

3. *Data on average paid employment include persons employed on the basis of a labour contract on a full- and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. *The data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws 2013, item 674, with later amendments).*

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility work.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law among others:

- 1) *unemployed persons below 30 years of age,*
- 2) *are long-term unemployed,*
- 3) *unemployed persons over 50 years of age,*
- 4) *unemployed persons benefiting from social assistance benefits,*
- 5) *unemployed persons at least one child below 6 years of age or at least one disabled child below 18 years of age,*
- 6) *disabled unemployed persons.*

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*

– miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

6. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

7. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

8. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

– *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

5. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

6. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

7. *Data on the financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September 1994 (uniform text Journal of Laws 2013 item 330, with later amendments).*

8. Revenues from total activity includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

9. Koszty uzyskania przychodów z całości kształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

10. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

9. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

10. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net income gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating incomes and other operating costs. Since 2002 item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;*

- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług, oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;
- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

11. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;

- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net income from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating income, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial income, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of business activity, and composition;

- 7) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
- 8) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by income tax on legal and natural persons.*

11. Current assets and liabilities:

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by an entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) and short-term dues, investments and inter-period settlements;*

- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

12. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

13. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity's current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

12. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net income from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relations of the costs of obtaining income from total activity to income from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to income from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

13. *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production is basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

14. Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2010 r.

Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt 14.1.

15. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2014 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju. Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego

14. Price indices:

1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employees exceeds 9 persons.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) *price indices on the base – “previous month = 100”:*

- *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2010.*

The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 14.1.*

15. Price indices of consumer goods and services *was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2014) in 209 price survey regions of the country. The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the*

rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP). Od 2014 r. w obliczeniach wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych zastosowano bardziej szczegółowy system wag, w związku z wdrażaniem przez Eurostat pięciocyfrowego szczebla agregacji do klasyfikacji COICOP.

16. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

17. Prezentowane dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce

survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP). Starting from 2014 a more detailed weighting system has been used in the compilation of price indices of consumer goods and services, due to the implementing by Eurostat of a 5-digit level of aggregation to COICOP classification.

16. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays for fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

17. Presented data concern entities of the national economy entered in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics, dated 29th June 1995 (uniform

publicznej (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 591) z późniejszymi zmianami oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 lipca 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

18. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa i sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

19. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych siłami własnymi, tj. bez podwykonawców, systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty

text Journal of Laws 2012 item 591) with later amendments and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 27th July 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

18. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction, sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

19. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **production of construction**, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding construction and assembly production sales concern work realized with own resources (i.e. without subcontractors), domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction

budowlane zaliczane zgodnie z PKD 2007 do sekcji „Budownictwo” polegających na wzniesieniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

20. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

21. Przestępstwo stwierdzone jest to zdanie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych, uzupełnianych informacjami o śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach i o postępowaniach wobec nieletnich w sądach rodzinnych.

22. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

entities, classified according to NACE Rev.2 in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

20. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

21. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information system supplemented with information on investigations conducted by the public prosecutor’s offices and on juvenile proceedings in family courts.

22. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYNIKI BADAŃ – SYNTEZA

STATYSTYCZNY OBRAZ MIASTA

Według stanu na koniec czerwca br., liczba ludności mieszkającej w Poznaniu wyniosła 546,8 tys., co stanowiło 15,8% ludności województwa wielkopolskiego.

* * *

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń-wrzesień br. ukształtowało się na poziomie 139,6 tys. osób i w porównaniu z okresem styczeń-wrzesień ub. roku wzrosło o 0,7%. W skali województwa przeciętne zatrudnienie w Poznaniu stanowiło 22,1%.

* * *

Według stanu na koniec września br., liczba bezrobotnych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Poznaniu wyniosła 11017 bezrobotnych, w tym 5866 kobiet. Prawo do zasiłku miały 1924 osoby, czyli 17,5% ogółu bezrobotnych. Stopa bezrobocia rejestrowanego ukształtowała się na poziomie 3,4% i była o 4,5 p.proc. niższa niż w województwie wielkopolskim (7,9%).

* * *

Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosło 4392,81 zł, tj. o 3,6% więcej niż przed rokiem. Przeciętne wynagrodzenie w Poznaniu było wyższe o 23,9% od średniej dla województwa.

* * *

Według stanu na koniec września br., rejestr REGON obejmował 106,2 tys. podmiotów gospodarki narodowej. Liczba ta stanowiła 26,4% wszystkich podmiotów zarejestrowanych w województwie wielkopolskim.

* * *

Dochody budżetu miasta w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosły 2104,4 mln zł, co stanowiło 75,9% planu rocznego. Wydatki budżetu zamknęły się sumą 1812,4 mln zł (62,9% planu), a rozdysonowana kwota była o 13,9% mniejsza od uzyskanych dochodów.

* * *

Wynik finansowy brutto w przedsiębiorstwach niefinansowych w okresie styczeń-wrzesień br. wyniósł 4069,2 mln zł i był o 22,1% większy niż przed rokiem. W porównaniu z okresem styczeń-wrzesień ub. roku poprawiła się większość podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych.

* * *

Wartość produkcji sprzedanej przemysłu w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosła 27037,4 mln zł (w cenach bieżących), co w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku oznacza wzrost o 3,7% (w cenach stałych). W skali województwa produkcja sprzedana w Poznaniu stanowiła 27,3%.

* * *

Produkcja sprzedana budownictwa w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosła 3168,6 mln zł (w cenach bieżących), tj. o 3,9% mniej niż przed rokiem.

Z produkcji budowlano-montażowej pochodziło 49,3% produkcji sprzedanej budownictwa, a udział Poznania w produkcji budowlano-montażowej województwa wielkopolskiego wyniósł 27,6%.

* * *

W okresie styczeń-wrzesień br. oddano do użytkowania 2427 mieszkań, tj. o 41,8% więcej niż przed rokiem. Dominowało budownictwo przeznaczone na sprzedaż i wynajem. W ramach tej formy budownictwa powstało w Poznaniu 84,3% ogółu mieszkań.

* * *

W okresie styczeń-wrzesień br. zarobkowym transportem samochodowym zarejestrowanym w Poznaniu przewieziono 2227,4 tys. ton ładunków. Przewozy pasażerskie objęły w tym czasie 159,8 mln osób.

* * *

Sprzedaż detaliczna poznańskich przedsiębiorstw handlowych i niehandlowych w okresie styczeń-wrzesień br. była o 5,3% większa od poziomu notowanego przed rokiem i stanowiła 13,3% sprzedaży detalicznej w województwie wielkopolskim.

* * *

Wartość sprzedaży hurtowej, zrealizowanej przez poznańskie przedsiębiorstwa handlowe w okresie styczeń-wrzesień br. była o 11,2% większa od osiągniętej przed rokiem i stanowiła 35,5% sprzedaży hurtowej w województwie.

* * *

W okresie styczeń-wrzesień br. ze świadczeń pomocy środowiskowej skorzystało (bezpośrednio lub pośrednio) 23,2 tys. osób.

* * *

W granicach administracyjnych Poznania w okresie styczeń-wrzesień br. policja odnotowała 16511 przestępstw, czyli 28,8% wszystkich przestępstw stwierdzonych na terenie województwa wielkopolskiego. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw ukształtował się na poziomie 51,9%.

* * *

W okresie styczeń-wrzesień br. na terenie Poznania policja odnotowała 4862 kolizje oraz 203 wypadki drogowe z ofiarami w ludziach. W wypadkach tych rannych zostało 236 osób, a 6 osób poniosło śmierć.

* * *

W okresie styczeń-wrzesień br. w granicach administracyjnych Poznania odnotowano 1086 pożarów, co stanowiło 15,5% ogólnej liczby pożarów zarejestrowanych na terenie województwa wielkopolskiego. W wyniku pożarów zostało poszkodowanych 66 osób, a 5 osób zginęło.

* * *

W III kwartale br. w Poznaniu z turystycznych obiektów noclegowych skorzystało 200,9 tys. turystów, w tym 66,9 tys. turystów zagranicznych. W skali województwa stanowiło to odpowiednio 35,4% i 71,1%. W ujęciu rocznym odnotowano wzrost liczby turystów o 20,2% (wśród turystów zagranicznych o 18,3%). Stopień wykorzystania miejsc noclegowych wyniósł 39,4% wobec 31,2% w województwie.

LUDNOŚĆ

W końcu czerwca br. **liczba ludności** w Poznaniu wyniosła 546,8 tys. osób. W skali roku liczba ta zmniejszyła się o 2,3 tys. osób, tj. o 0,4%. Mieszkańcy Poznania stanowili 15,8% ogółu ludności w województwie wielkopolskim i 28,6% ludności miejskiej województwa. Podobnie jak w poprzednich okresach, udział kobiet kształtował się na poziomie 53,4% (*w województwie 51,4%*), a współczynnik feminizacji, określający liczbę kobiet przypadających na 100 mężczyzn, wyniósł 115, przy 106 *w województwie*. Najwięcej ludności Poznania mieszka na Starym Mieście (28,3% mieszkańców miasta) oraz Nowym Mieście (24,7%).

W I półroczu br. w Poznaniu zawarto 960 **małżeństw** (o 79 więcej niż przed rokiem). Współczynnik małżeństw na 1000 ludności wyniósł 3,51‰ wobec 3,20‰ w I półroczu ub. roku. (*w województwie 3,61‰ wobec 3,30‰*). W I półroczu br. zarejestrowano 2794 **urodzenia żywe** (o 6 więcej niż przed rokiem). Współczynnik urodzeń żywych na 1000 ludności kształtował się na poziomie 10,21‰ (przed rokiem 10,14‰), podczas gdy *w województwie wyniósł on 10,46‰ (przed rokiem 10,37‰)*. Współczynnik **zgonów** w I półroczu br. wyniósł 10,29‰, tj. mniej niż przed rokiem (10,78‰; *w województwie 9,02‰ wobec 9,75‰*). Wskutek przewagi liczby zgonów nad liczbą urodzeń żywych w Poznaniu zanotowano **ujemny przyrost naturalny**. W I półroczu br. współczynnik na 1000 ludności wyniósł minus 0,08‰ wobec minus 0,63‰ przed rokiem. *W województwie współczynnik przyrostu naturalnego był dodatni i kształtował się na poziomie 1,44‰ wobec 0,62‰ przed rokiem*.

Mediana wieku mieszkańców Poznania wynosiła 39,8 lat (39,5 lat przed rokiem), co oznacza, że połowa ludności zamieszkałej w Poznaniu nie osiągnęła wieku 39,8 lat, a druga połowa już go przekroczyła. *W województwie wiek środkowy był niższy (38,0 lat wobec 37,6 lat w I półroczu ub. roku)*. Mediana wieku kobiet była średnio o 4,2 lat wyższa niż mężczyzn – 42,0 lat wobec 37,8 lat (przed rokiem odpowiednio 41,8 lat wobec 37,4 lat).

Ludność w wieku produkcyjnym w końcu czerwca br. stanowiła 62,8% ogółu mieszkańców Poznania wobec 63,6% przed rokiem. **Współczynnik obciążenia demograficznego**, określający liczbę osób w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym, wyniósł 59 osób (*w województwie 58 osób*). Najwięcej osób w wieku przed- i poprodukcyjnym mieszka na Nowym Mieście, gdzie na 100 osób w wieku produkcyjnym przypadały 63 osoby w wieku nieprodukcyjnym, podczas gdy na Wildzie – 55 osób. Mieszkańcy Poznania, będący w wieku produkcyjnym, stanowili 15,6% wszystkich osób z tej ekonomicznej grupy wieku w województwie (15,8% przed rokiem).

ZATRUDNIENIE

We wrześniu br. **przeciętne zatrudnienie** w sektorze przedsiębiorstw wyniosło 142,1 tys. osób, tj. o 0,1% więcej niż przed miesiącem i o 2,5% więcej niż we wrześniu ub. roku. W okresie styczeń-wrzesień br. przeciętne zatrudnienie kształtowało się na poziomie 139,6 tys. osób i w ciągu roku zwiększyło się o 0,7% (*w województwie wielkopolskim odnotowano wzrost o 4,4%*).

W porównaniu z okresem styczeń-wrzesień ub. roku największy wzrost zatrudnienia odnotowano w sekcjach: działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (o 27,1%), administrowanie i działalność wspierająca (o 14,3%) oraz obsługa rynku nieruchomości (o 3,8%).

Przeciętne zatrudnienie zmniejszyło się w 9 sekcjach. Największy spadek zaobserwowano w przedsiębiorstwach prowadzących działalność m.in. w zakresie: informacji i komunikacji (o 18,1%) oraz zakwaterowania i gastronomii (o 15,9%).

W strukturze zatrudnienia województwa wielkopolskiego największy udział mają m.in. sekcje: działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (70,8%), informacja i komunikacja (65,1%) oraz administrowanie i działalność wspierająca (60,2%).

BEZROBOCIE

We wrześniu br. w Powiatowym Urzędzie Pracy w Poznaniu **zarejestrowano** 1357 bezrobotnych, w tym 764 kobiety. Po raz pierwszy do ewidencji bezrobotnych trafiło 435 osób, a 922 osoby znalazły się w niej po raz kolejny. Z rejestru bezrobotnych **wyrejestrowano** 1796 osób, spośród których 54,8% podjęło pracę.

Według stanu na koniec września br., **liczba bezrobotnych zarejestrowanych** wyniosła 11017 osób, tj. o 21,0% mniej niż przed rokiem (w województwie wielkopolskim o 16,8% mniej). Kobiety stanowiły 53,2% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych (przed rokiem 51,5%). Prawo do zasiłku przysługiwało 1924 osobom, tj. 17,5% ogółu bezrobotnych (w województwie 13,9%). Zbiorowość bezrobotnych znajdujących się **w szczególnej sytuacji na rynku pracy** liczyła 8963 osoby, tj. 81,4% ogółu bezrobotnych (w województwie 86,5%).

Najliczniejsza grupa bezrobotnych (34,8%) to osoby młode, w wieku od 18 do 34 lat (we wrześniu ub. roku ta grupa wiekowa stanowiła 39,4%). Udział bezrobotnych osób powyżej 50. roku życia wzrósł w ciągu roku o 3,4 p.proc. i w końcu września br. wyniósł 33,3%.

Wśród bezrobotnych najwięcej jest osób z wykształceniem gimnazjalnym lub niższym. Liczebność tej grupy bezrobotnych zmniejszyła się w skali roku o 16,6%, ale jej udział zwiększył się o 1,5 p.proc. do 27,8% w końcu września br. Nadal wysoki pozostaje odsetek bezrobotnych z wyższym wykształceniem. W skali roku udział osób z takim wykształceniem wzrósł 0,3 p.proc. osiągając 21,8%.

Stosunkowo liczną grupą bezrobotnych są osoby bez stażu pracy oraz o stażu nieprzekraczającym roku; w końcu września br. ich udział wyniósł 28,1% (przed rokiem 26,7%). Odsetek bezrobotnych bez kwalifikacji zawodowych w ciągu roku wzrósł o 1,7 p.proc., osiągając 27,4%. Wśród bezrobotnych absolwentów 37,2% stanowiły osoby, które ukończyły szkołę wyższą do 27. roku życia (przed rokiem 42,9%).

Liczba długotrwale bezrobotnych zmniejszyła się o 1,2% w skali roku. Według stanu na koniec września br., osoby, które w okresie ostatnich 2 lat pozostawały bez pracy łącznie ponad 12 miesięcy, stanowiły 47,4% ogółu bezrobotnych w Poznaniu wobec 37,9% przed rokiem.

W końcu września br. wśród bezrobotnych liczba kobiet, które nie podjęły zatrudnienia po urodzeniu dziecka wyniosła 1138, tj. o 9,4% mniej niż przed rokiem. Stanowiły one 10,3% ogółu bezrobotnych wobec 9,0% przed rokiem. Odsetek osób samotnie wychowujących co najmniej jedno dziecko do 18. roku życia kształtował się na poziomie 12,5% (przed rokiem 12,3%), a udział niepełnosprawnych wyniósł 8,4% (przed rokiem 7,0%).

We wrześniu br. zgłoszono 841 **wolnych miejsc pracy i miejsc aktywizacji zawodowej**. W końcu września br. urząd pracy dysponował propozycjami zatrudnienia dla 748 osób, co oznacza, że na 1 ofertę pracy przypadało 15 bezrobotnych, czyli o 10 osób mniej niż przed rokiem (*w województwie wielkopolskim 14, tj. o 16 osób mniej*).

Według stanu na koniec września br., **stopa bezrobocia rejestrowanego** w Poznaniu wyniosła 3,4%, tj. 0,8 p.proc. więcej niż przed rokiem. Stopa bezrobocia była tu ponad 2-krotnie niższa niż w województwie (7,9%) i ponad 3-krotnie niższa niż w kraju (11,5%).

WYNAGRODZENIA

We wrześniu br. **przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto** w sektorze przedsiębiorstw, wyniosło 4257,99 zł i w porównaniu z poprzednim miesiącem wzrosło o 0,1%, a w ciągu roku zwiększyło się o 4,6%. *Przeciętne wynagrodzenie w województwie wielkopolskim kształtowało się na poziomie 3532,24 zł, czyli o 3,4% wyżej niż przed rokiem.*

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosło 4392,81 zł, tj. o 3,6% więcej niż w analogicznym okresie ub. roku (*w województwie odpowiednio 3546,06 zł i wzrost o 2,2%*). Przeciętne wynagrodzenie brutto było o 23,9% wyższe niż w województwie, a w przypadku przedsiębiorstw z sekcji przetwórstwo przemysłowe – o 42,9%.

W porównaniu z okresem styczeń-wrzesień ub. roku w większości sekcji sektora przedsiębiorstw odnotowano wzrost przeciętnych wynagrodzeń. Największy przyrost (o 21,8%) wystąpił w sekcji informacja i komunikacja. Wysoki wzrost przeciętnego wynagrodzenia brutto zaobserwowano również m.in. w przedsiębiorstwach zajmujących się administrowaniem i działalnością wspierającą (o 10,7%) oraz obsługą rynku nieruchomości (o 9,0%).

Spadek przeciętnych wynagrodzeń odnotowano m.in. w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (o 5,0%) oraz transporcie i gospodarce magazynowej (o 1,1%).

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON

W końcu września br. w **rejestrze REGON** dla województwa wielkopolskiego ujęte były 106262 **podmioty gospodarki narodowej** (bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie) zlokalizowane na terenie Poznania. W ciągu roku liczba podmiotów zwiększyła się o 1735, tj. o 1,7%. Podmioty mające swą siedzibę w Poznaniu stanowiły 26,4% wszystkich podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w województwie wielkopolskim. Najwięcej, bo 30,7% ogółu podmiotów mieści się na Starym Mieście.

Wśród podmiotów w rejestrze REGON liczną grupę stanowią spółki handlowe (19959, czyli 18,8% ogółu podmiotów) oraz spółki cywilne (9340, tj. 8,8%). W Poznaniu działa ponad połowa (50,6%) wszystkich spółek handlowych zarejestrowanych w województwie wielkopolskim, w tym także spółek z udziałem kapitału zagranicznego (50,7%), ponadto 36,7% ogółu spółek cywilnych, 26,9% fundacji i stowarzyszeń oraz 22,9% wszystkich osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą.

W Poznaniu najwięcej podmiotów w rejestrze REGON prowadzi działalność w zakresie: handlu i napraw (25,0%), działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej (14,7%), budownictwa (9,0%) oraz przetwórstwa przemysłowego (7,3%).

BUDŻET MIASTA¹

Na 2014 r. zaplanowano w budżecie miasta dochody w wysokości 2772,2 mln zł, tj. o 4,0% wyższe od uzyskanych w 2013 r. W okresie styczeń-wrzesień br. **zrealizowano dochody** w wysokości 2104,4 mln zł, co oznacza wykonanie planu rocznego w 75,9%.

Wpływy z tytułu subwencji ogólnej i dotacji celowych z budżetu państwa stanowiły 30,1% dochodów ogółem uzyskanych w okresie styczeń-wrzesień br. Dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych, będące składnikiem dochodów własnych jednostek samorządu terytorialnego, zasiły budżet w 30,0%.

W okresie styczeń-wrzesień br. **wydano z budżetu** miasta 1812,4 mln zł, tj. 62,9% zaplanowanych na cały rok wydatków. Rozdysponowana w tym okresie kwota była o 13,9% niższa od uzyskanych dochodów. Największy udział w wydatkach miały: oświata i wychowanie (33,4%), transport i łączność (26,0%) oraz pomoc społeczna (10,9%).

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

Wyniki finansowe przedsiębiorstw niefinansowych w Poznaniu, uzyskane w okresie styczeń-wrzesień br., były lepsze niż przed rokiem. Bardziej korzystnie kształtowała się również większość podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych.

¹ Dane Wydziału Finansowego Urzędu Miasta Poznania.

Przychody z całokształtu działalności w okresie styczeń-wrzesień br. były o 6,2% wyższe od osiągniętych w analogicznym okresie ub. roku, natomiast koszty ich uzyskania zwiększyły się o 5,4%, w rezultacie czego odnotowano poprawę **wskaźnika poziomu kosztów** z 93,8% do 93,1% (w województwie wielkopolskim z 94,8% do 94,7%). Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów były wyższe niż przed rokiem o 6,0%, a koszty tej działalności były wyższe o 6,2%.

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów był o 3,1% wyższy niż w okresie styczeń-wrzesień ub. roku i wyniósł 4102,3 mln zł. Zmniejszyła się strata na pozostałej działalności operacyjnej, a wynik na działalności operacyjnej wzrósł o 6,4% do 4052,2 mln zł. Lepszy niż przed rokiem był wynik na operacjach finansowych (552,2 mln zł wobec 84,1 mln zł).

W rezultacie, **wynik na działalności gospodarczej** wyniósł 4604,4 mln zł i był o 18,3% wyższy niż przed rokiem. Również po uwzględnieniu wyniku zdarzeń nadzwyczajnych, **wynik finansowy brutto** wyniósł 4604,4 mln zł i wzrósł o 18,3% w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku. Obciążenia wyniku finansowego brutto podatkiem dochodowym zmniejszyły się w skali roku o 4,5% do 535,2 mln zł.

Wynik finansowy netto ukształtował się na poziomie 4069,2 mln zł, tj. o 22,1% wyższym w porównaniu z osiągniętym w okresie styczeń-wrzesień ub. roku. Wynik finansowy netto zwiększył się najbardziej w sekcjach: handel; naprawa pojazdów samochodowych (ponad 4-krotnie), informacja i komunikacja (prawie 4-krotnie), ochrona zdrowia i pomoc społeczna (ponad 2-krotnie) oraz dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (prawie 2-krotnie). Natomiast pogorszenie wyniku finansowego netto odnotowano m.in. w sekcji obsługa rynku nieruchomości (o 22,9%) oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (o 7,0%).

Zysk netto wykazało 75,0% badanych przedsiębiorstw (wobec 68,8% przed rokiem), a uzyskane przez nie przychody stanowiły 85,5% przychodów z całokształtu działalności badanych przedsiębiorstw (wobec odpowiednio 78,1%). W przetwórstwie przemysłowym zysk netto osiągnęło 78,4% przedsiębiorstw (przed rokiem 74,1%), a ich udział w przychodach tej sekcji wyniósł 97,5% (wobec odpowiednio 88,5%).

W badanych przedsiębiorstwach odnotowano poprawę większości **podstawowych wskaźników ekonomiczno-finansowych**. Wprawdzie wskaźnik rentowności sprzedaży produktów, towarów i materiałów zmniejszył się o 0,2 p.proc. do 6,4% (w województwie wzrost o 0,3 p.proc. do 5,4%), ale wskaźniki rentowności obrotu brutto i obrotu netto zwiększyły się odpowiednio o 0,7 p.proc. i 0,8 p.proc. i wyniosły odpowiednio 6,9% i 6,1% (w województwie wzrost o 0,1 p.proc. do odpowiednio 5,3% i 4,6%). Wskaźnik płynności finansowej I stopnia obniżył się o 4,8 p.proc. do 37,8%, ale wskaźnik II stopnia wzrósł o 3,7 p.proc. do 106,3%.

W porównaniu z okresem styczeń-wrzesień ub. roku poprawę rentowności obrotu netto odnotowano w większości sekcji. Największy wzrost zaobserwowano w sekcji dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (o 5,0 p.proc. do 12,4%) oraz informacja i komunikacja (o 3,1 p.proc. do 4,3%). Największe pogorszenie wskaźnika zanotowano w obsłudze rynku nieruchomości (o 3,3 p.proc. do 6,2%).

Najbardziej rentownymi rodzajami działalności były: wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę (wskaźnik rentowności obrotu netto wyniósł 16,5%), dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja (12,4%), przetwórstwo przemysłowe (8,5%) oraz edukacja (7,7%).

Wartość **aktywów obrotowych** badanych przedsiębiorstw wyniosła na koniec września br. 26132,8 mln zł i była o 1,6% niższa niż w końcu września ub. roku, w tym inwestycje krótkoterminowe zmniejszyły się o 17,6%, natomiast wzrosły: należności krótkoterminowe – o 6,3%, zapasy – o 3,8%, a krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe – o 0,5%.

W rzeczowej strukturze aktywów obrotowych zwiększył się udział należności krótkoterminowych (z 41,1% do 44,3%), zapasów (z 25,7% do 27,1%) oraz krótkoterminowych rozliczeń międzyokresowych (z 4,0% do 4,1%), obniżył się natomiast udział inwestycji krótkoterminowych (z 29,2% do 24,5%). W strukturze zapasów wzrósł udział towarów (z 44,0% do 46,6%), półproduktów i produktów w toku (z 14,3% do 15,3%) oraz produktów gotowych (z 12,6% do 13,4%), zmniejszył się natomiast udział materiałów (z 28,5% do 23,8%).

Aktywa obrotowe finansowane były głównie zobowiązaniami krótkoterminowymi – relacja zobowiązań krótkoterminowych do aktywów obrotowych wyniosła 64,7% wobec 68,5% przed rokiem. Relacja zobowiązań krótkoterminowych do należności krótkoterminowych ukształtowała się na poziomie niższym niż przed rokiem (146,0% wobec 166,8%).

Zobowiązania dług- i krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) w końcu września br. wyniosły 34093,2 mln zł i były o 6,5% wyższe niż przed rokiem. Zobowiązania długoterminowe stanowiły 50,4% ogółu zobowiązań (wobec 43,2% we wrześniu ub. roku). Wartość zobowiązań długoterminowych wyniosła 17174,4 mln zł i była o 24,2% większa niż przed rokiem. Zobowiązania krótkoterminowe badanych przedsiębiorstw wyniosły 16918,8 mln zł i w skali roku były niższe o 7,0%, w tym zobowiązania z tytułu kredytów i pożyczek o 14,8%, z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń o 7,9% oraz zobowiązania z tytułu dostaw i usług o 2,5%.

PRZEMYSŁ

We wrześniu br. **produkcja sprzedana przemysłu** osiągnęła wartość 3284,9 mln zł (w cenach bieżących). Licząc w cenach stałych, wartość sprzedaży w ciągu roku zwiększyła się o 7,2%, przy *wzroście o 6,3% w województwie wielkopolskim*.

W okresie styczeń-wrzesień br. **wartość produkcji sprzedanej przemysłu** wyniosła 27037,4 mln zł, tj. o 3,7% więcej niż przed rokiem (*w województwie o 6,5%*). Produkcja sprzedana przemysłu w Poznaniu stanowiła 27,3% produkcji przemysłowej województwa wielkopolskiego (przed rokiem 27,9%).

W 14 z 27 działów przemysłu poziom produkcji sprzedanej był wyższy od notowanego w okresie styczeń-wrzesień ub. roku. Wśród działów przemysłu wzrost dotyczył m.in. produkcji maszyn i urządzeń (o 11,3%). Natomiast spadek produkcji odnotowano m.in. w działach: produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (o 7,8%), produkcja papieru

i wyrobów z papieru (o 4,7%) oraz produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych (o 4,6%).

Wydajność pracy, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosła 568,3 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 5,2% (licząc w cenach stałych) większa od notowanej w okresie styczeń-wrzesień ub. roku. Wydajność pracy była o 71,6% większa (w cenach bieżących) niż w województwie wielkopolskim (przed rokiem o 69,6%).

BUDOWNICTWO

We wrześniu br. **produkcja sprzedana budownictwa** wyniosła 449,2 mln zł, tj. o 2,3% więcej niż przed rokiem. *W województwie wielkopolskim odnotowano wzrost sprzedaży o 2,1%*. W okresie styczeń-wrzesień br. produkcja sprzedana osiągnęła wartość 3168,6 mln zł (w cenach bieżących) i była o 3,9% mniejsza niż w analogicznym okresie ub. roku (*w województwie wzrost o 2,8%*). W skali województwa produkcja sprzedana budownictwa w Poznaniu stanowiła 27,0% wobec 28,9% przed rokiem.

W okresie styczeń-wrzesień br. 49,3% produkcji sprzedanej budownictwa pochodziła ze **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** (przed rokiem 45,7%). Wartość tej produkcji (1563,6 mln zł), stanowiąca 27,6% sprzedaży produkcji budowlano-montażowej województwa wielkopolskiego (przed rokiem 28,2%), w porównaniu z okresem styczeń-wrzesień ub. roku, zwiększyła się o 3,8% (*w województwie wzrost o 5,8%*).

Wydajność pracy, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosła 404,1 tys. zł, tj. o 4,2% więcej niż przed rokiem (*w województwie wzrost o 12,1%*) oraz o 30,8% więcej niż w województwie wielkopolskim.

BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE

W okresie styczeń-wrzesień br. **oddano do użytkowania** łącznie 2427 mieszkań, tj. o 715 więcej niż w analogicznym okresie ub. roku (wzrost o 41,8%). Liczba ta stanowiła 24,6% wszystkich mieszkań przekazanych w tym czasie w województwie wielkopolskim (przed rokiem 17,5%). Łączna powierzchnia oddanych mieszkań wyniosła 164228 m² i była o 27,5% większa niż w okresie styczeń-wrzesień ub. roku.

W okresie styczeń-wrzesień br. najczęściej mieszkań przekazali deweloperzy (84,3% wobec 77,7% przed rokiem), a inwestorzy indywidualni – 14,3% wobec 16,7%. W budownictwie zakładowym przekazano 36 mieszkań wobec 3 przed rokiem. Podobnie jak w analogicznym okresie ub. roku, nie oddano do użytkowania mieszkań spółdzielczych i społecznych czynszowych. Nie przekazano do użytkowania również mieszkań komunalnych (przed rokiem było ich 93).

Przeciętna powierzchnia mieszkania przekazanego do użytkowania w okresie styczeń-wrzesień br. wyniosła 67,7 m² (*w województwie 106,8 m²*) i była o 7,5 m² mniejsza niż przed rokiem. Największe mieszkania powstały w ramach budownictwa indywidualnego – 132,4 m².

TRANSPORT

W okresie styczeń-wrzesień br. **produkcja sprzedana** w sekcji transport i gospodarka magazynowa osiągnęła wartość 1633,1 mln zł (w cenach bieżących) i była o 0,4% mniejsza niż w analogicznym okresie ub. roku. W skali województwa wartość produkcji sprzedanej w Poznaniu stanowiła 17,7% (przed rokiem 19,2%).

Wydajność pracy, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, wyniosła średnio 227,5 tys. zł, tj. o 1,3% więcej niż przed rokiem i była o 4,2% niższa niż w województwie wielkopolskim (237,6 tys. zł).

Ładowność zarobkowego taboru samochodowego we wrześniu br. wyniosła 21,1 tys. ton. W okresie styczeń-wrzesień br. taborom tym przewieziono łącznie 2227,4 tys. ton ładunków. Przewozy pasażerskie objęły w tym czasie 159781 tys. osób, a wyłączając komunikację miejską – 1781 tys. osób.

HANDEL

W okresie styczeń-wrzesień br. **sprzedaż detaliczna** przedsiębiorstw handlowych i niehandlowych zwiększyła się w ciągu roku o 5,3% (w cenach bieżących). *W województwie wielkopolskim odnotowano wzrost o 9,8%*. W skali województwa sprzedaż detaliczna w Poznaniu stanowiła 13,3% (przed rokiem 13,8%).

Najbardziej wzrosła sprzedaż w przedsiębiorstwach zajmujących się sprzedażą prasy, książek i pozostałą sprzedażą w wyspecjalizowanych sklepach (o 42,1%) oraz sprzedażą farmaceutyków, kosmetyków i sprzętu ortopedycznego (o 31,5%). Najbardziej zmniejszyła się natomiast sprzedaż w jednostkach prowadzących sprzedaż paliw stałych, ciekłych i gazowych (o 49,9%).

Wartość sprzedaży hurtowej w przedsiębiorstwach handlowych, w okresie styczeń-wrzesień br. w odniesieniu do analogicznego okresu poprzedniego roku, wzrosła średnio o 11,2% (w cenach bieżących). *W województwie wielkopolskim odnotowano wzrost o 15,2%*. W skali województwa sprzedaż hurtowa w Poznaniu ukształtowała się na poziomie 35,5% wobec 36,7% przed rokiem. Sprzedaż hurtowa realizowana przez przedsiębiorstwa hurtowe zwiększyła się w ciągu roku o 3,6% (*w województwie wzrost o 13,8%*).

POMOC SPOŁECZNA

Według danych Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Poznaniu, w ramach zadań zleconych gminom i zadań własnych gmin, w okresie styczeń-wrzesień br. ze **świadczeń pomocy środowiskowej** skorzystało 23229 osób z 12763 rodzin. Łączna kwota świadczeń wyniosła 38636,3 tys. zł.

Na utrzymanie placówek instytucjonalnej pomocy społecznej działających na terenie miasta w okresie styczeń-wrzesień br. wydano 36230,5 tys. zł.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

Przestępczość²

W okresie styczeń-wrzesień br. w granicach administracyjnych Poznania policja odnotowała 16511 **przestępstw**, które stanowiły 28,8% wszystkich przestępstw stwierdzonych w województwie wielkopolskim.

Znaczący odsetek wśród wszystkich przestępstw stwierdzonych w Poznaniu w okresie styczeń-wrzesień br. miały **przestępstwa kryminalne** (83,2%), a ich udział w przestępczości kryminalnej województwa wielkopolskiego wyniósł 37,1%. **Przestępstwa o charakterze gospodarczym** stanowiły 11,3% wszystkich przestępstw stwierdzonych na terenie Poznania (15,4% przestępstw gospodarczych województwa). Najmniejszy odsetek (3,2%) stanowiły **przestępstwa drogowe**, a ich udział w liczbie przestępstw drogowych województwa osiągnął 9,7%.

Liczną grupę stanowiły przestępstwa przeciwko mieniu. Ich udział w ogólnej liczbie przestępstw stwierdzonych wyniósł 65,0%, w województwie 52,2%.

W okresie styczeń-wrzesień br. **wskaźnik wykrywalności** sprawców przestępstw ogółem w Poznaniu wyniósł 51,9%, przy 73,3% w województwie wielkopolskim. W przypadku przestępstw kryminalnych wskaźnik był niższy i ukształtował się na poziomie 44,7%, podczas gdy wykrywalność sprawców przestępstw gospodarczych osiągnęła 83,4% (w województwie odpowiednio 61,9% i 91,7%).

Wypadki drogowe²

W okresie styczeń-wrzesień br. w Poznaniu policja odnotowała 4862 **kolizje**, tj. o 8,2% mniej niż przed rokiem. W 203 **wypadkach drogowych** z ofiarami w ludziach, rannych zostało 236 osób, a 6 osób poniosło śmierć.

Straż Miejska³

W okresie styczeń-wrzesień br. funkcjonariusze **Straży Miejskiej**, w czasie rutynowych działań kontrolno-patrolowych i interwencyjnych:

- ukarali mandatami 27143 osoby na łączną kwotę 2958,0 tys. zł;
- skierowali 1451 wniosków o ukaranie do Sądu Rejonowego;
- wylegitymowali 37716 osób w związku z popełnionymi przez nie wykroczeniami;
- zabezpieczyli 67 miejsc zdarzeń do czasu przybycia policji;
- ujęli 16 sprawców przestępstw i wykroczeń;
- przekazali 604 osoby do wytrzeźwienia;
- bezpośrednio w toku działalności usunęli 375 wraków;
- przekazali 67 informacji policji.

² Dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu. ³ Dane Straży Miejskiej w Poznaniu.

Jednostki organizacyjne Straży Miejskiej skierowały do przedsiębiorstw komunalnych i innych jednostek organizacyjnych 7543 uwagi dotyczące zaniedbań w zakresie ich działania.

Straż Pożarna⁴

W granicach administracyjnych Poznania w okresie styczeń-wrzesień br. zanotowano 3455 zdarzeń, z tego 1086 **pożarów**, 1759 miejscowych zagrożeń oraz 610 fałszywych alarmów. Zdarzenia z terenu Poznania stanowiły 14,0% wszystkich odnotowanych zdarzeń w województwie wielkopolskim, z tego pożary – 15,5%, miejscowe zagrożenia – 10,9% i fałszywe alarmy – 41,2%. Prawie wszystkie pożary zaistniałe w tym okresie w Poznaniu (98,4%) klasyfikowane są przez strażaków jako pożary małe.

Do głównych **przyczyn powstawania pożarów** w Poznaniu należało: nieostrożne posługiwanie się ogniem otwartym (66,3%), wady urządzeń i instalacji elektrycznych, bez urządzeń grzewczych (5,8%), wady środków transportu (4,0%), nieostrożność w pozostałych przypadkach (3,4%) oraz podpalenia umyślne (2,2%).

Wartość strat powstałych na skutek pożarów w okresie styczeń-wrzesień br. w Poznaniu oszacowano na kwotę 5,1 mln zł, tj. 9,6% ogółu strat na terenie województwa wielkopolskiego. Straty w budynkach oceniono na kwotę 1919,1 tys. zł.

Przeciętna wartość straty przypadająca na 1 pożar wyniosła 4,7 tys. zł (*w województwie 7,5 tys. zł*). Wartość uratowanego mienia oszacowano na kwotę 236,9 mln zł (*w województwie 727,5 mln zł*).

W wyniku pożarów w Poznaniu zostało **poszkodowanych** 66 osób, a pięć poniosło śmierć.

TURYSTYKA

W III kwartale br. w Poznaniu w **turystycznych obiektach noclegowych** zatrzymało się 200,9 tys. turystów, którym udzielono 324,9 tys. noclegów. W skali województwa stanowiło to odpowiednio 35,4% i 28,2%. W obiektach hotelowych (czyli w hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych) udzielono 269,8 tys. noclegów (najwięcej w hotelach – 246,6 tys.), a w pozostałych obiektach 55,2 tys. (najwięcej w hostelach – 13,9 tys., w szkolnych schroniskach młodzieżowych – 6,2 tys. oraz ośrodkach szkoleniowo-wypoczynkowych – 4,4 tys.). W analogicznym okresie ub. roku z turystycznych obiektów noclegowych skorzystało 167,1 tys. osób, którym udzielono 279,3 tys. noclegów.

Porównując dane dotyczące **udzielonych noclegów** w III kwartale br. i ub. roku zaobserwowano wzrost liczby udzielonych noclegów, który wyniósł 20,2% (*w województwie wzrost o 10,3%*). Wśród obiektów hotelowych największy wzrost zanotowano w motelach

⁴ Dane Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Poznaniu.

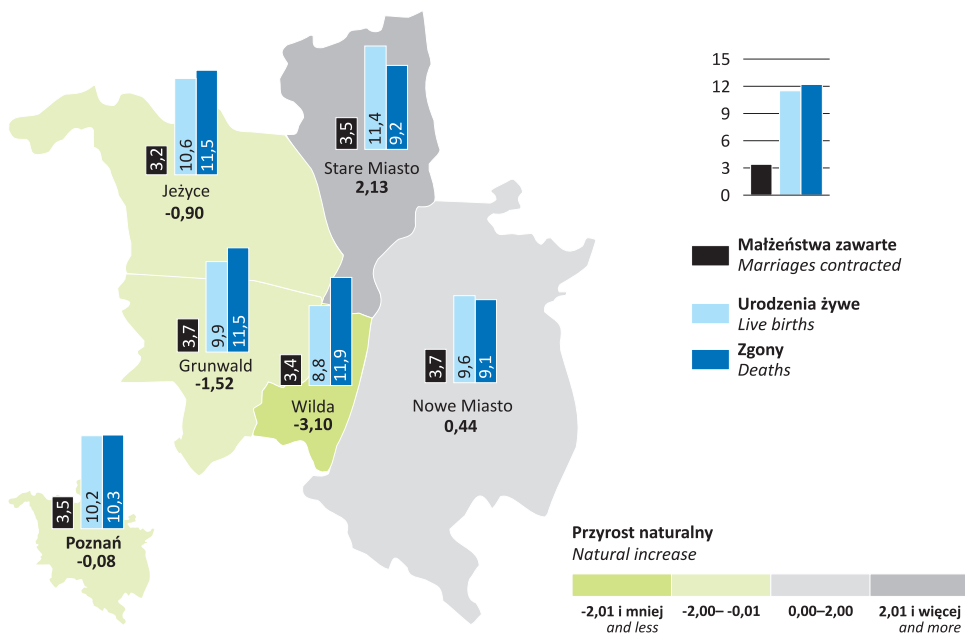
(o 44,8%) oraz w hotelach (o 25,2%). W pozostałej bazie noclegowej najbardziej zwiększyła się liczba udzielonych noclegów w ośrodkach szkoleniowo-wypoczynkowych (o 51,6%).

Udział noclegów udzielonych turystom krajowym w ogólnej liczbie udzielonych noclegów wyniósł 63,2% (przed rokiem 63,8%). Zarówno **turyści krajowi i zagraniczni** najchętniej zatrzymywali się w hotelach. Udzielono tam odpowiednio 67,5% i 90,3% ogółu noclegów udzielonych turystom odpowiednio krajowym i zagranicznym. Wśród turystów krajowych popularnością cieszyły się także pozostałe obiekty noclegowe (m.in. internaty, domy studenckie i ośrodki rekreacyjno-sportowe), natomiast wśród turystów zagranicznych – hostele i kempingi.

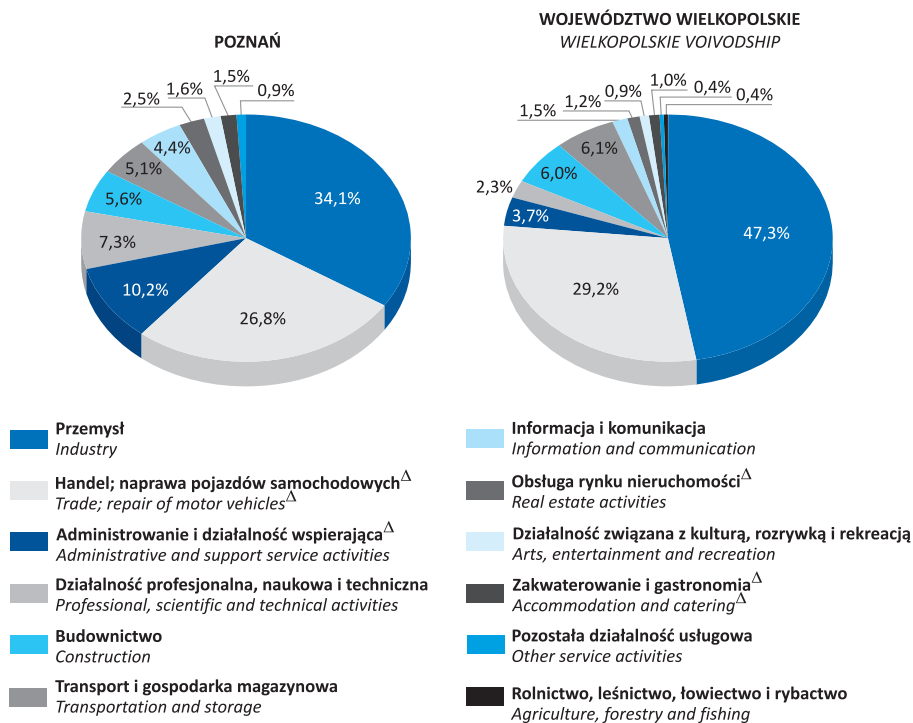
W III kwartale br. **stopień wykorzystania miejsc noclegowych** we wszystkich turystycznych obiektach noclegowych wyniósł 39,4% wobec 37,9% przed rokiem. W obiektach hotelowych stopień wykorzystania miejsc noclegowych ukształtował się na poziomie 40,4% wobec 37,2% przed rokiem. W pozostałej niehotelowej bazie noclegowej wskaźniki te wyniosły odpowiednio 35,0% i 40,2%. Najwyższy stopień wykorzystania miejsc noclegowych w tego rodzaju obiektach (47,2%) odnotowano w ośrodkach szkoleniowo-wypoczynkowych.

W obiektach hotelowych **wynajęto** 185,8 tys. **pokoi**, z czego 77,6 tys. – turystom zagranicznym. Najwięcej – 172,4 tys. pokoi wynajęto w hotelach (w tym 74,6 tys. turystom zagranicznym). Wykorzystanie pokoi w hotelach, motelach, pensjonatach i innych obiektach hotelowych w III kwartale br. wyniosło 51,3%. W analogicznym okresie ub. roku, wskaźnik wykorzystania pokoi w obiektach hotelowych wyniósł 46,3%.

RUCH NATURALNY NA 1000 LUDNOŚCI W I PÓŁROCZU 2014 R. VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION IN 1ST HALF-YEAR 2014



STRUKTURA ZATRUDNIENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W OKRESIE I–IX 2014 R. STRUCTURE OF EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN THE PERIOD I–IX 2014



BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W % BEZROBOTNYCH OGÓŁEM W 2014 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
IN % OF TOTAL UNEMPLOYED PERSONS IN 2014

As of 30 IX

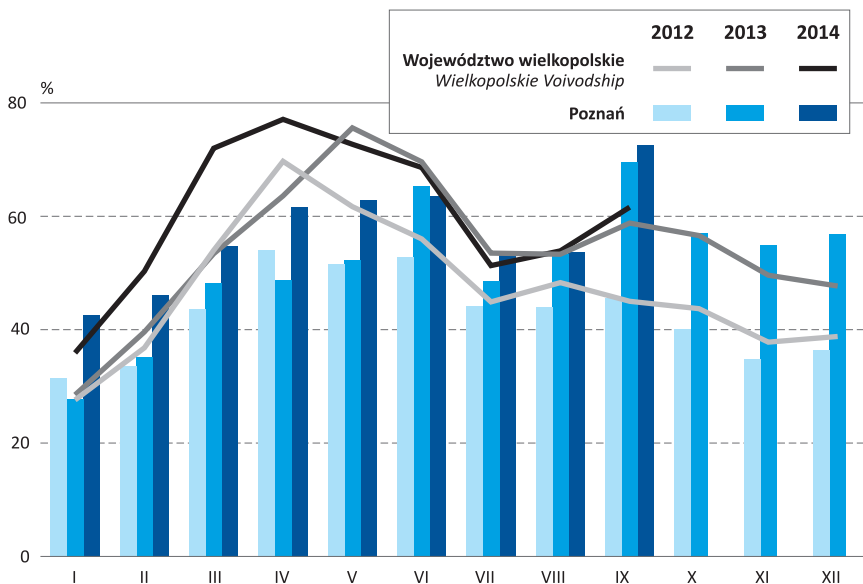
	POZNAŃ	WOJEWÓDZTWO WIELKOPOLSKIE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP	POLSKA POLAND
Do 25 roku życia <i>Below 25 years of age</i>	7,1%	18,7%	17,2%
Długotrwale bezrobotni <i>Long-term unemployed</i>	47,4%	52,5%	58,3%
Powyżej 50 roku życia <i>Over 50 years of age</i>	33,3%	23,5%	25,4%
Niepełnosprawni <i>Disabled</i>	8,4%	7,1%	5,8%

RELACJA BEZROBOTNYCH, KTORZY PODJĘLI PRACĘ DO LICZBY NOWO ZAREJESTROWANYCH

Stan w ciągu miesiąca

RELATION OF THE UNEMPLOYED PERSONS, WHO RECEIVED JOBS AS THE SHARE
OF THE NEWLY REGISTERED

During a month

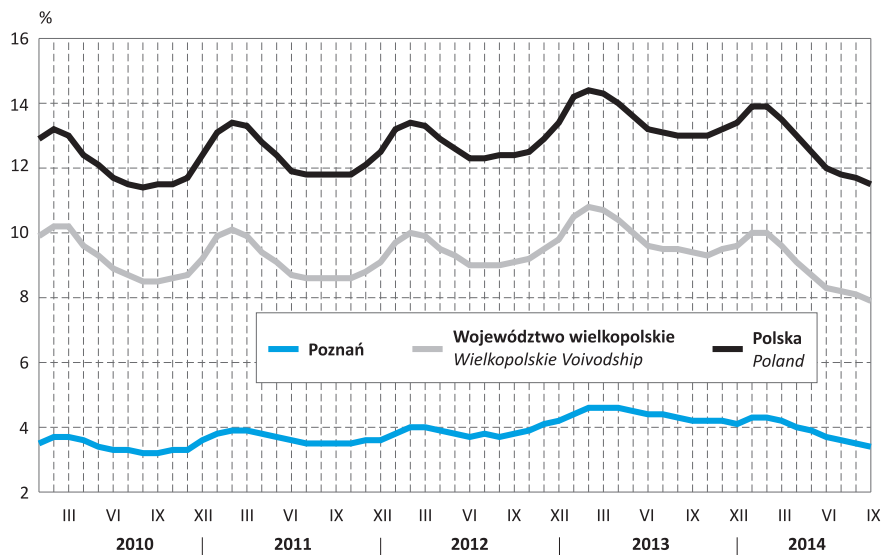


STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

Stan w końcu okresu

REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE

End of period

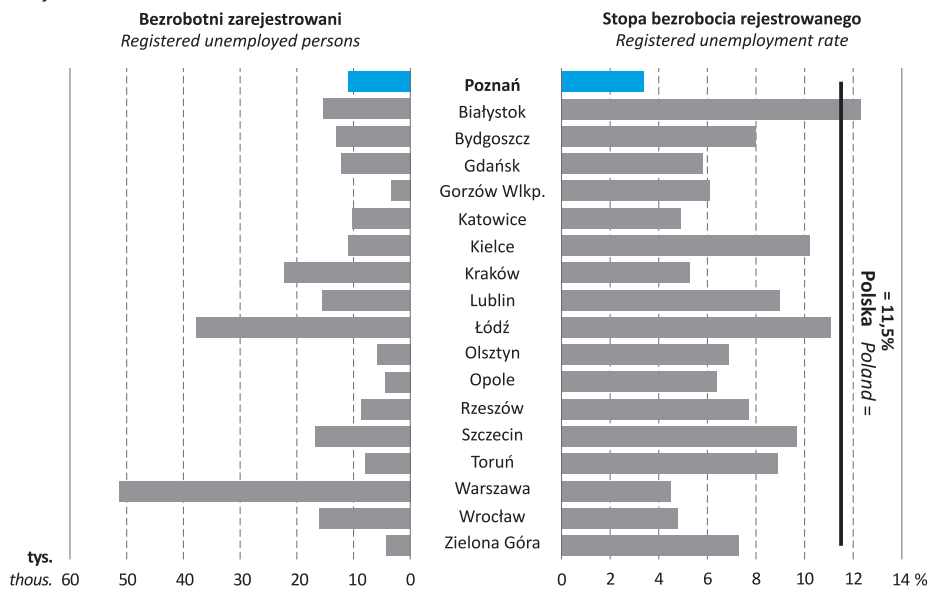


BEZROBOCIE W POZNANIU NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH W 2014 R.

Stan w dniu 30 IX

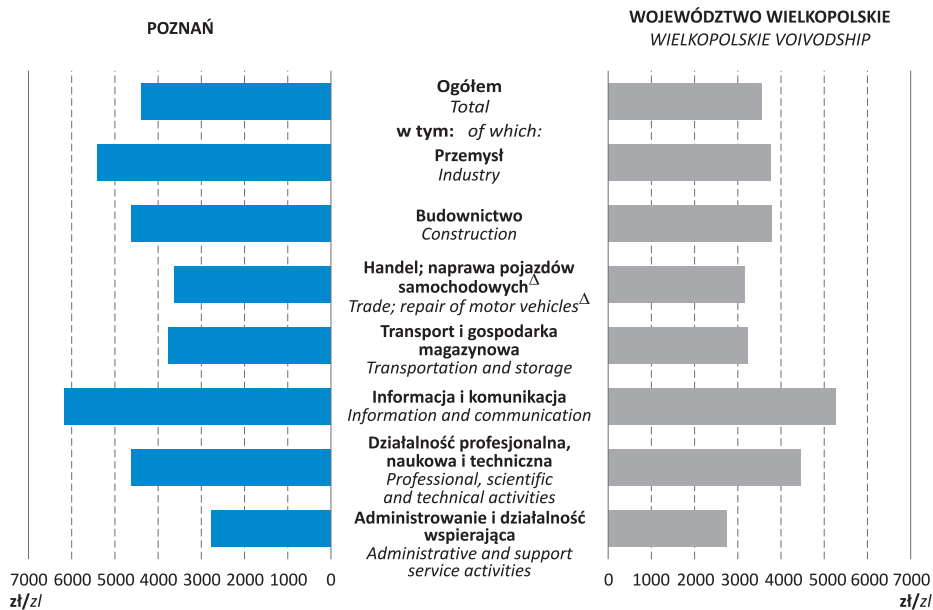
UNEMPLOYMENT IN POZNAŃ AGAINST THE BACKGROUND OF VOIVODSHIP CITIES IN 2014

As of 30 IX



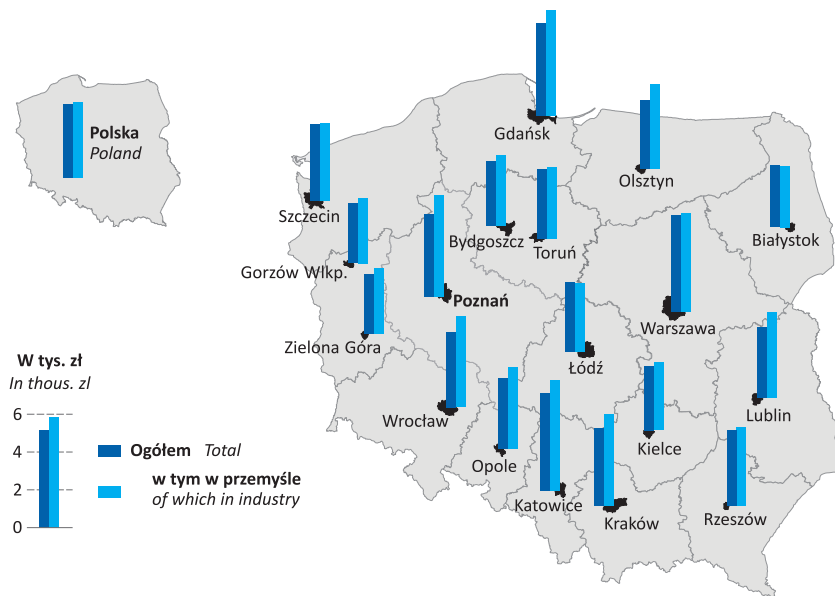
**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
W OKRESIE I–IX 2014 R.**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR
IN THE PERIOD I–IX 2014



**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
W POZNANIU NA TLE KRAJU I MIAST WOJEWÓDZKICH W OKRESIE I–IX 2014 R.**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN POZNAŃ AGAINST
THE BACKGROUND OF POLAND AND VOIVODSHIP CITIES IN THE PERIOD I–IX 2014

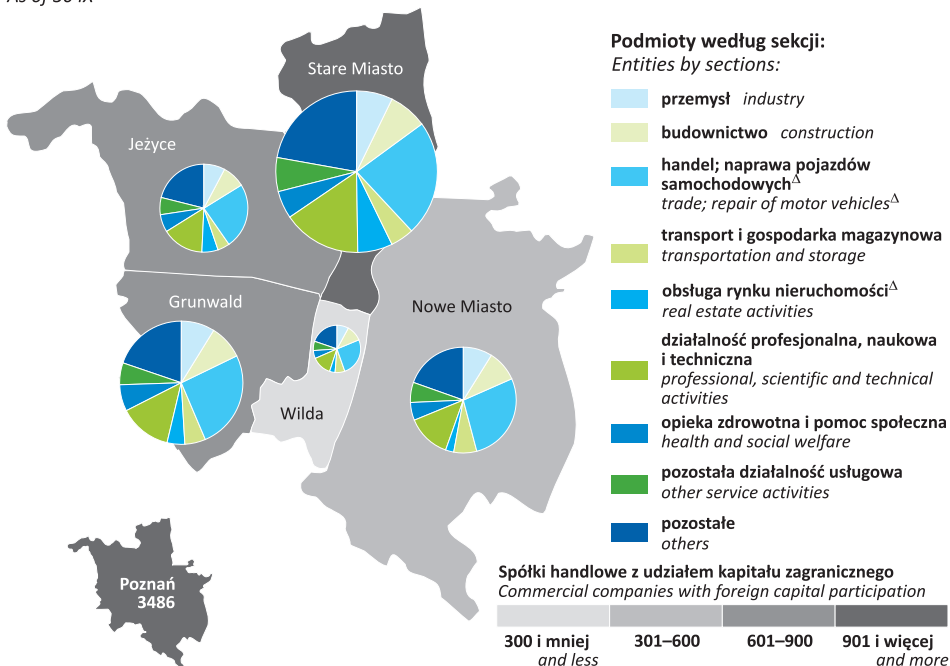


PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON W 2014 R.

Stan w dniu 30 IX

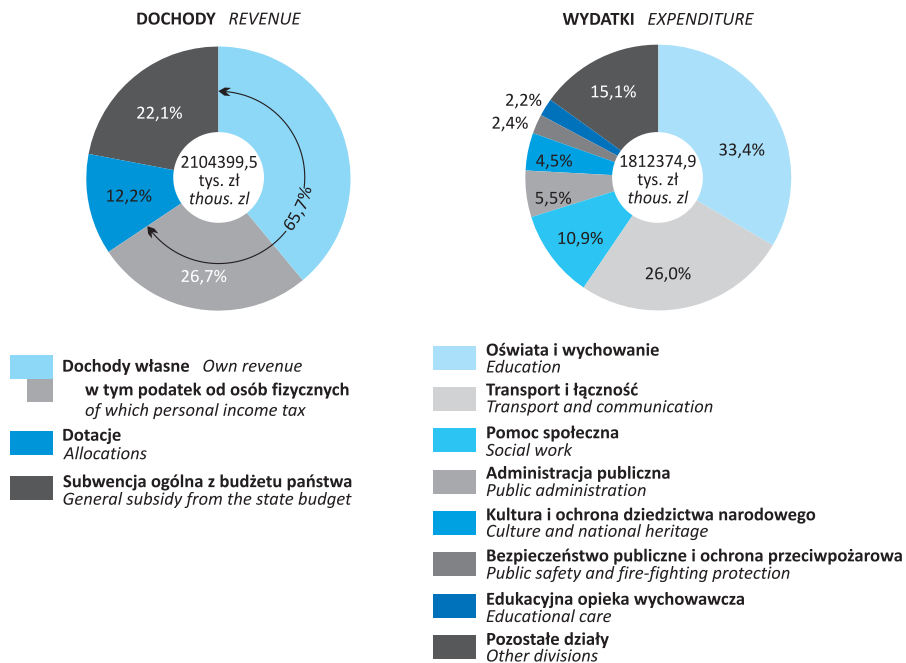
NATIONAL ECONOMY ENTITIES IN THE REGON REGISTER IN 2014

As of 30 IX



DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA POZNAŃ W OKRESIE I–IX 2014 R.

REVENUE AND EXPENDITURE OF THE POZNAŃ CITY BUDGET IN THE PERIOD I–IX 2014

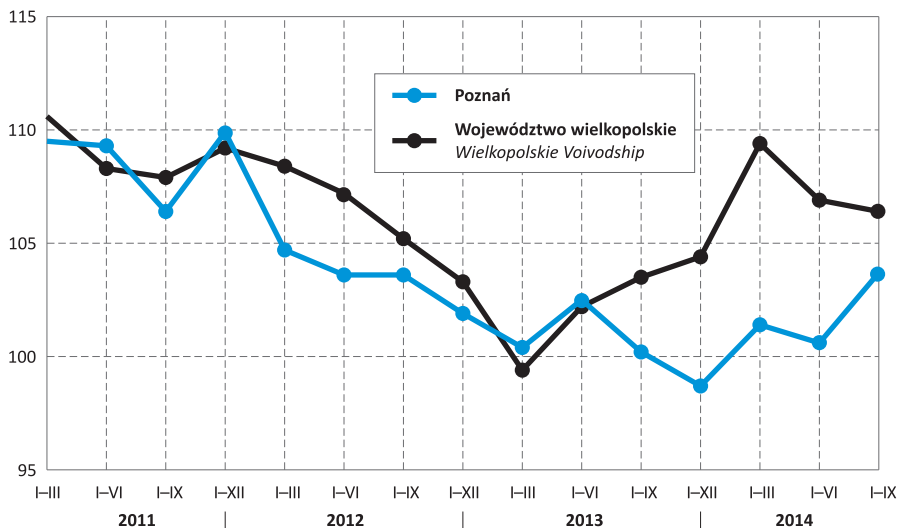


PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU

(ceny stałe, analogiczny okres roku poprzedniego = 100)

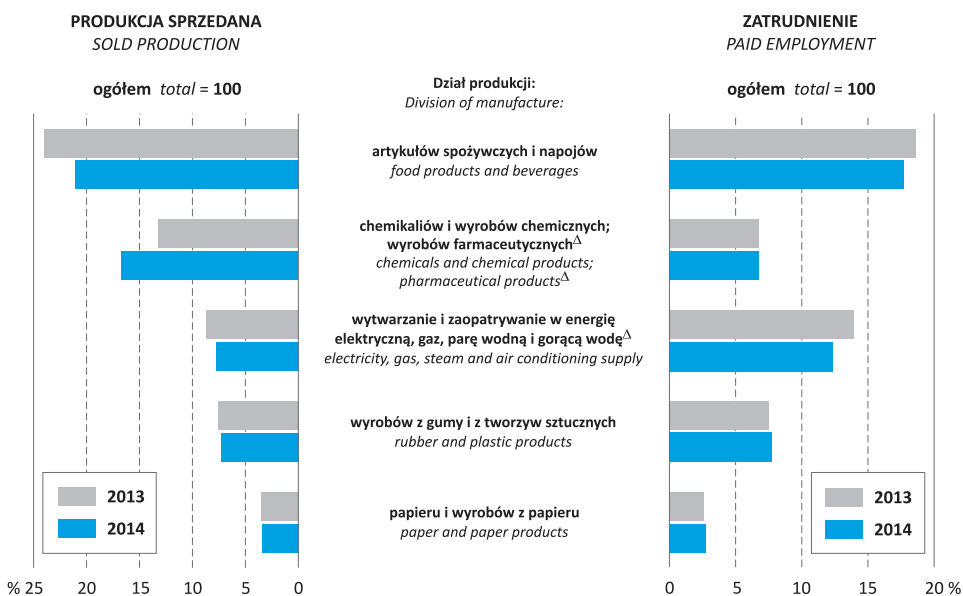
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY

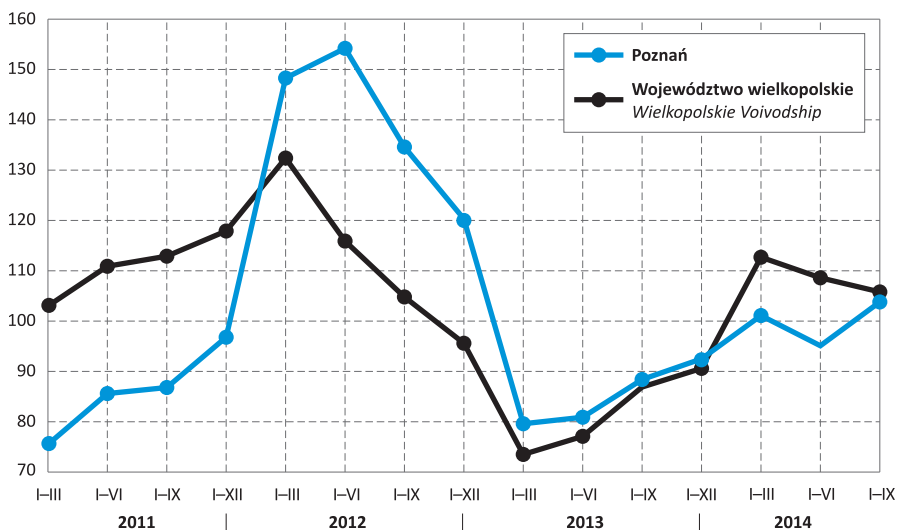
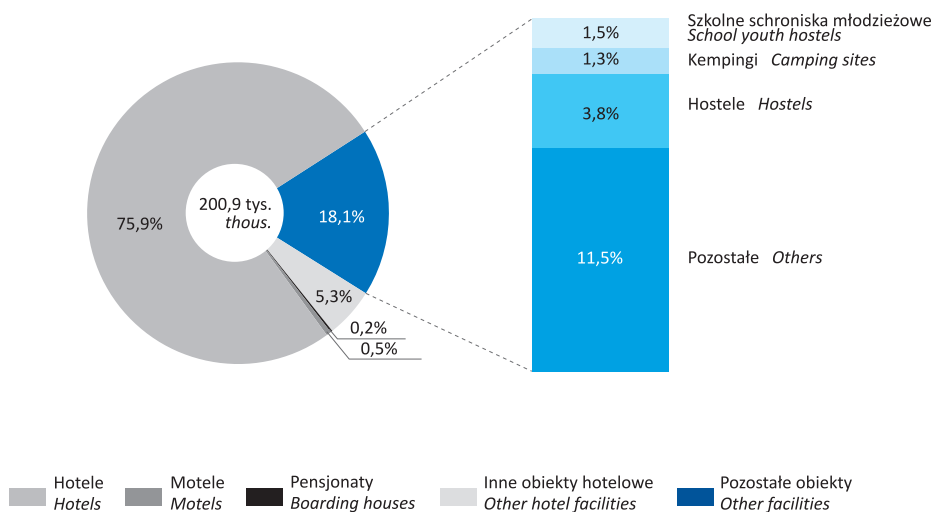
(constant prices, corresponding period of previous year = 100)



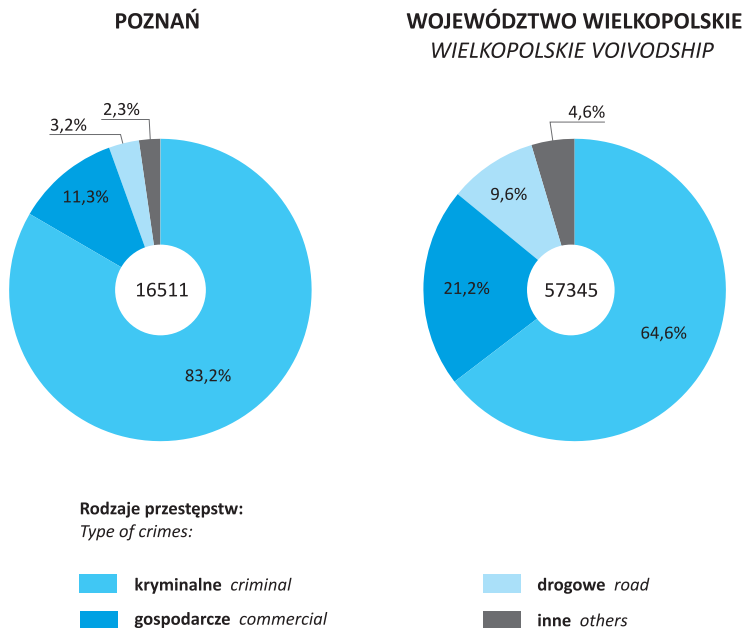
STRUKTURA PRODUKCJI SPRZEDANEJ I ZATRUDNIENIA W PRZEMYSŁE W POZNAŃU W OKRESIE I-IX WEDŁUG WYBRANYCH DZIAŁÓW

STRUCTURE OF SOLD PRODUCTION AND PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY IN THE PERIOD I-IX IN POZNAŃ BY SELECTED DIVISIONS

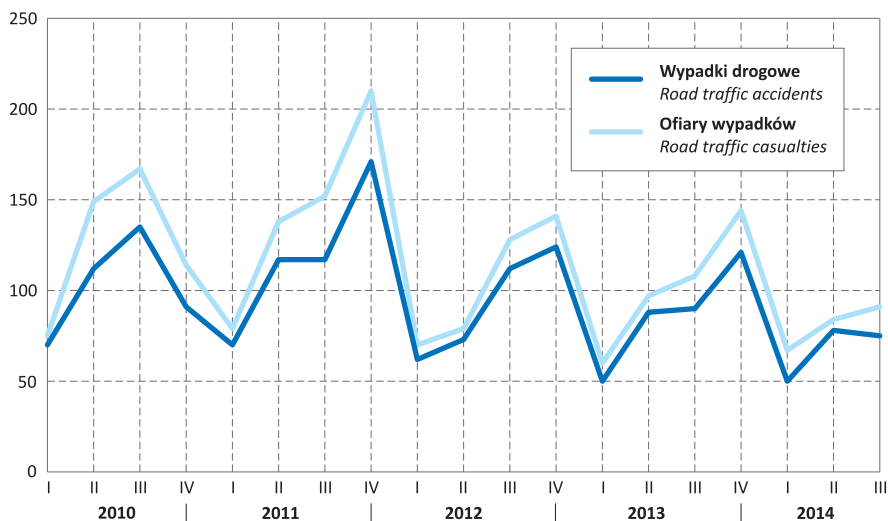


PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA**(ceny bieżące, analogiczny okres roku poprzedniego = 100)****CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION****(current prices, corresponding period of previous year = 100)****KORZYSTAJĄCY Z TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH W POZNAŃU****W OKRESIE VII-IX 2014 R.****TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN POZNAŃ IN THE PERIOD VII-IX 2014**

PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W OKRESIE I–IX 2014 R. WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW
ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I–IX 2014 BY TYPE OF CRIMES



WYPADKI DROGOWE I OFIARY WYPADKÓW W POZNANIU WEDŁUG KWARTAŁÓW
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND ROAD TRAFFIC CASUALTIES IN POZNAŃ BY QUARTERS



TABLICE STATYSTYCZNE

STATISTICAL TABLES

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 1. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^aPOPULATION AND VITAL STATISTICS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ludność ^b Population	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa zawarte Marriages contracted	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
					ogółem total	w tym niemowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym niemowląt ^{de} of which infants ^{de}	
na 1000 ludności per 1000 population												
2012 I–XII . . .	A	550742	2806	5797	5678	21	119	5,08	10,49	10,28	3,62	0,22
	B	99,5	96,5	99,3	105,2	105,0	26,9	96,9	99,6	105,7	105,5	27,5
2013 I–XII . . .	A	548028	2424	5671	5772	28	-101	4,41	10,33	10,51	4,94	-0,18
	B	99,5	86,4	97,8	101,7	133,3	x	86,8	98,5	102,2	136,5	x
2014 I–VI . . .	A	546829	960	2794	2816	6	-22	3,51	10,21	10,29	2,15	-0,08
	B	99,6	109,0	100,2	95,1	46,2	x	109,7	100,7	95,5	46,1	x
2013 IV–VI	A	549082	716	1387	1396	6	-9	5,21	10,10	10,16	4,33	-0,07
	B	99,4	83,2	97,5	104,0	150,0	x	83,6	98,1	104,6	154,1	x
VII–IX	A	548621	1132	1534	1395	9	139	8,25	11,18	10,17	5,87	1,01
	B	99,4	90,4	102,4	103,9	180,0	89,1	91,0	103,0	104,6	175,7	89,4
X–XII	A	548028	411	1349	1415	6	-66	3,00	9,84	10,32	4,45	-0,48
	B	99,5	87,1	97,5	92,0	120,0	x	87,7	98,1	92,5	122,9	x
2014 I–III . . .	A	547161	185	1442	1455	2	-13	1,35	10,53	10,63	1,39	-0,09
	B	99,5	112,1	102,9	92,9	28,6	x	112,5	103,4	93,4	27,8	x
IV–VI	A	546829	775	1352	1361	4	-9	5,67	9,89	9,95	2,96	-0,07
	B	99,6	108,2	97,5	97,5	66,7	x	108,8	97,9	97,9	68,4	x

W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃA

IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

Grunwald	A	118616	166	293	315	3	-22	5,59	9,88	10,62	10,24	-0,74
	B	99,5	115,3	93,9	89,7	300,0	x	115,7	94,4	90,2	319,0	x
Jeżyce	A	80128	102	203	232	–	-29	5,10	10,14	11,59	–	-1,45
	B	100,0	89,5	131,8	107,9	x	x	89,6	132,0	108,0	x	x
Nowe Miasto	A	135078	211	305	297	1	8	6,25	9,03	8,79	3,28	0,24
	B	99,7	109,9	94,1	88,7	50,0	x	110,4	94,5	89,0	53,2	x
Stare Miasto	A	154536	217	431	354	–	77	5,61	11,15	9,16	–	1,99
	B	99,6	110,2	94,9	105,7	x	64,7	110,4	95,3	106,1	x	64,8
Wilda	A	58471	79	120	163	–	-43	5,40	8,20	11,14	–	-2,94
	B	98,9	114,5	83,9	101,9	x	x	115,9	84,9	103,1	x	x

a Dane prezentowane są w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a Data are presented on the basis of results of Population and Housing Census 2011; see methodological notes item 1. b As of the end of period. c Number of live births minus deaths in a given period. d Infants less than 1 year old. e Per 1000 live births.

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014

As of 30 VI

A. OGÓŁEM

TOTAL

Wiek <i>Age</i>	Ogółem <i>Total</i>	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
OGÓŁEM.....	546829	118616	80128	135078	154536	58471
<i>GRAND TOTAL</i>						
0–4 lata..... <i>years</i>	28172	5799	4035	6819	8802	2717
0.....	5417	1154	770	1274	1716	503
1.....	5642	1187	767	1327	1815	546
2.....	5712	1159	790	1385	1815	563
3.....	5709	1138	842	1422	1751	556
4.....	5692	1161	866	1411	1705	549
5–9.....	24739	4883	3831	6218	7252	2555
5.....	5596	1108	869	1385	1671	563
6.....	5237	996	812	1314	1579	536
7.....	4873	961	728	1230	1456	498
8.....	4683	942	741	1184	1329	487
9.....	4350	876	681	1105	1217	471
10–14.....	19660	3967	3088	5010	5507	2088
10.....	4072	801	615	1038	1189	429
11.....	3906	766	639	1000	1112	389
12.....	3815	777	617	996	1036	389
13.....	3923	805	603	1003	1080	432
14.....	3944	818	614	973	1090	449
15–19.....	21553	4582	3434	5446	5461	2630
15.....	3935	824	632	992	1026	461
16.....	4159	878	678	1043	1026	534
17.....	4368	928	696	1072	1096	576
18.....	4357	942	702	1078	1104	531
19.....	4734	1010	726	1261	1209	528
20–24.....	32616	6875	4918	8386	8768	3669
20.....	5355	1103	766	1561	1336	589
21.....	5471	1114	837	1510	1375	635
22.....	6251	1294	976	1614	1648	719
23.....	7576	1645	1132	1893	2094	812
24.....	7963	1719	1207	1808	2315	914
25–29.....	48565	10484	7202	11364	14117	5398
25.....	8226	1751	1234	1847	2407	987
26.....	8957	1929	1346	2115	2583	984
27.....	9747	2108	1485	2282	2830	1042
28.....	10522	2281	1536	2473	3063	1169
29.....	11113	2415	1601	2647	3234	1216

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

A. OGÓŁEM (cd.)

TOTAL (cont.)

Wiek <i>Age</i>	Ogółem <i>Total</i>	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
30–34	53501	11258	7711	12482	16450	5600
30	11417	2475	1680	2661	3358	1243
31	11084	2392	1578	2568	3327	1219
32	10461	2195	1474	2467	3239	1086
33	10327	2114	1495	2420	3261	1037
34	10212	2082	1484	2366	3265	1015
35–39	46204	9358	6590	11374	14330	4552
35	9710	1978	1395	2298	3091	948
36	9411	1936	1315	2321	2922	917
37	9439	1921	1327	2333	2919	939
38	9168	1849	1329	2252	2830	908
39	8476	1674	1224	2170	2568	840
40–44	34974	7180	5159	9124	9789	3722
40	7992	1584	1151	2101	2343	813
41	7531	1544	1123	1973	2104	787
42	6867	1414	1037	1781	1881	754
43	6453	1334	969	1670	1770	710
44	6131	1304	879	1599	1691	658
45–49	28584	6255	4345	7240	7407	3337
45	5852	1262	846	1511	1585	648
46	5736	1255	885	1457	1490	649
47	5670	1232	870	1452	1455	661
48	5624	1212	860	1424	1441	687
49	5702	1294	884	1396	1436	692
50–54	31157	7400	4895	7236	7793	3833
50	5863	1369	906	1406	1466	716
51	5935	1414	923	1406	1479	713
52	6062	1462	950	1431	1480	739
53	6394	1503	1027	1465	1598	801
54	6903	1652	1089	1528	1770	864
55–59	40739	9417	6174	9170	11159	4819
55	7422	1754	1130	1682	1941	915
56	7983	1847	1244	1820	2098	974
57	8381	1963	1296	1870	2256	996
58	8481	1962	1260	1889	2396	974
59	8472	1891	1244	1909	2468	960
60–64	41076	8540	5672	10273	12608	3983
60	8463	1822	1244	1987	2509	901
61	8427	1797	1183	2047	2557	843
62	8240	1711	1129	2024	2586	790
63	8032	1622	1102	2063	2501	744
64	7914	1588	1014	2152	2455	705

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

A. OGÓŁEM (dok.)

TOTAL (cont.)

Wiek <i>Age</i>	Ogółem <i>Total</i>	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
65–69	33502	6547	4155	9837	10140	2823
65	7890	1552	975	2241	2448	674
66	7727	1504	970	2231	2352	670
67	7766	1526	955	2287	2331	667
68	6134	1196	746	1865	1833	494
69	3985	769	509	1213	1176	318
70–74	18362	3916	2356	5552	4884	1654
70	3649	728	473	1116	1037	295
71	3680	756	460	1160	1003	301
72	3620	749	444	1136	962	329
73	3579	793	455	1057	927	347
74	3834	890	524	1083	955	382
75–79	18044	4550	2536	4634	4282	2042
75	3915	934	546	1093	948	394
76	3736	905	525	1014	899	393
77	3647	929	503	926	882	407
78	3473	916	484	831	809	433
79	3273	866	478	770	744	415
80–84	14273	4136	2226	2970	3222	1719
80	3192	889	479	703	723	398
81	3088	896	466	651	689	386
82	2954	885	446	613	669	341
83	2721	794	437	557	620	313
84	2318	672	398	446	521	281
85 lat i więcej	11108	3469	1801	1943	2565	1330
<i>years and more</i>						
Według ekonomicznych grup wieku						
<i>By of economical groups age</i>						
Wiek przedprodukcyjny <i>Pre-working age</i>	85033	17279	12960	21154	24709	8931
Wiek produkcyjny	343161	73960	50931	83041	97393	37836
<i>Working age</i>						
Wiek poprodukcyjny ...	118635	27377	16237	30883	32434	11704
<i>Post-working age</i>						

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a* See methodological notes item 1.

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

B. MĘŻCZYŹNI

MALES

Wiek Age	Ogółem Total	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
RAZEM	254729	54669	37224	63595	71933	27308
<i>TOTAL</i>						
0–4 lata	14520	2946	2102	3509	4582	1381
<i>years</i>						
0	2789	593	399	652	904	241
1	2894	587	397	683	951	276
2	2971	598	404	723	946	300
3	2934	590	434	728	895	287
4	2932	578	468	723	886	277
5–9	12667	2489	1917	3148	3755	1358
5	2853	541	456	691	870	295
6	2639	492	398	655	811	283
7	2522	498	358	631	765	270
8	2418	502	363	597	687	269
9	2235	456	342	574	622	241
10–14	10097	2016	1604	2573	2800	1104
10	2087	410	319	531	614	213
11	1993	389	330	501	568	205
12	1968	394	322	516	521	215
13	2025	413	316	520	539	237
14	2024	410	317	505	558	234
15–19	10936	2372	1687	2827	2682	1368
15	2020	415	318	517	524	246
16	2099	447	325	534	503	290
17	2201	487	341	542	527	304
18	2231	505	353	563	544	266
19	2385	518	350	671	584	262
20–24	16122	3326	2347	4325	4295	1829
20	2676	529	368	828	642	309
21	2765	540	410	784	700	331
22	3139	649	469	835	834	352
23	3692	801	528	977	994	392
24	3850	807	572	901	1125	445
25–29	23346	4984	3424	5513	6797	2628
25	3938	822	600	866	1181	469
26	4263	917	634	1019	1236	457
27	4666	1000	680	1133	1353	500
28	5074	1075	727	1209	1479	584
29	5405	1170	783	1286	1548	618

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

B. MĘŻCZYŻNI (cd.)

MALES (cont.)

Wiek Age	Ogółem Total	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
30–34	26323	5640	3768	6201	7945	2769
30	5564	1227	806	1321	1580	630
31	5428	1196	746	1273	1606	607
32	5149	1117	710	1216	1573	533
33	5118	1063	754	1215	1587	499
34	5064	1037	752	1176	1599	500
35–39	22871	4692	3256	5639	7076	2208
35	4831	994	700	1134	1524	479
36	4671	957	656	1138	1467	453
37	4683	951	640	1177	1455	460
38	4531	949	646	1129	1378	429
39	4155	841	614	1061	1252	387
40–44	17233	3545	2507	4487	4879	1815
40	3953	782	565	1038	1178	390
41	3745	768	547	976	1070	384
42	3394	703	515	870	939	367
43	3168	657	470	817	877	347
44	2973	635	410	786	815	327
45–49	13802	2996	2095	3514	3574	1623
45	2813	628	399	730	744	312
46	2788	600	436	714	725	313
47	2751	568	427	712	720	324
48	2708	574	408	688	699	339
49	2742	626	425	670	686	335
50–54	14686	3505	2332	3480	3582	1787
50	2808	658	454	679	682	335
51	2862	674	454	705	688	341
52	2897	705	447	706	704	335
53	2962	709	471	689	733	360
54	3157	759	506	701	775	416
55–59	18338	4315	2818	4185	4841	2179
55	3414	810	533	787	862	422
56	3636	843	574	844	937	438
57	3793	907	583	849	992	462
58	3800	912	564	870	1022	432
59	3695	843	564	835	1028	425
60–64	17730	3781	2509	4326	5267	1847
60	3623	794	559	827	1033	410
61	3629	791	520	854	1074	390
62	3565	760	498	853	1080	374
63	3485	730	490	882	1032	351
64	3428	706	442	910	1048	322

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

B. MĘŻCZYŻNI (dok.)

MALES (cont.)

Wiek <i>Age</i>	Ogółem <i>Total</i>	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
65–69	14216	2776	1796	4040	4377	1227
65	3403	664	437	945	1056	301
66	3307	636	426	929	1016	300
67	3288	670	400	930	1004	284
68	2574	509	317	747	794	207
69	1644	297	216	489	507	135
70–74	7338	1449	951	2320	2042	576
70	1508	282	195	455	459	117
71	1530	294	199	484	445	108
72	1486	281	195	485	407	118
73	1375	280	171	442	367	115
74	1439	312	191	454	364	118
75–79	6492	1503	871	1868	1588	662
75	1456	324	192	451	361	128
76	1334	297	164	409	344	120
77	1301	297	170	371	335	128
78	1252	304	176	334	293	145
79	1149	281	169	303	255	141
80–84	4864	1338	731	1084	1125	586
80	1087	279	165	268	240	135
81	1052	283	152	244	241	132
82	1022	287	144	230	245	116
83	926	259	139	198	224	106
84	777	230	131	144	175	97
85 lat i więcej	3148	996	509	556	726	361
<i>years and more</i>						
Według ekonomicznych grup wieku <i>By of economical groups age</i>						
Wiek przedprodukcyjny <i>Pre-working age</i>	43604	8800	6607	10823	12691	4683
Wiek produkcyjny	175067	37807	25759	42904	49384	19213
<i>Working age</i>						
Wiek poprodukcyjny ... <i>Post-working age</i>	36058	8062	4858	9868	9858	3412

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

C. KOBIETY

FEMALES

Wiek Age	Ogółem Total	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
RAZEM	292100	63947	42904	71483	82603	31163
<i>TOTAL</i>						
0–4 lata	13652	2853	1933	3310	4220	1336
<i>years</i>						
0	2628	561	371	622	812	262
1	2748	600	370	644	864	270
2	2741	561	386	662	869	263
3	2775	548	408	694	856	269
4	2760	583	398	688	819	272
5–9	12072	2394	1914	3070	3497	1197
5	2743	567	413	694	801	268
6	2598	504	414	659	768	253
7	2351	463	370	599	691	228
8	2265	440	378	587	642	218
9	2115	420	339	531	595	230
10–14	9563	1951	1484	2437	2707	984
10	1985	391	296	507	575	216
11	1913	377	309	499	544	184
12	1847	383	295	480	515	174
13	1898	392	287	483	541	195
14	1920	408	297	468	532	215
15–19	10617	2210	1747	2619	2779	1262
15	1915	409	314	475	502	215
16	2060	431	353	509	523	244
17	2167	441	355	530	569	272
18	2126	437	349	515	560	265
19	2349	492	376	590	625	266
20–24	16494	3549	2571	4061	4473	1840
20	2679	574	398	733	694	280
21	2706	574	427	726	675	304
22	3112	645	507	779	814	367
23	3884	844	604	916	1100	420
24	4113	912	635	907	1190	469
25–29	25219	5500	3778	5851	7320	2770
25	4288	929	634	981	1226	518
26	4694	1012	712	1096	1347	527
27	5081	1108	805	1149	1477	542
28	5448	1206	809	1264	1584	585
29	5708	1245	818	1361	1686	598

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

C. KOBIETY (cd.)

FEMALES (cont.)

Wiek Age	Ogółem Total	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
30–34	27178	5618	3943	6281	8505	2831
30	5853	1248	874	1340	1778	613
31	5656	1196	832	1295	1721	612
32	5312	1078	764	1251	1666	553
33	5209	1051	741	1205	1674	538
34	5148	1045	732	1190	1666	515
35–39	23333	4666	3334	5735	7254	2344
35	4879	984	695	1164	1567	469
36	4740	979	659	1183	1455	464
37	4756	970	687	1156	1464	479
38	4637	900	683	1123	1452	479
39	4321	833	610	1109	1316	453
40–44	17741	3635	2652	4637	4910	1907
40	4039	802	586	1063	1165	423
41	3786	776	576	997	1034	403
42	3473	711	522	911	942	387
43	3285	677	499	853	893	363
44	3158	669	469	813	876	331
45–49	14782	3259	2250	3726	3833	1714
45	3039	634	447	781	841	336
46	2948	655	449	743	765	336
47	2919	664	443	740	735	337
48	2916	638	452	736	742	348
49	2960	668	459	726	750	357
50–54	16471	3895	2563	3756	4211	2046
50	3055	711	452	727	784	381
51	3073	740	469	701	791	372
52	3165	757	503	725	776	404
53	3432	794	556	776	865	441
54	3746	893	583	827	995	448
55–59	22401	5102	3356	4985	6318	2640
55	4008	944	597	895	1079	493
56	4347	1004	670	976	1161	536
57	4588	1056	713	1021	1264	534
58	4681	1050	696	1019	1374	542
59	4777	1048	680	1074	1440	535
60–64	23346	4759	3163	5947	7341	2136
60	4840	1028	685	1160	1476	491
61	4798	1006	663	1193	1483	453
62	4675	951	631	1171	1506	416
63	4547	892	612	1181	1469	393
64	4486	882	572	1242	1407	383

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

TABL. 2. LUDNOŚĆ^a WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2014 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

POPULATION^a BY SEX AND AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

C. KOBIETY (dok.)

FEMALES (cont.)

Wiek <i>Age</i>	Ogółem <i>Total</i>	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
65-69	19286	3771	2359	5797	5763	1596
65	4487	888	538	1296	1392	373
66	4420	868	544	1302	1336	370
67	4478	856	555	1357	1327	383
68	3560	687	429	1118	1039	287
69	2341	472	293	724	669	183
70-74	11024	2467	1405	3232	2842	1078
70	2141	446	278	661	578	178
71	2150	462	261	676	558	193
72	2134	468	249	651	555	211
73	2204	513	284	615	560	232
74	2395	578	333	629	591	264
75-79	11552	3047	1665	2766	2694	1380
75	2459	610	354	642	587	266
76	2402	608	361	605	555	273
77	2346	632	333	555	547	279
78	2221	612	308	497	516	288
79	2124	585	309	467	489	274
80-84	9409	2798	1495	1886	2097	1133
80	2105	610	314	435	483	263
81	2036	613	314	407	448	254
82	1932	598	302	383	424	225
83	1795	535	298	359	396	207
84	1541	442	267	302	346	184
85 lat i więcej	7960	2473	1292	1387	1839	969
<i>years and more</i>						
Według ekonomicznych grup wieku						
<i>By of economical groups age</i>						
Wiek przedprodukcyjny <i>Pre-working age</i>	41429	8479	6353	10331	12018	4248
Wiek produkcyjny	168094	36153	25172	40137	48009	18623
<i>Working age</i>						
Wiek poprodukcyjny ...	82577	19315	11379	21015	22576	8292
<i>Post-working age</i>						

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. *a See methodological notes item 1.*

RYNEK PRACY

LABOUR MARKET

TABL. 1 (3). PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł industry				
			razem total	w tym of which			
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	w tym of which		
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products						
2012 XII	A	143,6	50,4	39,6	8,8	1,3	
	B	99,1	99,2	101,2	97,8		
2013 XII	A	143,8	48,5	39,6	8,6	1,3	
	B	100,1	96,3	100,1	97,7	101,2	
2014 IX	A	147,5	48,3	40,6	8,5	1,4	
	B	103,1	98,4	101,0	94,8	104,5	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	W tym Of which					
		przemysł (dok.) industry (cont.)					
		w tym of which					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and air conditioning supply
		w tym of which					
poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja urządzeń elektrycznych oraz maszyn i urządzeń manufacture of electrical equipment and machinery n.e.c.				
2012 XII	A	1,2	1,4	3,6	4,0	8,6	
	B	99,6	105,8	99,4	95,7	98,4	
2013 XII	A	1,3	1,4	3,6	3,8	6,8	
	B	106,6	100,1	102,0	93,8	79,0	
2014 IX	A	1,3	1,5	3,8	3,7	5,6	
	B	97,3	104,9	105,0	95,5	82,3	

TABL. 1 (3). PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS			W tym Of which					
			budownictwo construction		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
			razem total	w tym budowa objektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ of which civil engineering	razem total	w tym of which		
						handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – w tys. in thous.	2012 XII	A	9,4	3,7	39,0	3,3	17,8	17,8
	B	93,1	98,8	101,5	85,8	101,8	104,6	
B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	2013 XII	A	8,6	3,6	39,6	2,9	17,7	19,0
	B	91,2	98,7	101,6	87,3	99,3	106,6	
2014 IX	A	8,5	3,5	39,5	2,9	18,2	18,3	
	B	99,6	94,6	104,2	96,7	103,3	106,4	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS			W tym Of which						
			transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwatero- wanie i gastrono- mia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities	administro- wanie i działalność wspierają- ca ^Δ administra- tive and support service activities
			razem total	w tym of which					
				transport lądowy i ruro- ciągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazy- nowanie i działalność usługowa wspoma- gająca transport ware- housing and support activities for trans- portation				
A – w tys. in thous.	2012 XII	A	7,2	5,1	1,7	2,6	7,5	3,3	13,1
	B	98,3	101,0	95,4	106,4	110,0	96,8	90,9	
B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	2013 XII	A	7,2	5,7	1,5	2,6	7,6	3,6	14,0
	B	100,6	111,6	92,3	100,3	101,3	108,5	106,4	
2014 IX	A	7,3	5,6	1,7	2,3	6,8	3,6	16,3	
	B	98,6	97,8	100,4	91,9	87,4	102,7	114,2	

TABL. 2 (4). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				budownictwo construction
		przemysł industry			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	
		razem total	w tym of which			
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
2012 I–XII	A	141,0	50,0	39,3	8,6	9,6
	B	100,0	98,9	99,7	96,7	98,2
2013 I–XII	A	138,6	47,7	38,9	6,7	8,4
	B	98,3	95,4	99,0	78,0	88,3
2014 I–IX	A	139,6	47,6	39,6	5,9	7,8
	B	100,7	98,6	100,4	87,7	92,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – w tys. in thous. B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	W tym Of which						
	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwatero- wanie i gastronomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administro- wanie i działalność wspierająca ^Δ administra- tive and support service activities	
2012 I–XII	A	37,3	7,0	2,5	7,2	3,2	13,2
	B	99,9	94,2	107,6	113,2	95,8	101,2
2013 I–XII	A	37,6	7,1	2,5	7,5	3,4	12,9
	B	100,9	101,7	98,1	104,7	104,3	97,5
2014 I–IX	A	37,4	7,2	2,1	6,2	3,5	14,2
	B	100,6	98,3	84,1	81,9	103,8	114,3

TABL. 3 (5). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % Registered unemployment rate in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^a Newly registered unemployed persons ^a		Bezrobotni wyrejestrowani ^a Persons removed from unemployment rolls ^a		Oferty pracy ^b (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^b (declaring during a month)	
	A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	z liczby ogółem of total number		ogółem total	w tym po raz kolejny of which reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs		
			kobiety females							dotychczas niepracujący previously not employed
2012 XII	A	13686	7126	1571	4,2	1615	1012	1198	589	271
	B	118,2	113,1	113,3	x	93,7	83,2	80,0	84,3	63,0
2013 XII	A	13530	6930	1424	4,1	1227	847	1465	698	410
	B	98,9	97,2	90,6	x	76,0	83,7	122,3	118,5	151,3
2014 IX	A	11017	5866	1095	3,4	1357	922	1796	985	841
	B	79,0	81,7	80,9	x	90,3	95,2	95,1	94,3	111,1

^a W ciągu miesiąca. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a During a month. ^b See methodological notes item 4.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 4 (6). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a
End of month

OKRESY PERIODS	Do 25 roku życia below 25 years of age	Długotrwale bezrobotni Long-term unemployed	Powyżej 50 roku życia Over 50 years of age	Niepełnosprawni Disabled	
2012 XII	A	1489	4351	3825	782
	B	104,6	124,8	124,5	119,9
2013 XII	A	1232	5354	4084	970
	B	82,7	123,1	106,8	124,0
2014 IX	A	778	5225	3665	926
	B	65,5	98,8	87,8	94,9

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 5 (7). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, STAŻU PRACY ORAZ CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, WORK SENIORITY AND DURATION OF UNEMPLOYMENT

End of month

OKRESY PERIODS	A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Which of educational level			
			wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational
2012 XII	A	13686	3191	2577	1661	2834
	B	118,2	118,4	115,1	114,2	118,6
2013 XII	A	13530	3120	2540	1704	2702
	B	98,9	97,8	98,6	102,6	95,3
2014 IX	A	11017	2399	2148	1318	2091
	B	79,0	80,2	81,4	74,6	72,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w liczbach bezwzględnych in absolute numbers B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = = 100	W wieku At age				
		poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
2012 XII	A	1489	4466	2782	2669	2280
	B	104,6	114,9	125,7	112,8	135,0
2013 XII	A	1232	4106	2964	2612	2616
	B	82,7	91,9	106,5	97,9	114,7
2014 IX	A	778	3061	2522	2222	2434
	B	65,5	71,2	81,6	82,4	91,3

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 5 (7). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, STAŻU PRACY ORAZ CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY (cd.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, WORK SENIORITY AND DURATION OF UNEMPLOYMENT (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS			Według stażu pracy w latach ^a By work seniority in years ^a								
			1 rok i mniej year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority		
A – w liczbach bezwzględnych in absolute number	B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100	corresponding period of previous year = = 100	2012 XII	A	2360	2722	2066	2144	1941	882	1571
			B	113,4	117,8	121,8	122,4	114,7	133,2	113,3	
2013 XII	A	B	A	2393	2529	1994	2178	2038	974	1424	
			B	101,4	92,9	96,5	101,6	105,0	110,4	90,6	
2014 IX	A	B	A	2002	1937	1621	1797	1714	851	1095	
			B	84,3	71,2	76,7	77,3	82,8	86,5	80,9	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS			Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}							
			1 miesiąc i mniej month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months		
A – w liczbach bezwzględnych in absolute number	B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100	corresponding period of previous year = = 100	2012 XII	A	1535	3506	2693	3080	1976	896
			B	108,6	128,4	108,2	119,5	110,2	155,8	
2013 XII	A	B	A	1163	2622	2436	3308	2673	1328	
			B	75,8	74,8	90,5	107,4	135,3	148,2	
2014 IX	A	B	A	1261	1608	1780	2420	2293	1655	
			B	88,8	72,6	69,1	60,9	91,2	133,3	

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a Intervals were shifted upward. ^b From the date of registering in a labour office.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

WYNAGRODZENIA

WAGES AND SALARIES

TABL. 1 (8). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	A – w zł in zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
			razem total	przemysł industry		budownictwo construction	
				w tym of which			
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply		
2012	I–XII ...	A	4148,48	5158,94	4918,28	6382,13	4383,82
		B	102,9	104,7	104,6	104,1	103,8
2013	I–XII ...	A	4274,17	5313,04	5117,85	6651,01	4598,18
		B	103,0	103,0	104,1	104,2	104,9
2014	I–IX ...	A	4392,81	5400,31	5215,82	6953,16	4617,77
		B	103,6	102,7	103,0	105,1	102,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w zł in zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	W tym Of which						
		handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwate- rowanie i gastronomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	
2012	I–XII ...	A	3360,56	3789,63	2765,95	4799,00	4003,06	2418,57
		B	100,5	102,8	104,0	90,6	102,8	120,3
2013	I–XII ...	A	3437,51	3856,28	2811,82	5138,49	4126,54	2571,71
		B	102,3	101,8	101,7	107,1	103,1	106,3
2014	I–IX ...	A	3621,05	3756,14	2847,99	6165,60	4414,63	2764,59
		B	105,4	98,9	103,6	121,8	109,0	110,7

BUDŻET MIASTA

CITY BUDGET

TABL. 1 (9). DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CITY BUDGET

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I-XII 2012	I-XII 2013	I-IX 2014		
	w tys. zł in thous. zł		w odsetkach in percent	plan roczny = 100 annual plan = 100	
DOCHODY REVENUE					
OGÓLEM	2753921,1	2664639,3	2104399,5	100,0	75,9
<i>TOTAL</i>					
Dochody własne	1868695,8	1796635,0	1382693,0	65,7	74,3
<i>Own revenue</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa w podatku dochodowym	819345,7	845449,7	630588,5	30,0	72,3
<i>share in income from taxes comprising state budget revenue in income tax</i>					
od osób prawnych	88215,2	82717,8	69465,3	3,3	86,8
<i>corporate income tax</i>					
od osób fizycznych	731130,4	762731,9	561123,2	26,7	70,9
<i>personal income tax</i>					
podatek od nieruchomości	332742,6	352792,5	281367,1	13,4	78,2
<i>tax on real estate</i>					
podatek od środków transportowych	12984,0	15061,9	18415,7	0,9	111,6
<i>tax on means of transport</i>					
podatek od spadków i darowizn.	10524,5	5087,1	5368,5	0,3	89,5
<i>tax on inheritance and donation</i>					
podatek od czynności cywilnoprawnych	53653,0	47178,5	36095,0	1,7	90,2
<i>tax on civil law transactions</i>					
opłata skarbową	16100,1	16721,0	14376,0	0,7	87,1
<i>treasury fee</i>					
środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł.	21443,4	7172,9	1172,6	0,1	57,9
<i>funds for additional financing of own tasks from non-budgetary sources</i>					

TABL. 1 (9). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CITY BUDGET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	I-XII 2012	I-XII 2013	I-IX 2014		
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>		w odsetkach <i>in percent</i>	plan rocz- ny = 100 <i>annual plan = 100</i>	
DOCHODY (dok.) REVENUE (cont.)					
Dotacje	343138,7	329136,3	256877,6	12,2	71,0
<i>Allocations</i>					
Dotacje celowe	175028,3	189633,5	168215,4	8,0	78,6
<i>Appropriated allocations</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
z budżetu państwa na zadania	155570,4	167711,5	150565,3	7,2	82,1
<i>from the state budget for tasks</i>					
z zakresu administracji rządowej	120343,8	119991,0	104594,4	5,0	81,3
<i>or government administration tasks</i>					
własne	34641,5	47221,2	45568,9	2,2	83,9
<i>for own tasks</i>					
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	585,0	499,2	402,0	–	100,0
<i>realized on the basis of agreements with overnment administration bodies</i>					
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	12319,0	18704,0	15364,7	0,7	55,6
<i>for task realized on the basis of agreements with local self-government entities</i>					
otrzymane z funduszy celowych	7138,9	3211,9	2285,4	0,1	78,3
<i>obtained from appropriated funds</i>					
Dotacje z paragrafów 200 i 620 ^a	168110,4	139502,8	88662,2	4,2	59,9
<i>Allocations from paragraphs 200 and 620^a</i>					
Subwencja ogólna z budżetu państwa	542086,6	538868,0	464829,0	22,1	84,6
<i>General subsidy from the state budget</i>					
W tym na zadania oświatowe	516972,3	522211,4	443051,4	21,1	84,6
<i>Of which for educational tasks</i>					

^a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.
^a *Classification of budget revenue and expenditure.*

TABL. 1 (9). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETU MIASTA (dok.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF THE CITY BUDGET (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	I-XII 2012	I-XII 2013	I-IX 2014		
	w tys. zł <i>in thous. zł</i>			w odsetkach <i>in percent</i>	plan rocz- ny = 100 <i>annual plan = 100</i>
	WYDATKI <i>EXPENDITURE</i>				
OGÓLEM <i>TOTAL</i>	2854406,2	2693726,5	1812374,9	100,0	62,9
w tym: <i>of which:</i>					
Transport i łączność <i>Transport and communication</i> ..	910558,9	860003,8	471375,8	26,0	51,2
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	87836,8	68375,8	35472,9	2,0	43,2
<i>Municipal economy and environmental protection</i>					
w tym: gospodarka ściekowa i ochrona wód	31215,5	14432,1	5668,5	0,3	19,4
<i>of which: waste water management and water protection</i>					
utrzymanie zieleni	19594,3	19504,1	11308,6	0,6	56,4
<i>green area treatment</i>					
oświetlenie ulic, placów i dróg	21892,2	21230,2	13690,3	0,8	63,4
<i>illumination of streets, squares and roads</i>					
Gospodarka mieszkaniowa <i>Dwelling economy</i>	107230,5	36281,7	27211,0	1,5	60,9
w tym gospodarka gruntami i nieruchomościami ..	84404,6	12135,4	19100,3	1,1	61,5
<i>of which management of land and real estate</i>					
Oświata i wychowanie <i>Education</i>	773699,4	782603,0	605514,5	33,4	75,0
w tym: szkoły podstawowe	192325,4	198959,9	153219,4	8,5	75,9
<i>of which: primary school</i>					
przedszkola <i>pre-school</i>	151639,3	161665,1	128594,9	7,1	75,1
gimnazja <i>lower secondary</i>	116293,8	112322,2	83621,9	4,6	76,6
licea ogólnokształcące	106528,2	104300,8	83140,7	4,6	77,1
<i>general secondary</i>					
szkoły zawodowe <i>vocational schools</i>	89124,3	87246,1	64819,5	3,6	72,2
Edukacyjna opieka wychowawcza	49987,7	53173,4	40498,0	2,2	72,0
<i>Educational care</i>					
Ochrona zdrowia <i>Health care</i>	19107,6	20335,4	13824,2	0,8	55,4
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	117377,4	130589,0	82128,2	4,5	72,0
<i>Culture and national heritage</i>					
Pomoc społeczna <i>Social work</i>	252842,4	264998,0	197389,1	10,9	73,8
w tym: domy pomocy społecznej	40114,9	41139,0	31188,0	1,7	72,9
<i>of which: social welfare homes</i>					
zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne	16355,6	20275,9	12812,6	0,7	75,9
<i>benefits and assistance in nature and in the form of contributions to social security</i>					
dotatki mieszkaniowe	17719,5	19273,8	14482,9	0,8	74,4
<i>dwelling subventions</i>					
Administracja publiczna <i>Public administration</i>	145697,3	136795,0	99965,9	5,5	67,0
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa <i>Public safety and fire-fighting protection</i>	67604,9	61917,7	43977,3	2,4	73,2

Źródło: od 2014 r. dane Wydziału Finansowego Urzędu Miasta Poznania.
Source: since 2014 data of the Financial Department of Poznań City Hall.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 1 (10). PRZYCHODY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI
REVENUES ENTERPRISES^a BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem total	przychody netto ze sprzedaży produktów i materiałów net revenues from the sale of products and materials	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from the sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
OGÓŁEM TOTAL						
2012 I–XII A	84457,9	44033,9	37367,8	1482,8	104,6	1573,4
B	106,2	102,9	108,9	112,0	119,4	141,8
2013 I–XII A	85868,2	44347,4	38441,5	1675,7	215,7	1403,6
B	101,7	100,7	102,9	113,0	206,3	89,2
2014 I–IX A	66646,4	34225,5	30087,4	869,1	125,9	1464,4
B	106,2	104,8	107,4	95,3	94,2	125,8
w tym: of which:						
Przetwórstwo przemysłowe A	25478,0	22942,1	1623,6	295,8	18,7	616,4
Manufacturing B	102,7	104,0	76,6	82,2	58,0	228,5
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ A	7502,8	2282,6	4429,2	79,4	4,3	711,6
Electricity, gas, steam and air conditioning supply B	99,5	93,7	102,8	107,0	68,2	98,3
Budownictwo A	1598,8	1529,3	36,3	24,3	0,5	8,9
Construction B	106,0	104,6	150,0	133,4	108,5	216,3
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	21956,6	1549,9	20180,8	168,5	3,2	57,4
Trade; repair of motor vehicles ^Δ B	108,2	106,1	108,7	85,8	102,1	89,5
Transport i gospodarka magazy- nowa A	842,3	766,8	17,2	52,9	17,1	5,5
Transportation and storage B	90,5	95,1	21,8	133,1	127,6	108,4
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ A	81,2	48,0	32,1	0,7	0,0	0,4
Accommodation and catering ^Δ B	100,0	116,7	87,9	23,3	x	70,8
Informacja i komunikacja A	1398,7	1338,3	29,2	25,9	1,5	5,4
Information and communication B	107,0	107,1	104,9	237,7	84,0	27,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ A	719,7	684,8	3,3	24,2	0,4	7,3
Real estate activities B	117,8	121,4	124,7	144,9	106,9	26,8
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ A	1207,5	1002,1	72,6	118,5	38,7	14,3
Administrative and support service activities B	127,2	124,5	327,7	100,0	100,4	3,9 razy

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 8.

^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 8.

TABL. 2 (11). **KOSZTY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI**
COST OF ENTERPRISES^a BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of goods and materials sold</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operational cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
A – w mln zł <i>in mln zł</i>					
B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
OGÓŁEM TOTAL					
2012 I–XII A	80097,6	45794,0	31172,0	1726,1	1405,5
B	106,2	104,4	109,4	106,8	99,6
2013 I–XII A	81122,2	46128,7	31933,4	1739,4	1320,6
B	101,3	100,7	102,4	100,8	94,0
2014 I–IX A	62042,0	34829,1	25381,6	919,2	912,1
B	105,4	104,0	109,3	84,9	84,5
w tym: <i>of which:</i>					
Przetwórstwo przemysłowe A	23044,0	21227,1	1258,1	345,9	212,8
<i>Manufacturing</i> B	101,0	102,8	80,8	109,1	77,8
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ A	6164,8	2712,5	3150,4	226,7	75,3
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> B	102,0	93,7	112,8	70,5	219,9
Budownictwo A	1558,4	1479,4	29,1	36,5	13,5
<i>Construction</i> B	105,5	103,5	141,8	317,0	82,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	21588,7	3441,0	17923,8	118,3	105,5
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> B	107,1	102,8	109,1	47,0	73,8
Transport i gospodarka magazy- nowa A	813,3	763,9	16,1	21,9	11,4
<i>Transportation and storage</i> B	89,3	95,6	21,8	96,7	76,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ . . A	83,7	66,0	15,0	0,3	2,3
<i>Accommodation and catering^Δ</i> B	100,5	104,1	97,9	198,1	53,2
Informacja i komunikacja A	1325,1	1063,3	25,9	22,5	213,4
<i>Information and communication</i> B	103,8	108,3	105,4	72,1	89,2
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ . . A	665,7	631,7	3,3	28,3	2,3
<i>Real estate activities</i> B	122,2	120,2	125,0	202,3	92,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ A	1127,2	908,0	71,5	68,3	79,5
<i>Administrative and support service activities</i> B	127,9	128,0	339,6	102,4	94,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9.
^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 9.

TABL. 3 (12). WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKCJI
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	Obciążenia wyniku finansowego brutto ^b <i>Encumbrances of gross financial result^b</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>
A – w mln zł in mln zł B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
OGÓŁEM TOTAL							
2012 I–XII	A	4435,7	4360,3	-0,6	4359,7	747,7	3612,1
	B	93,6	105,2	x	105,2	91,0	108,7
2013 I–XII	A	4726,7	4746,0	-0,1	4745,9	643,5	4102,4
	B	106,6	108,8	x	108,9	86,1	113,6
2014 I–IX	A	4102,3	4604,4	0,0	4604,4	535,2	4069,2
	B	103,1	118,3	12,9	118,3	95,5	122,1
w tym: of which:							
Przetwórstwo przemysłowe	A	2080,5	2434,0	0,0	2434,0	256,0	2178,0
<i>Manufacturing</i>	B	106,2	121,8	x	121,8	105,4	124,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	A	848,9	1337,9	0,0	1337,9	98,2	1239,8
<i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	B	80,4	89,3	x	89,3	59,2	93,0
Budownictwo	A	57,2	40,3	-0,1	40,2	11,6	28,6
<i>Construction</i>	B	154,7	128,4	x	128,2	91,5	153,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	365,9	368,0	-0,0	367,9	83,5	284,5
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	B	136,7	275,5	x	275,4	128,0	4,2 razy
Transport i gospodarka magazynowa	A	3,9	29,0	0,0	29,0	6,3	22,7
<i>Transportation and storage</i>	B	31,7	148,0	x	148,1	194,2	138,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	A	-0,9	-2,5	0,0	-2,4	-0,2	-2,3
<i>Accommodation and catering^Δ</i>	B	x	x	163,6	x	x	x
Informacja i komunikacja	A	278,2	73,7	0,0	73,7	13,6	60,1
<i>Information and communication</i>	B	103,0	242,2	x	242,2	90,8	3,9 razy
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	53,1	54,0	0,0	54,0	9,4	44,6
<i>Real estate activities</i>	B	136,9	81,5	0,0	81,5	111,6	77,1
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A	95,2	80,3	0,0	80,3	14,3	66,0
<i>Administrative and support service activities</i>	B	98,6	117,7	x	117,7	103,7	121,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10. ^b Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 10. ^b Income tax on legal and natural persons.

TABL. 4 (13). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %					
2012 I–XII	5,4	5,9	12,9	3,3	2,4
2013 I–XII	5,7	6,0	14,5	3,6	2,0
2014 I–IX	6,4	8,5	12,6	3,7	1,7
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %					
2012 I–XII	94,8	93,6	87,9	97,3	97,4
2013 I–XII	94,5	93,8	84,1	96,9	98,3
2014 I–IX	93,1	90,4	82,2	97,5	98,3
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Gross turnover profitability rate in %					
2012 I–XII	5,2	6,4	12,1	2,7	2,6
2013 I–XII	5,5	6,2	15,9	3,1	1,7
2014 I–IX	6,9	9,6	17,8	2,5	1,7
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Net turnover profitability rate in %					
2012 I–XII	4,3	5,2	10,4	1,8	2,1
2013 I–XII	4,8	5,4	14,0	2,4	1,3
2014 I–IX	6,1	8,5	16,5	1,8	1,3
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %					
2012 I–XII	42,5	57,8	67,3	25,8	18,3
2013 I–XII	34,0	33,7	83,6	27,0	23,8
2014 I–IX	37,8	38,9	85,1	28,0	16,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 12.

TABL. 4 (13). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
 WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
 FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>					
2012 I–XII	-1,8	-0,5	4,5	5,6	13,8
2013 I–XII	-0,2	-2,4	20,5	6,3	10,1
2014 I–IX	0,5	-1,2	20,3	7,7	8,9
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>					
2012 I–XII	100,9	93,3	111,6	93,8	92,8
2013 I–XII	98,6	101,6	89,1	91,9	93,4
2014 I–IX	96,6	103,0	94,7	92,5	93,4
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Gross turnover profitability rate in %</i>					
2012 I–XII	-0,9	6,7	-11,6	6,2	7,2
2013 I–XII	1,4	-1,6	10,9	8,1	6,6
2014 I–IX	3,4	-3,0	5,3	7,5	6,6
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Net turnover profitability rate in %</i>					
2012 I–XII	-1,5	3,9	-9,9	5,0	5,6
2013 I–XII	1,0	-1,8	10,2	6,3	5,3
2014 I–IX	2,7	-2,8	4,3	6,2	5,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>					
2012 I–XII	38,7	122,2	105,5	112,0	9,2
2013 I–XII	75,8	82,0	102,9	136,9	2,9
2014 I–IX	88,2	66,3	62,4	200,3	8,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 12.

TABL. 4 (13). RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW
WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED
FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną ^Δ i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %
Financial liquidity ratio of the second degree in %

2012	I–XII	106,2	111,0	145,9	95,0	74,8
2013	I–XII	85,2	74,5	170,4	92,5	75,0
2014	I–IX	106,3	99,6	169,4	94,3	71,3

Liczba jednostek objętych badaniem
Number of entities covered by survey

2012	I–XII	418	116	7	36	125
2013	I–XII	411	116	6	30	118
2014	I–IX	396	111	6	29	110

Udział liczby jednostek wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie jednostek^b w %
Share of number of entities showing net profit in total number of enterprises^b in %

2012	I–XII	73,2	78,4	100,0	77,8	63,2
2013	I–XII	74,2	75,0	100,0	86,7	72,0
2014	I–IX	75,0	78,4	100,0	69,0	69,1

Udział przychodów z całokształtu działalności jednostek wykazujących zysk netto w przychodach ogółem^b w %
Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity^b in %

2012	I–XII	88,2	91,7	100,0	91,1	82,8
2013	I–XII	81,4	87,7	100,0	98,6	82,4
2014	I–IX	85,5	97,5	100,0	89,6	80,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. ^b Odpowiednio sekcji.
^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 12. ^b Of section respectively.

TABL. 4 (13). **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>					
2012 I–XII	87,0	151,4	221,4	146,5	184,0
2013 I–XII	120,6	114,9	209,6	183,9	41,9
2014 I–IX	136,9	88,2	157,1	258,9	142,6
Liczba jednostek objętych badaniem <i>Number of entities covered by survey</i>					
2012 I–XII	17	10	19	10	37
2013 I–XII	21	10	21	13	35
2014 I–IX	14	9	19	15	38
Udział liczby jednostek wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie jednostek ^b w % <i>Share of number of entities showing net profit in total number of enterprises^b in %</i>					
2012 I–XII	58,8	70,0	73,7	100,0	75,7
2013 I–XII	66,7	40,0	76,2	84,6	77,1
2014 I–IX	85,7	44,4	89,5	93,3	76,3
Udział przychodów z całokształtu działalności jednostek wykazujących zysk netto w przychodach ogółem ^b w % <i>Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity^b in %</i>					
2012 I–XII	52,0	71,3	29,1	100,0	93,2
2013 I–XII	61,6	43,6	28,5	95,3	93,4
2014 I–IX	64,1	37,9	99,1	99,6	90,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12. *b* Odpowiednio sekcji.
a See general notes item 8.2 and methodological notes item 12. *b* Of section respectively.

TABL. 5 (14). AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu miesiąca

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of month

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets						Zobowiązania Liabilities	
	ogółem grand total	w tym of which					krótko- termi- nowe short- term	długo- termi- nowe long- term
		zapasy stocks			należ- ności krótko- termi- nowe short- term dues	inwesty- cje krót- kotermi- nowe short- term invest- ments		
		razem total	w tym of which					
	produkty gotowe finished products	towary goods						
OGÓŁEM TOTAL								
2012 XII A	24879,8	6539,1	1107,4	3014,6	10500,2	7013,2	16488,3	12293,8
B	107,5	109,6	112,4	115,5	106,4	107,0	109,0	125,1
2013 XII A	26802,4	6864,9	1224,3	3165,0	11456,0	7604,2	22359,4	12750,3
B	107,7	105,0	110,6	105,0	109,1	108,4	135,6	103,7
2014 IX A	26132,8	7087,6	948,9	3305,9	11587,5	6389,6	16918,8	17174,4
B	98,4	103,8	109,8	110,0	106,3	82,4	93,0	124,2
w tym: of which:								
Przetwórstwo przemysłowe A	9577,2	3298,7	885,2	139,4	3717,5	2386,6	6128,6	2191,8
Manufacturing B	88,6	100,4	110,5	100,1	98,9	67,6	87,2	119,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ A	3166,9	220,7	0,0	141,6	1277,1	1288,4	1514,6	3278,7
Electricity, gas, steam and air conditioning supply B	100,2	186,1	x	3,6 razy	99,4	91,1	126,1	147,9
Budownictwo A	1554,0	486,5	0,4	144,3	693,3	292,3	1044,6	136,4
Construction B	98,0	91,4	10,3	90,8	117,0	102,1	91,5	125,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ A	6428,7	2789,2	20,1	2699,5	2614,7	779,3	4757,2	601,3
Trade; repair of motor vehi- cles ^Δ B	107,1	107,0	136,1	106,3	105,9	102,5	101,7	97,8
Transport i gospodarka maga- zynowa A	395,2	15,5	0,0	1,3	128,4	232,9	263,9	329,3
Transportation and storage B	109,3	74,0	0,0	60,6	80,6	147,6	86,5	83,1
Zakwaterowanie i gastrono- mia ^Δ A	27,7	1,2	0,0	0,6	6,3	19,0	28,6	86,6
Accommodation and catering ^Δ B	87,4	77,0	x	76,1	92,3	84,2	118,1	97,5
Informacja i komunikacja A	553,2	38,6	20,1	12,7	294,9	194,3	311,4	3254,6
Information and communication B	68,6	65,1	107,5	76,5	100,0	45,3	99,8	98,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ A	402,4	32,1	20,4	9,1	82,2	281,2	140,4	167,3
Real estate activities B	119,6	57,3	90,6	86,1	140,9	132,0	100,7	98,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ A	1507,9	6,8	0,0	1,7	1382,1	84,3	1028,1	2649,2
Administrative and support service activities B	120,9	104,3	x	176,1	119,0	161,8	49,6	280,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 11.

^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 11.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 1 (15). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI**
 Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS
 End of month

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	XII 2012	XII 2013	IX 2014	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>
OGÓŁEM	102513	105083	106262	101,7
<i>TOTAL</i>				
WEDŁUG WYBRANYCH FORM WŁASNOŚCI <i>BY SELECTED FORMS OF OWNERSHIP</i>				
Przedsiębiorstwa państwowe	4	3	3	75,0
<i>State enterprises</i>				
Spółki Skarbu Państwa	32	29	26	96,3
<i>State Treasury companies</i>				
Spółki handlowe	16286	18348	19959	113,0
<i>Commercial companies</i>				
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	3099	3281	3486	107,8
<i>of which with foreign capital participation</i>				
Spółki cywilne	9296	9339	9340	100,0
<i>Civil companies</i>				
Spółdzielnie	299	311	316	102,3
<i>Cooperatives</i>				
Fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne	2855	3034	3167	106,3
<i>Foundations, associations and social organizations</i>				
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ..	69282	69379	68662	98,6
<i>Natural persons conducting economic activity</i>				

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (15). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS (cont.)

End of month

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XII 2012	XII 2013	IX 2014
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI BY SELECTED SECTIONS			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	538	539	522
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	69	76	89
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	7998	7804	7734
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	301	353	376
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	264	255	256
Budownictwo <i>Construction</i>	9725	9582	9522
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	26406	26908	26595
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	5979	5860	5774
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	2579	2597	2695
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	4667	5240	5763
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	3778	3994	3982
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	4839	5080	5284
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	14484	15202	15638
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	3684	3878	4016
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	104	106	104
Edukacja <i>Education</i>	3255	3374	3439
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	6101	6303	6376
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1517	1562	1592
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	6221	6366	6501

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (16). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ**

Stan w dniu 30 IX 2014 r.

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL

As of 30 IX 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
OGÓLEM	24750	18199	21111	32577	9625
<i>TOTAL</i>					
Przedsiębiorstwa państwowe	–	1	2	–	–
<i>State enterprises</i>					
Spółki Skarbu Państwa	5	8	6	5	3
<i>State Treasury companies</i>					
Spółki handlowe	5095	4135	2943	6417	1369
<i>Commercial companies</i>					
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	848	725	547	1173	193
<i>of which with foreign capital participation</i>					
Spółki cywilne	2186	1481	1758	2989	926
<i>Civil companies</i>					
Spółdzielnie	65	57	63	97	34
<i>Cooperatives</i>					
Fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne	675	642	524	1069	257
<i>Foundations, associations and social organizations</i>					
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	15746	10967	15314	19914	6721
<i>Natural persons conducting economic activity</i>					

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (16). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH FORM WŁASNOŚCI I SEKCJI W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNANIA (dok.)**

Stan w dniu 30 IX 2014 r.

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SELECTED FORMS OF OWNERSHIP AND SECTIONS IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL (cont.)

As of 30 IX 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Grunwald	Jeżyce	Nowe Miasto	Stare Miasto	Wilda
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI BY SELECTED SECTIONS					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	120	101	129	126	46
Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	26	19	9	28	7
Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>	1970	1262	1753	2056	693
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	98	76	29	149	24
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	58	44	58	67	29
Budownictwo <i>Construction</i>	2280	1561	2041	2584	1056
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	6383	4391	5816	7516	2489
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	1334	826	1432	1552	630
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	530	421	492	1026	226
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	1273	1289	878	1897	426
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	930	621	797	1271	363
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	1117	1049	529	2237	352
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	3474	2825	2871	5160	1308
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	904	618	824	1258	412
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	11	19	10	57	7
Edukacja <i>Education</i>	776	533	686	1140	304
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	1698	1177	1141	1836	524
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	375	263	346	472	136
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	1393	1102	1270	2143	593

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

INWESTYCJE I MIESZKANIA

INVESTMENT AND DWELLINGS

TABL. 1 (17). NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – w tys. zł, w cenach bieżących <i>in thous. zł, in current prices</i> B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 <i>corresponding period of previous year = = 100</i>		Nakłady inwestycyjne <i>Investment outlays</i>				
		ogółem <i>grand total</i>	w tym na środki trwałe <i>of which for fixed assets</i>			
			razem <i>total</i>	w tym na <i>of which for</i>		
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
2012	I–XII A	3710339	3702519	1969305	1362505	346663
	B	104,4	104,2	121,0	97,8	69,2
2013	I–XII A	3254849	3251312	1538589	1515785	173361
	B	87,7	87,8	78,1	111,2	50,0
2014	I–IX A	3069343	3068276	1285935	1629274	141239
	B	156,2	156,3	143,1	174,2	125,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 16; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See general notes item 8.2 and methodological notes item 16; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2 (18). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA
 DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION

OKRESY PERIODS						
A – w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						
B – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Total</i>	Indywidualne <i>Private construction</i>	Na sprzedaż lub wynajem <i>For sale or rent</i>	Komunalne <i>Municipal</i>	Zakładowe <i>Company</i>	
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED						
2012 I–XII	A	2734	494	2102	138	–
	B	108,8	104,2	104,2	6,9 razy	x
2013 I–XII	A	2597	392	2004	198	3
	B	95,0	79,4	95,3	143,5	x
2014 I–IX	A	2427	346	2045	–	36
	B	141,8	121,0	153,8	x	12,0 razy
W układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania <i>In the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall</i>						
Grunwald	A	706	47	659	–	–
	B	5,5 razy	92,2	8,6 razy	x	x
Jeżyce	A	389	125	228	–	36
	B	151,4	145,3	133,3	x	x
Nowe Miasto	A	250	117	133	–	–
	B	36,8	150,0	26,1	x	x
Stare Miasto	A	949	53	896	–	–
	B	198,5	88,3	215,9	x	x
Wilda	A	133	4	129	–	–
	B	78,7	36,4	81,6	x	x
POWIERZCHNIA UŻYTKOWA MIESZKAŃ w m ² USEFUL FLOOR AREA OF DWELLINGS COMPLETED in m ²						
2012 I–XII	A	194135	68182	119222	6731	–
	B	104,7	96,7	104,4	9,0 razy	x
2013 I–XII	A	184830	63753	110158	10606	313
	B	95,2	93,5	92,4	157,6	x
2014 I–IX	A	164228	45815	116466	–	1947
	B	127,5	96,0	153,6	x	6,2 razy
W układzie byłych delegatur Urzędu Miasta Poznania <i>In the breakdown of former office agencies of Poznań City Hall</i>						
Grunwald	A	43245	7075	36170	–	–
	B	317,0	79,3	7,7 razy	x	x
Jeżyce	A	29757	14897	12913	–	1947
	B	125,7	102,2	141,9	x	x
Nowe Miasto	A	28401	14409	13992	–	–
	B	58,5	115,1	45,1	x	x
Stare Miasto	A	56343	9032	47311	–	–
	B	167,7	86,7	206,9	x	x
Wilda	A	6482	402	6080	–	–
	B	69,1	31,0	75,3	x	x

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABLE 1 (19). **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU**^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS	A – w mln zł (w cenach bieżących) in mln zł (in current prices) B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing				
			razem total	w tym of which			poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products						
2012 I–XII	A	35301,6	31039,4	9098,3	1235,1	271,4	
	B	101,9	102,1	113,0	101,1	116,3	
2013 I–XII	A	34852,0	30943,3	7995,8	1240,3	302,9	
	B	98,7	99,4	89,0	100,7	108,6	
2014 I–IX	A	27037,4	24289,0	5706,4	926,7	207,1	
	B	103,7	104,8	93,3	95,3	97,1	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – w mln zł (w cenach bieżących) in mln zł (in current prices) B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply
		produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja urządzeń elektrycznych oraz maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of electrical equipment and machinery and equipment n.e.c.		
2012 I–XII	A	1128,4	2556,6	2076,7	3563,5	
	B	111,6	103,0	113,6	101,5	
2013 I–XII	A	1076,3	2533,3	2047,5	3098,5	
	B	95,8	93,6	96,6	89,9	
2014 I–IX	A	821,7	1967,7	1475,7	2106,0	
	B	92,2	95,4	103,2	92,2	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18 i 19.

U w a g a. Wskaźnik dynamiki (B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See methodological notes item 18 and 19.

N o t e. Index number (B) is calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 2 (20). **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – w mln zł (w cenach bieżących) in mln zł (in current prices) B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
				razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej ^Δ i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
2012	I–XII	A	4872,1	2557,3	736,5	1259,8	561,0
		B	99,2	120,3	106,2	129,7	121,9
2013	I–XII	A	4963,8	2316,8	683,5	1192,3	441,0
		B	101,9	90,6	92,8	94,6	78,6
2014	I–IX	A	3168,6	1563,6	385,8	830,5	347,4
		B	96,1	103,8	89,9	109,8	108,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 18 i 19; wskaźnik obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a See methodological notes item 18 and 19; index number is calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL*TRADE*TABL. 1 (21). **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJU DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}***RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	I–XII 2012	I–XII 2013	I–IX 2014
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		
OGÓLEM	99,1	107,7	105,3
<i>TOTAL</i>			
w tym: <i>of which:</i>			
Pojazdy samochodowe, motocykle, części	66,8	107,4	127,3
<i>Motor vehicles, motorcycles, parts</i>			
Paliwa stałe, ciekłe i gazowe	91,7	117,6	50,1
<i>Sold, liquid and gaseous fuels</i>			
Żywność, napoje i wyroby tytoniowe	105,4	104,4	90,5
<i>Food, beverages and tobacco products</i>			
Farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny	107,5	112,5	131,5
<i>Pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>			
Włókno, odzież i obuwie	119,9	109,9	123,7
<i>Textiles, clothing, footwear</i>			
Meble, RTV, AGD	88,2	108,6	89,5
<i>Furniture, radio, TV and household appliances</i>			
Prasa, książki i pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach	100,1	103,6	142,1
<i>Papers, books and other sale in specialized stores</i>			

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

TABL. 1 (22). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I–IX 2014
 ASCERTAINED CRIMES AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS
 IN THE PERIOD I–IX 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przestępstwa stwierdzone Ascertained crimes	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % Rate of detectability of delinquents in crimes in %
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	16511	51,9
w tym przestępstwa: <i>of which crimes:</i>		
o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	13735	44,7
o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	1873	83,4
drogowe <i>traffic</i>	535	98,1
Z ogółem rodzaje przestępstw: <i>Of total type of crimes:</i>		
przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	260	80,0
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>against public safety and safety in transport</i>	544	96,9
przeciwko wolności i wolności sumienia <i>against freedom and freedom of conscience</i>	402	82,6
przeciwko rodzinie i opiece <i>against the family and guardianship</i>	236	95,8
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego ^a <i>against the activities of state institutions and local self-government^a</i>	368	96,5
przeciwko wymiarowi sprawiedliwości <i>against the judiciary</i>	312	99,0
przeciwko wiarygodności dokumentów <i>against the reliability of documents</i>	471	52,7
przeciwko mieniu <i>against property</i>	10736	33,4
przeciwko obrotowi gospodarczemu ^b <i>against economic activity^b</i>	271	85,6
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi <i>against money and securities trading</i>	148	2,7
z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii <i>by law on Counteracting Drug Addiction</i>	1048	96,3

^a Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). ^b Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 196b kodeksu karnego.

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP). Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Z r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.

a Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport). *b* Excluding corruption under Art. 296a and 196b of the Criminal Code.

N o t e. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP). Data may not be perfectly comparable with data from previous years.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 2 (23). WYPADKI DROGOWE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	Ofiary wypadków <i>Road traffic casualties</i>				
A – w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i> B – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	ogółem <i>total</i>		ranni <i>injured</i>	zabici <i>killed</i>	na 100 wypadków <i>per 100 accidents</i>		
					ranni <i>injured</i>	zabici <i>killed</i>	
2012 I–XII	A	373	420	400	20	107,2	5,4
	B	78,5	72,5	72,3	76,9	x	x
2013 I–XII	A	352	413	393	20	111,6	5,7
	B	94,4	98,3	98,3	100,0	x	x
2014 I–IX	A	203	242	236	6	116,3	3,0
	B	89,8	92,0	94,8	42,9	x	x

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Poznaniu.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Poznań.

TABL. 3 (24). POŻARY WEDŁUG MIEJSCA ICH POWSTANIA

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I–XII 2012		I–XII 2013		I–IX 2014		
	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	w odsetkach <i>in percent</i>
OGÓLEM	1656	89,3	1295	78,2	1086	106,1	100,0
<i>TOTAL</i>							
Obiekty	405	99,8	427	105,4	328	104,1	30,2
<i>Objects</i>							
mieszkalne	333	104,1	365	109,6	282	103,7	26,0
<i>residential buildings</i>							
użyteczności publicznej ...	31	75,6	43	138,7	29	96,7	2,7
<i>general purpose public buildings</i>							
produkcyjne	19	70,4	11	57,9	8	88,9	0,7
<i>manufacturing facilities</i>							
magazynowe	22	122,2	8	36,4	9	225,0	0,8
<i>warehouse facilities</i>							
Środki transportu	119	100,0	97	81,5	79	106,8	7,3
<i>Transport equipment</i>							
Uprawy	39	195,0	32	82,1	24	77,4	2,2
<i>Crops</i>							
Lasy	22	84,6	11	50,0	6	60,0	0,6
<i>Forests</i>							
Inne	1071	83,4	728	68,0	649	109,3	59,8
<i>Others</i>							

Źródło: dane Komendy Miejskiej Straży Pożarnej w Poznaniu.
Source: data of City Command of Fire Department in Poznań.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 1 (25). WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a
OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Osoby korzystające Tourists accommodated		Udzielone noclegi Accommodations provided		Stopień wykorzystania miejsc noclego- wych w % Utilisa- tion of bed places in %	Wynajęte pokoje ^b Rented rooms ^b		Stopień wyko- rzystania pokoj w % ^b Utilisa- tion of rooms in % ^b
		ogółem total	w tym turyści zagra- niczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagra- nicznym of which foreign tourists		ogółem total	w tym turytom zagra- nicznym of which foreign tourists	
2012	I–XII A	621836	175012	1042738	324003	35,1	540819	202981	43,4
2013	I–XII A	615236	157726	1016964	304151	34,9	566629	208773	44,8
	B	98,9	90,1	97,5	93,9	x	104,8	102,9	x
2014	VII–IX A	200884	66904	324912	119579	39,4	185766	77613	51,3
	B	120,2	118,3	116,3	118,3	x	124,8	123,3	x
W UKŁADZIE BYŁYCH DELEGATUR URZĘDU MIASTA POZNAŃ IN THE BREAKDOWN OF FORMER OFFICE AGENCIES OF POZNAŃ CITY HALL									
	Grunwald A	34184	9835	51386	13476	37,4	34411	9188	48,1
	B	194,3	243,0	188,7	219,4	x	192,6	224,5	x
	Jeźyce A	40639	15079	62979	22895	40,7	35969	15570	55,5
	B	127,4	123,9	117,1	116,9	x	120,9	114,5	x
	Nowe Miasto A	19576	6081	32378	10263	35,3	15807	3947	52,1
	B	104,1	68,5	96,7	62,0	x	96,2	50,0	x
	Stare Miasto A	77485	34799	140271	71100	40,7	91141	47890	51,4
	B	115,0	115,0	118,9	124,8	x	118,6	132,0	x
	Wilda A	29000	1110	37898	1845	39,3	8438	1018	46,4
	B	92,5	93,8	80,9	98,9	x	105,5	94,3	x

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Dotyczy tylko obiektów hotelowych.
^a Data concerning facilities with 10 or more bed places. ^b Data concerning only hotels and similar establishments.

ŚRODOWISKO NATURALNE

NATURAL ENVIRONMENT

TABL. 1 (26). WARUNKI METEOROLOGICZNE WEDŁUG MIESIĘCY

WEATHER CONDITIONS BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	Średnia temperatura w °C <i>Average temperature in °C</i>	Suma opadów w mm <i>Sum of precipitations in mm</i>	Średnie zachmurzenie w oktantach ^a <i>Average cloudiness in octants^a</i>	Usłonecznienie w h <i>Insolation in h</i>	
2012	I	0,6	76	6,1	43
	II	-4,1	47	5,2	81
	III	6,2	14	4,2	168
	IV	9,6	19	4,9	214
	V	15,9	70	4,1	305
	VI	16,6	108	5,8	198
	VII	19,7	140	4,5	271
	VIII	19,1	49	4,7	262
	IX	14,8	22	4,7	174
	X	8,6	29	5,1	125
	XI	5,5	57	6,4	37
	XII	-1,2	34	6,6	23
2013	I	-2,0	59	7,3	17
	II	-0,1	40	7,4	16
	III	-1,8	40	4,9	127
	IV	8,5	17	5,7	157
	V	15,0	85	5,5	197
	VI	18,0	120	5,0	237
	VII	20,6	45	3,9	331
	VIII	19,6	38	4,1	289
	IX	13,0	69	5,2	137
	X	10,7	15	4,7	132
	XI	5,3	40	6,6	30
	XII	3,0	26	5,7	51
2014	I	-1,0	44	6,4	54
	II	4,0	6	4,4	121
	III	7,0	41	4,6	159
	IV	11,0	65	5,3	193
	V	13,8	88	4,8	242
	VI	16,7	38	4,9	257
	VII	22,1	90	4,2	327
	VIII	18,0	57	4,7	256
	IX	15,6	44	4,6	182

^a Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

^a Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO
POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP

TABLE 1 (27). **POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W OKRESIE I-IX 2014 R.**
POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP
IN THE PERIOD I-IX 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo wielkopolskie Wielkopolskie Voivodship		Poznań		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	woje- wództwo = = 100 voivodship = = 100
Pracujący^a w sektorze przedsiębiorstw w tys.	666,3	105,5	147,5	103,1	22,1
<i>Employed persons^a in enterprise sector in thous.</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł	308,7	102,7	48,3	98,4	15,6
<i>Industry</i>					
Budownictwo	39,7	93,7	8,5	99,6	21,3
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	199,1	111,4	39,5	104,2	19,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	40,0	104,6	7,3	98,6	18,1
<i>Transportation and storage</i>					
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w tys.	632,7	104,4	139,6	100,7	22,1
<i>Average paid employment in enterprise sector in thous.</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł	299,0	102,2	47,6	98,6	15,9
<i>Industry</i>					
Budownictwo	38,1	91,7	7,8	92,2	20,6
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	184,6	110,4	37,4	100,6	20,2
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	38,9	103,1	7,2	98,3	18,5
<i>Transportation and storage</i>					
Bezrobotni zarejestrowani^a	118022	83,2	11017	79,0	9,3
<i>Registered unemployed persons^a</i>					
w tym kobiety	68080	85,5	5866	81,7	8,6
<i>of which females</i>					
Stopa bezrobocia^a rejestrowanego w %	7,9	x	3,4	x	x
<i>Registered unemployment rate^a in %</i>					

a Stan w dniu 30 IX.

a As of 30 IX.

TABL. 1 (27). POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W OKRESIE I-IX 2014 R. (cd.)
 POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP
 IN THE PERIOD I-IX 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo wielkopolskie Wielkopolskie Voivodship		Poznań		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	woje- wództwo = = 100 voivodship = = 100
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w zł	3546,06	102,2	4392,81	103,6	123,9
<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in zł</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł	3757,97	103,3	5400,31	102,7	143,7
<i>Industry</i>					
Budownictwo	3793,59	105,7	4617,77	102,6	121,7
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	3153,57	101,4	3621,05	105,4	114,8
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	3231,41	96,1	3756,14	98,9	116,2
<i>Transportation and storage</i>					
Podmioty gospodarki narodowej^a w rejestrze REGON	402302	101,5	106262	101,7	26,4
<i>National economy entities^a in the REGON register</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przemysł	41014	100,7	8455	99,1	20,6
<i>Industry</i>					
Budownictwo	50856	100,1	9522	98,5	18,7
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	105509	99,5	26595	99,1	25,2
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa	23274	100,4	5774	97,9	24,8
<i>Transportation and storage</i>					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	37849	104,2	15638	103,9	41,3
<i>Professional, scientific and technical activities</i>					

a Stan w dniu 30 IX; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a As of 30 IX; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (27). POZNAŃ NA TLE WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO W OKRESIE I-IX 2014 R. (dok.)
 POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE WIELKOPOLSKIE VOIVODSHIP
 IN THE PERIOD I-IX 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Województwo wielkopolskie Wielkopolskie Voivodship		Poznań		
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 correspon- ding period of previous year = 100	woje- wództwo = = 100 voivodship = = 100
Produkcja sprzedana przemysłu w mln zł (w cenach bieżących)	99042,5	106,5^a	27037,4	103,7^a	27,3
<i>Sold production of industry in mln zł (in current prices)</i>					
Produkcja budowlano-montażowa w mln zł (w cenach bieżących)	5660,5	105,8	1563,6	103,8	27,6
<i>Construction and assembly production in mln zł (in current prices)</i>					
Mieszkania oddane do użytkowania	9880	101,2	2427	141,8	24,6
<i>Dwellings completed</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Indywidualne	5797	91,7	346	121,0	6,0
<i>Private construction</i>					
Na sprzedaż lub wynajem	3796	119,4	2045	153,8	53,9
<i>For sale or rent</i>					
Powierzchnia użytkowa oddanych mieszkań w m²	1055606	93,8	164228	127,5	15,6
<i>Useful floor area of dwellings completed in m²</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Indywidualnych	795209	88,0	45815	96,0	5,8
<i>Private construction</i>					
Na sprzedaż lub wynajem	245887	117,4	116466	153,6	47,4
<i>For sale or rent</i>					
Przestępstwa stwierdzone	57345	x	16511	x	28,8
<i>Ascertained crimes</i>					
Wskaźnik wykrywalności przestępstw w %	73,3	x	51,9	x	x
<i>Rate of detectability of crimes in %</i>					
Wypadki drogowe	1746	113,2	203	89,8	11,6
<i>Road traffic accidents</i>					
Ofiary wypadków:					
<i>Road traffic casualties:</i>					
zabici	199	124,4	6	42,9	3,0
<i>killed</i>					
ranni	2072	112,9	236	94,8	11,4
<i>injured</i>					
Kolizje	20841	105,2	4862	91,8	23,3
<i>Clashes</i>					

^a Wskaźnik dynamiki obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a Index number is calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

POZNAŃ NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH
POZNAŃ AGAINST BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP CITIES

TABL. 1 (28). **LUDNOŚĆ^a W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**

Stan w końcu okresu

POPULATION^a IN VOIVODSHIP CITIES

End of period

MIASTA CITIES	2012				2013				2014	
	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI

OGÓLEM w tys.

TOTAL in thous.

Poznań	552,8	552,4	551,9	550,7	549,8	549,1	548,6	548,0	547,2	546,8
Białystok	294,4	294,7	294,9	294,9	294,9	294,9	295,0	295,3	295,2	295,4
Bydgoszcz	362,6	362,3	361,9	361,3	360,7	360,3	360,0	359,4	358,9	358,6
Gdańsk	460,2	460,4	460,6	460,4	460,5	460,8	461,2	461,5	461,5	461,9
Gorzów Wlkp.	124,5	124,5	124,5	124,6	124,5	124,4	124,4	124,3	124,3	124,3
Katowice	308,7	308,3	308,0	307,2	306,5	306,0	305,5	304,4	303,7	303,3
Kielce	201,6	201,4	201,2	200,9	200,6	200,2	200,0	199,9	199,6	199,5
Kraków	758,9	759,1	759,8	758,3	758,7	758,9	759,5	759,0	759,1	759,8
Lublin	348,3	348,1	348,1	347,7	347,3	347,0	346,9	343,6	343,3	343,1
Łódź	723,3	722,0	720,7	719,0	716,9	715,4	714,2	711,3	709,8	708,6
Olsztyn	175,5	175,5	175,5	174,6	174,6	174,6	174,7	174,7	174,7	174,8
Opole	122,2	122,1	122,1	121,6	121,4	121,3	121,2	120,1	120,1	120,0
Rzeszów	180,4	180,8	181,2	182,0	182,2	182,5	182,7	183,1	183,4	183,7
Szczecin	409,3	409,2	409,3	408,9	408,6	408,5	408,4	408,2	408,1	408,1
Toruń	204,8	204,8	204,8	204,3	204,0	204,0	203,7	203,4	203,3	203,1
Warszawa	1709,6	1711,3	1714,2	1715,5	1716,5	1718,2	1721,2	1724,4	1726,6	1729,1
Wrocław	631,1	631,4	631,7	631,2	631,3	631,3	631,8	632,1	632,4	633,1
Zielona Góra	119,1	119,2	119,2	119,0	119,1	119,1	119,1	118,4	118,5	118,7

w tym **Kobiety**

of which Females

Poznań	295,2	295,0	294,8	294,2	293,7	293,4	293,2	292,8	292,3	292,1
Białystok	156,1	156,2	156,4	156,2	156,2	156,3	156,4	156,6	156,6	156,8
Bydgoszcz	192,0	191,8	191,7	191,2	190,9	190,7	190,6	190,3	190,0	189,9
Gdańsk	242,0	242,1	242,2	242,3	242,3	242,4	242,7	242,7	242,7	242,9
Gorzów Wlkp.	65,2	65,2	65,2	65,2	65,2	65,1	65,1	65,1	65,1	65,1
Katowice	161,9	161,7	161,5	161,1	160,8	160,5	160,3	159,6	159,3	159,1
Kielce	106,5	106,4	106,3	106,3	106,1	106,0	105,9	105,8	105,7	105,7
Kraków	404,7	404,9	405,4	405,1	405,2	405,4	405,7	405,4	405,5	405,8
Lublin	188,0	188,0	187,9	187,7	187,5	187,4	187,4	185,4	185,2	185,2
Łódź	394,3	393,6	392,9	392,0	390,9	390,1	389,5	387,6	386,8	386,1
Olsztyn	93,7	93,7	93,7	93,2	93,2	93,3	93,3	93,3	93,4	93,4
Opole	65,1	65,0	65,0	64,6	64,5	64,5	64,4	63,7	63,7	63,7
Rzeszów	95,2	95,4	95,7	96,1	96,2	96,3	96,5	96,7	96,8	96,9
Szczecin	214,6	214,6	214,7	214,6	214,4	214,4	214,3	214,2	214,1	214,2
Toruń	109,6	109,6	109,6	109,4	109,2	109,2	109,1	108,9	108,9	108,8
Warszawa	925,2	926,1	927,9	928,6	929,1	929,9	931,7	933,2	934,3	935,6
Wrocław	336,6	336,8	336,9	336,9	337,0	337,0	337,3	337,4	337,5	337,8
Zielona Góra	63,1	63,2	63,2	63,0	63,0	63,0	63,1	62,7	62,7	62,8

^a Dane prezentowane są w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.

a Data are presented on the basis of results of Population and Housing Census 2011; see methodological notes, item 1.

TABL. 1 (28). LUDNOŚĆ^a W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)POPULATION^a IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2012				2013				2014	
	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
PRZYROST NATURALNY na 1000 ludności										
<i>NATURAL INCREASE per 1000 population</i>										
Poznań	0,27	0,43	0,66	0,22	-1,20	-0,63	-0,08	-0,18	-0,09	-0,08
Białystok	1,36	1,73	2,00	1,84	0,30	0,99	1,40	1,13	-0,20	1,03
Bydgoszcz	-0,93	-0,81	-1,09	-1,59	-3,42	-2,69	-1,72	-1,69	-1,55	-1,21
Gdańsk	-1,58	-0,68	-	-0,22	-1,56	-0,97	-0,35	-0,50	-1,05	0,07
Gorzów Wlkp.	-0,74	0,11	0,65	0,71	-2,12	-1,27	-0,84	-0,61	-0,68	0,02
Katowice	-4,54	-3,71	-2,83	-2,94	-4,84	-4,00	-3,18	-3,19	-3,96	-3,33
Kielce	-1,17	-0,91	-0,22	-0,39	-2,55	-2,17	-1,13	-1,32	-2,14	-1,39
Kraków	-0,55	-0,11	0,28	0,01	-0,46	-0,11	0,23	0,26	-0,24	0,46
Lublin	-0,07	0,78	0,95	0,70	-1,39	-0,93	0,13	0,10	-0,33	0,02
Łódź	-6,95	-6,24	-5,70	-5,84	-8,59	-7,71	-6,59	-6,48	-6,06	-5,45
Olsztyn	0,91	1,11	1,36	1,02	0,44	0,78	0,83	0,81	0,64	1,17
Opole	-1,11	-1,28	-0,62	-0,88	-3,75	-2,65	-1,71	-1,80	-0,87	-0,28
Rzeszów	3,13	3,81	4,25	3,73	1,69	2,47	2,79	3,07	2,82	2,56
Szczecin	-1,99	-1,94	-1,48	-1,67	-3,72	-2,87	-2,12	-2,20	-2,29	-1,59
Toruń	0,31	0,87	0,98	0,51	-2,45	-1,07	-0,37	-0,31	0,67	-0,07
Warszawa	-0,64	-0,05	0,48	0,20	-1,35	-0,71	-0,03	-0,17	-0,15	0,33
Wrocław	-0,77	-0,76	-0,31	-0,57	-1,94	-1,50	-0,70	-0,65	-0,05	-0,01
Zielona Góra	-1,11	-0,39	-0,02	-0,09	-1,21	-0,35	0,44	0,42	-1,08	-0,07
SALDO MIGRACJI na 1000 ludności										
<i>NET MIGRATION per 1000 population</i>										
Poznań	-5,97	-4,66	-4,58	-4,18	-5,87	-5,41	-5,06	-4,70	-6,24	-4,30
Białystok	-0,22	0,83	0,83	0,25	-0,73	-0,96	-0,97	-0,95	-0,60	-0,22
Bydgoszcz	-3,91	-3,24	-3,07	-2,97	-2,88	-2,66	-2,78	-2,74	-4,09	-3,33
Gdańsk	-0,95	-0,03	0,27	-	2,56	2,66	2,65	2,41	0,73	1,68
Gorzów Wlkp.	-1,09	-1,46	-0,94	-1,01	-1,19	-1,41	-1,41	-1,29	-1,87	-1,14
Katowice	-3,26	-3,00	-3,00	-3,22	-4,58	-4,08	-4,29	-4,27	-4,10	-3,57
Kielce	-3,69	-3,57	-3,52	-3,41	-4,86	-4,83	-4,84	-4,37	-2,58	-2,56
Kraków	-0,92	0,09	0,85	0,97	1,53	1,37	1,57	1,33	1,04	1,67
Lublin	-3,51	-3,34	-2,93	-2,75	-3,33	-3,05	-2,96	-2,51	-2,99	-2,67
Łódź	-2,81	-2,15	-2,27	-2,28	-2,99	-2,33	-2,33	-2,23	-2,81	-2,38
Olsztyn	-0,07	-0,40	-0,43	-0,21	-0,55	-0,77	-0,76	-0,62	-0,80	-0,02
Opole	-5,79	-3,94	-2,57	-2,42	-0,99	-2,36	-2,75	-2,37	-1,23	-1,63
Rzeszów	4,00	4,45	4,60	3,75	2,77	2,93	2,49	2,13	2,88	3,50
Szczecin	-0,66	0,06	0,52	0,55	0,97	0,86	0,48	0,40	1,72	1,26
Toruń	-2,15	-1,59	-2,01	-2,08	-2,49	-2,21	-3,36	-3,36	-3,19	-2,87
Warszawa	3,20	3,37	4,00	3,87	3,75	3,86	4,48	4,83	5,19	5,13
Wrocław	-0,08	1,21	1,26	1,37	0,58	1,73	2,09	2,18	2,36	3,29
Zielona Góra	-1,07	0,13	0,23	-0,32	2,15	1,13	0,81	0,72	5,40	5,15

^a Dane prezentowane są w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.

a Data are presented on the basis of results of Population and Housing Census 2011; see methodological notes, item 1.

TABL. 2 (29). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2012				2013				2014		
	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
OGÓLEM w tys. <i>TOTAL in thous.</i>											
Poznań	141,1	141,0	141,3	141,0	140,7	140,7	138,6	138,6	139,6	139,7	139,6
Białystok	35,3	35,2	35,0	34,8	34,3	34,0	33,6	33,4	33,3	33,3	32,9
Bydgoszcz	56,7	56,7	56,8	57,1	56,7	56,3	56,3	56,2	56,3	56,6	56,1
Gdańsk	82,4	81,3	81,3	81,3	81,3	81,6	80,6	80,3	79,0	80,4	80,5
Gorzów Wlkp.	21,6	21,4	21,6	21,8	21,0	21,0	21,1	21,4	21,4	21,2	21,8
Katowice.	157,6	158,7	158,9	158,3	156,9	156,6	155,8	154,1	147,8	147,2	144,8
Kielce	38,1	38,0	37,8	38,0	37,4	37,2	36,9	37,0	36,0	35,6	35,4
Kraków.	207,2	206,5	205,3	204,9	201,9	201,2	201,5	200,6	199,7	198,9	197,6
Lublin	68,0	67,7	67,6	68,0*	66,9*	67,3*	67,3*	66,9*	66,1*	65,0*	63,7*
Łódź	116,6	116,4	116,7	116,3	114,5	114,4	114,1	113,9	112,6	112,9	112,9
Olsztyn	29,9	29,2	29,3	30,4	32,1	31,9	31,7	31,5	28,6	27,7	27,6
Opole	21,7	21,7	21,6	22,0	21,2	21,2	21,0	20,9	21,1	21,2	21,2
Rzeszów	47,6	47,0	46,5	46,2	42,7	42,5	42,2	42,4	44,9	45,1	43,7
Szczecin	45,6	46,2	46,4	46,5	45,1	44,8	44,9	45,7	45,2	42,9	42,9
Toruń	40,3	41,1	40,7	40,6	40,7	40,5	40,4	40,4	39,1	38,7	38,5
Warszawa	958,8	955,1	954,9	955,7	943,5	938,1	948,8	954,8	952,9	955,5	959,3
Wrocław	159,0	163,8	163,6	164,6	162,4	164,7	164,5	166,9	171,5	170,3	170,3
Zielona Góra	22,0	22,1	22,3	22,2	21,3	21,2	21,3	21,3	21,0	20,5	20,5
w tym: Przemysł <i>of which: Industry</i>											
Poznań	50,3	49,8	49,9	50,0	50,1	50,0	48,2	47,7	48,4	48,3	47,6
Białystok	12,3	12,4	12,2	12,1	11,8	11,6	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
Bydgoszcz	28,7	28,6	28,5	28,6	28,3	28,1	28,1	28,0	27,7	27,8	27,8
Gdańsk	33,3	32,4	31,8	31,4	30,6	30,5	28,6	28,6	27,8	27,8	27,9
Gorzów Wlkp.	12,5	12,2	12,3	12,2	11,7	11,7	11,7	11,5	12,0	12,1	12,5
Katowice.	103,2	103,6	103,4	103,3	103,1	101,9	101,1	100,3	94,4	93,5	91,6
Kielce	13,1	13,2	12,9	12,9	12,7	12,6	12,5	12,6	12,7	12,5	12,3
Kraków.	58,8	58,4	57,8	57,8	56,9	56,1	56,0	55,6	54,2	54,0	53,8
Lublin	25,8	25,6	25,6	25,8*	25,4*	26,0	25,9*	25,8*	25,4*	25,4	24,9
Łódź	43,9	43,9	44,0	44,0	42,8	42,8	42,8	42,8	42,5	42,6	42,5
Olsztyn	12,8	12,2	12,1	12,0	11,7	11,8	11,7	11,7	11,9	11,1	11,0
Opole	8,9	8,9	8,9	8,8	8,5	8,5	8,5	8,3	8,6	8,8	8,7
Rzeszów	16,3	15,9	15,8	15,6	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,5	15,6
Szczecin	13,4	13,6	13,7	13,7	14,2	14,2	14,2	14,6	15,0	12,6	12,7
Toruń	15,9	15,9	15,8	15,4	15,0	15,1	15,0	14,8	14,3	14,3	14,2
Warszawa	152,4	151,6	151,2	151,3	151,9	151,9	162,6	165,4	168,1	171,4	171,2
Wrocław	37,8	38,1	37,9	38,1	37,6	38,9	37,4	38,6	39,0	38,9	39,0
Zielona Góra	7,2	7,2	7,5	7,5	6,4	6,4	6,3	6,3	6,2	6,1	6,1

TABL. 2 (29). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2012				2013				2014		
	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
Budownictwo											
<i>Construction</i>											
Poznań	9,6	9,6	9,7	9,6	8,8	8,7	8,5	8,4	7,9	7,9	7,8
Białystok	4,2	4,2	4,2	4,1	4,0	4,0	3,9	3,7	3,8	3,8	3,5
Bydgoszcz	4,3	4,3	4,3	4,3	3,8	3,8	3,7	3,7	3,6	3,6	3,6
Gdańsk	8,9	8,9	9,1	9,0	8,5	8,7	8,7	8,8	7,6	7,7	7,6
Gorzów Wlkp.	1,6	1,6	1,6	1,7	1,3	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Katowice	11,5	11,8	12,0	12,0	10,5	10,3	10,1	10,1	8,7	8,6	8,5
Kielce	5,6	5,7	5,7	5,9	5,3	5,1	5,2	5,2	4,5	4,5	4,5
Kraków	19,8	19,7	19,6	19,5	17,8	17,5	17,3	17,1	16,3	16,2	16,0
Lublin	8,2	8,1	8,2	8,4*	7,7*	7,7	7,7	7,7*	7,1*	6,9*	6,9*
Łódź	7,5	7,4	7,4	7,3	6,5	6,5	6,4	6,4	6,1	6,1	6,0
Olsztyn	3,7	3,7	3,7	3,8	3,2	3,3	3,2	3,1	2,8	2,7	2,8
Opole	1,7	1,7	1,7	2,2	1,6	1,7	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6
Rzeszów	5,6	5,5	5,5	5,5	5,3	5,1	5,0	5,1	4,6	4,6	4,6
Szczecin	5,1	5,5	5,5	5,5	4,1	4,0	4,1	4,1	3,7	3,7	3,7
Toruń	3,6	4,5	4,4	4,3	3,8	3,7	3,7	3,7	3,4	3,3	3,3
Warszawa	64,2	64,3	64,0	63,9	57,7	57,3	57,3	57,6	53,5	52,5	52,3
Wrocław	12,2	12,1	12,1	12,1	11,1	11,0	10,8	10,8	9,6	9,7	10,0
Zielona Góra	2,0	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7	1,8	1,5	1,6	1,5
Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ											
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>											
Poznań	37,1	37,4	37,4	37,3	37,4	37,3	37,2	37,6	37,4	37,3	37,4
Białystok	11,0	10,9	10,9	10,9	10,2	10,2	10,1	10,1	9,9	9,8	9,7
Bydgoszcz	9,4	9,4	9,7	9,6	9,1	9,0	8,9	8,8	8,7	8,6	8,5
Gdańsk	14,1	14,0	13,9	14,1	14,4	14,6	15,0	14,9	14,6	14,6	14,9
Gorzów Wlkp.	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,7	2,3	2,3	2,3
Katowice	14,4	14,4	14,5	14,5	14,3	14,5	14,5	13,8	13,5	13,4	13,3
Kielce	11,9	11,7	11,7	11,7	11,7	11,6	11,5	11,4	11,1	11,0	11,0
Kraków	65,0	64,5	63,9	63,4	63,5	63,3	63,5	63,6	63,4	63,7	63,4
Lublin	22,7	22,7	22,7	22,8*	22,4*	22,2*	22,2*	22,2*	22,1*	21,3*	20,5*
Łódź	29,0	28,9	28,8	28,4	27,8	27,7	27,4	27,6	28,1	28,3	28,4
Olsztyn	5,6	5,6	5,6	5,7	5,5	5,4	5,4	5,5	5,8	5,9	5,9
Opole	3,9	3,8	3,7	3,7	4,0	4,0	3,9	3,9	3,7	3,7	3,7
Rzeszów	14,3	14,2	13,7	13,5	11,0	11,0	11,0	10,9	11,4	11,3	10,9
Szczecin	8,1	8,1	8,1	8,1	8,2	8,2	8,2	8,2	7,9	7,8	7,8
Toruń	10,3	10,3	10,3	10,2	10,0	10,0	9,9	9,9	9,4	9,3	9,4
Warszawa	216,0	215,2	215,0	215,1	214,1	211,6	210,9	210,9	209,2	210,1	211,1
Wrocław	40,3	44,1	44,3	45,2	41,5	41,7	42,5	43,0	44,4	42,7	42,3
Zielona Góra	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,7	4,7	5,0	5,0	5,2

TABL. 3 (30). **BEZROBOCIE REJESTROWANE I OFERTY PRACY W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**

Stan w końcu okresu

*REGISTERED UNEMPLOYMENT AND JOB OFFERS IN VOIVODSHIP CITIES**End of period*

MIASTA CITIES	2012		2013				2014		
	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
ZAREJESTROWANI BEZROBOTNI w tys.									
<i>REGISTERED UNEMPLOYMENT PERSONS in thous.</i>									
Poznań	12,4	13,7	15,3	14,5	13,9	13,5	13,6	11,9	11,0
Białystok	16,0	16,5	18,4	17,3	17,1	17,2	17,6	16,1	15,3
Bydgoszcz	13,5	13,9	15,3	15,0	14,6	14,2	14,6	13,3	13,0
Gdańsk	12,2	13,1	15,5	14,6	14,2	13,9	14,5	13,0	12,2
Gorzów Wlkp.	5,1	5,3	5,9	5,3	5,0	4,9	4,9	3,9	3,4
Katowice	10,2	10,8	12,1	11,4	11,3	11,3	11,9	11,0	10,2
Kielce	11,1	11,7	12,5	11,7	11,9	12,2	12,4	11,3	10,9
Kraków	21,9	23,9	26,9	26,0	25,1	24,7	25,7	23,5	22,2
Lublin	16,5	17,1	18,2	17,5	17,3	17,4	17,3	16,2	15,5
Łódź	39,5	41,0	44,1	42,5	41,7	42,2	43,8	40,8	37,7
Olsztyn	6,8	7,3	7,8	7,2	7,1	7,3	7,3	6,4	5,9
Opole	4,7	5,0	5,8	5,1	5,1	4,9	5,1	4,5	4,5
Rzeszów	8,7	9,1	9,8	9,3	9,2	9,4	9,6	8,8	8,6
Szczecin	18,6	19,1	20,4	19,4	18,4	18,5	19,4	17,5	16,8
Toruń	8,5	8,8	10,0	9,5	9,3	9,4	9,8	8,5	8,0
Warszawa	46,5	49,2	54,8	55,5	55,9	54,8	55,3	52,2	51,3
Wrocław	17,1	19,0	20,5	19,0	18,4	18,6	18,6	17,0	16,0
Zielona Góra	5,0	4,8	5,1	4,6	4,5	4,5	4,7	4,3	4,2
STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO w %									
<i>REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE in %</i>									
Poznań	3,8	4,2	4,6	4,4	4,2	4,1	4,1	3,7*	3,4
Białystok	12,7	13,1	14,5	13,7	13,6	13,7	13,9	12,8	12,3
Bydgoszcz	8,2	8,5	9,4	9,2	8,9	8,8	8,9	8,2	8,0
Gdańsk	5,9	6,4	7,4	6,9	6,8	6,6	6,9	6,2	5,8
Gorzów Wlkp.	9,1	9,3	10,2	9,2	8,7	8,6	8,5	7,0	6,1
Katowice	4,9	5,2	5,8	5,4	5,4	5,4	5,7	5,2	4,9
Kielce	10,1	10,7	11,4	10,7	10,9	11,1	11,2	10,5*	10,2
Kraków	5,4	5,9	6,4	6,2	6,0	5,9	6,1	5,6	5,3
Lublin	9,6	10,0	10,5	10,1	10,0	10,5	10,0	9,4	9,0
Łódź	11,6	12,1	12,8	12,4	12,2	12,3	12,7	11,9	11,1
Olsztyn	7,8	8,3	9,0	8,4	8,1	8,5	8,4	7,4*	6,9
Opole	6,7	7,1	8,1	7,2	7,1	6,9	7,2	6,3	6,4
Rzeszów	7,8	8,2	8,7	8,2	8,2	8,3	8,5	7,9*	7,7
Szczecin	10,7	11,1	11,6	11,1	10,6	10,6	11,1	10,1	9,7
Toruń	9,2	9,5	10,7	10,3	10,1	10,2	10,5	9,4*	8,9
Warszawa	4,1	4,4	4,8	4,8	4,9	4,8	4,8	4,6*	4,5
Wrocław	5,2	5,8	6,2	5,7	5,6	5,6	5,6	5,1	4,8
Zielona Góra	8,5	8,3	8,6	7,9	7,6	7,8	8,0	7,3	7,3

TABL. 3 (30). **BEZROBOCIE REJESTROWANE I OFERTY PRACY W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
Stan w końcu okresu
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND JOB OFFERS IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)
End of period

MIASTA CITIES	2012		2013				2014		
	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
OFERTY PRACY w tys. <i>JOB OFFERS</i> in thous.									
Poznań	0,3	0,2	0,3	0,4	0,6	0,4	0,6	0,6	0,7
Białystok	0,1	0,1	0,2	0,3	0,4	0,1	0,2	0,4	0,5
Bydgoszcz	0,6	0,4	0,5	0,8	0,7	0,5	0,7	0,8	0,7
Gdańsk	0,7	0,2	0,2	0,3	0,2	0,2	0,5	0,6	0,8
Gorzów Wlkp.	0,2	0,1	0,3	0,5	0,2	0,2	0,5	0,5	0,6
Katowice	0,7	0,5	0,5	0,6	0,7	0,3	0,5	0,6	0,8
Kielce	0,1	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
Kraków	2,0	1,0	0,8	1,1	1,1	0,7	0,8	1,0	1,2
Lublin	0,3	0,2	0,1	0,4	0,3	0,4	0,5	1,3	1,0
Łódź	0,6	0,3	0,7	1,2	0,9	1,1	0,9	1,8	1,9
Olsztyn	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2	0,3
Opole	0,5	0,2	0,5	0,6	0,5	0,2	0,7	0,8	0,6
Rzeszów	0,5	0,2	0,4	0,6	0,4	0,3	0,7	0,6	0,5
Szczecin	0,4	0,2	0,4	0,5	0,8	0,5	0,6	0,8	1,1
Toruń	0,1	0,1	0,2	0,3	0,3	0,1	0,4	0,3	0,6
Warszawa	1,8	1,0	1,7	1,9	2,5	1,8	3,3	3,6	4,3
Wrocław	0,9	0,5	0,7	1,1	1,2	1,3	1,2	1,6	4,8
Zielona Góra	0,5	0,3	0,4	0,4	0,9	0,3	0,3	0,4	0,5

LICZBA BEZROBOTNYCH NA 1 OFERTE PRACY
NUMBER OF UNEMPLOYED PERSONS PER JOB OFFER

Poznań	37	68	56	39	25	33	23	19	15
Białystok	107	224	89	68	46	145	96	45	31
Bydgoszcz	23	39	28	19	22	28	22	17	18
Gdańsk	18	57	69	48	86	85	29	22	16
Gorzów Wlkp.	21	38	20	10	22	28	9	8	6
Katowice	14	23	24	18	16	39	23	18	14
Kielce	93	687	115	71	82	243	112	59	57
Kraków	11	23	32	24	23	38	32	24	18
Lublin	51	75	131	39	57	47	32	13	16
Łódź	65	123	60	36	49	39	48	23	20
Olsztyn	57	88	60	69	30	55	61	30	19
Opole	10	23	11	9	10	22	8	6	7
Rzeszów	17	39	23	15	22	28	14	14	16
Szczecin	47	100	48	42	22	40	32	23	16
Toruń	58	92	56	37	28	83	26	25	13
Warszawa	26	49	32	30	23	30	17	15	12
Wrocław	20	37	28	17	15	15	15	11	3
Zielona Góra	9	18	14	11	5	15	13	11	9

TABL. 4 (31). WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH

WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2012		2013				2014		
	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO w zł									
<i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł</i>									
Poznań	4103,80	4148,48	4251,40	4311,13	4239,80	4274,17	4381,15	4424,57	4392,81
Białystok	3092,68	3116,93	3082,16	3114,13	3147,25	3171,32	3187,74	3237,87	3276,24
Bydgoszcz	3254,70	3272,71	3247,14	3266,51	3295,76	3326,13	3363,30	3389,95	3414,50
Gdańsk	4651,58	4629,39	4786,41	4782,00	4739,85	4741,17	5048,65	4903,31	4904,31
Gorzów Wlkp.	2916,45	2958,97	2985,26	3037,68	3049,53	3101,53	3105,22	3175,75	3172,48
Katowice	4962,03	5309,69	5420,50	5116,95	5064,81	5426,75	5584,56	5206,77	5162,83
Kielce	3243,00	3269,07	3238,11	3256,08	3313,00	3333,19	3338,77	3380,19	3426,20
Kraków	3759,83	3774,48	3959,19	3925,39	3919,83	3918,83	4093,08	4092,59	4100,04
Lublin	3558,05	3579,89*	3691,63*	3606,32*	3615,08*	3663,46*	3806,53*	3766,93*	3769,09*
Łódź	3344,49	3379,55	3542,40	3509,78	3533,42	3563,78	3688,96	3662,58	3693,98
Olsztyn	3411,59	3391,50	3394,84	3369,22	3355,81	3360,79	3651,17	3647,55	3647,20
Opole	3459,07	3506,87	3491,07	3523,27	3538,36	3600,42	3684,99	3703,64	3732,86
Rzeszów	3624,55	3690,74	3856,81	3863,63	3884,96	3955,33	3964,66	3941,53	4001,65
Szczecin	3731,77	3774,29	3783,19	3835,87	3874,36	3912,12	3953,24	4008,87	4039,09
Toruń	3393,68	3451,83	3507,64	3502,19	3557,07	3607,93	3637,59	3653,29	3703,88
Warszawa	4803,58	4842,79	4927,99	4932,24	4928,37	4971,40	5216,99	5178,93	5128,10
Wrocław	3645,67	3651,53	3755,97	3812,12	3808,80	3820,69	3961,19	3970,33	4001,55
Zielona Góra	2994,15	3018,19	2977,65	2966,06	2981,42	2998,53	3079,21	3149,61	3186,60
w tym: Przemysł									
<i>of which: Industry</i>									
Poznań	5087,98	5158,94	5180,87	5363,28	5258,60	5313,04	5369,75	5470,95	5400,31
Białystok	3064,87	3084,79*	3155,09	3154,82	3169,59	3189,71	3204,89	3245,89	3270,92
Bydgoszcz	3566,50	3592,87	3565,31	3587,06	3624,10	3660,79	3773,71	3742,72	3738,87
Gdańsk	5193,12	5165,30*	5398,42	5464,47	5431,09	5404,68	5944,87	5622,20	5597,11
Gorzów Wlkp.	3184,07	3219,66	3270,03	3322,86	3343,43	3378,80	3409,74	3455,59	3459,41
Katowice	5672,30	6161,79	6296,78	5850,22	5761,09	6265,49	6560,43	5949,82	5881,60
Kielce	3533,41	3567,20	3479,03	3520,98	3616,07	3639,45	3560,62	3585,95	3610,07
Kraków	4625,58	4636,37	4866,32	4741,60	4742,70	4752,59	5003,53	4872,75	4868,07
Lublin	4440,82	4468,21*	4811,84*	4542,06*	4515,48*	4579,44*	4903,54*	4678,03*	4643,75*
Łódź	3298,83	3333,36	3505,31	3455,76	3491,58	3521,33	3615,79	3573,88	3636,79
Olsztyn	4005,84	4019,89	4450,77	4281,62	4209,64	4192,69	4559,96	4584,12	4500,61
Opole	4021,88	4098,05	4152,59	4162,22	4151,70	4232,88	4360,95	4334,48	4353,52
Rzeszów	3807,03	3927,98	3915,27	3873,06	3899,08	4046,74	4226,52	4163,81	4150,60
Szczecin	3706,42	3759,42	3815,57	3854,39	3887,46	3953,61	4009,63	4114,44	4136,55
Toruń	3445,29	3521,12	3678,92	3597,89	3633,29	3681,80	3856,50	3764,14	3784,56
Warszawa	4983,81	5034,44	5117,83	5119,15	5146,89	5142,02	5244,61	5250,95	5231,15
Wrocław	4317,92	4349,66	4405,28	4549,01	4539,05	4572,13	4798,78	4795,49	4826,97
Zielona Góra	3450,03	3449,87	3308,86	3266,48	3287,17	3300,09	3461,99	3482,36	3505,20

TABL. 4 (31). WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH
WOJEWÓDZKICH (cd.)

WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2012		2013				2014		
	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO w zł (cd.)									
<i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł (cont.)</i>									
Budownictwo									
<i>Construction</i>									
Poznań	4300,50	4383,82	4436,37	4447,25	4498,98	4598,18	4458,19	4497,54	4617,77
Białystok	3477,52	3531,20	3289,76	3396,65	3506,92	3589,26	3424,83	3560,47	3682,17
Bydgoszcz	3281,26	3275,76	3078,65	3176,10	3240,89	3295,15	3207,34	3125,47	3212,32
Gdańsk	4233,40	4100,48	4047,31	4070,10	4158,28	4212,67	4188,98	4198,34	4287,08
Gorzów Wlkp.	2913,67	2864,00	3110,97	3120,48	3181,78	3249,97	3172,17	3151,01	3254,77
Katowice	4086,97	4092,88	4011,94	4024,56	4039,33	4056,36	3806,95	3911,96	3957,92
Kielce	3681,47	3702,51	3599,03	3558,34	3663,22	3686,83	3623,49	3727,65	3907,46
Kraków	3636,14	3652,33	3617,72	3724,72	3812,78	3877,99	3823,37	3935,33	3982,11
Lublin	3405,47	3421,15*	3361,54*	3469,42*	3470,83*	3527,57*	3563,26*	3628,44*	3647,55*
Łódź	3661,41	3713,57	3447,38	3495,54	3562,61	3687,78	3521,80	3531,82	3636,77
Olsztyn	3457,97	3448,21	3275,11	3346,06	3419,54	3464,81	3410,44	3484,30	3520,69
Opole	3349,95	3410,94	3187,66	3222,55	3342,84	3402,45	3500,62	3519,19	3576,30
Rzeszów	3154,26	3202,10	3083,12	3163,83	3203,78	3350,75	3264,28	3390,97	3507,39
Szczecin	4004,45	4048,90	3981,42	4049,56	4115,61	4105,41	4339,73	4320,73	4318,44
Toruń	3116,19	3249,01	3630,24	3733,32	3778,68	3852,22	3645,10	3692,60	3726,91
Warszawa	5694,23	5675,21	5336,53	5515,88	5515,07	5538,49	5634,51	5807,46	5535,02
Wrocław	4133,33	4137,82	3907,05	4068,27	4137,23	4215,02	4176,13	4307,70	4382,09
Zielona Góra	3008,86	3068,57	2915,25	2935,81	3108,74	3054,10	3174,48	3261,07	3254,98
Handel; naprawa pojazdów samochodowych^Δ									
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>									
Poznań	3398,16	3360,56	3506,87	3464,74	3435,22	3437,51	3714,38	3644,55	3621,05
Białystok	2955,36	2981,09	2939,26	2974,81	3006,10	3022,69	3069,22	3123,80	3157,79
Bydgoszcz	2660,45	2670,70	2783,86	2759,20	2795,55	2804,13	2906,29	2939,53	2965,80
Gdańsk	4029,94	4065,03	4239,45	4044,74	4050,95	4031,79	4284,74	4269,26	4237,83
Gorzów Wlkp.	2546,34	2588,97	2567,09	2675,45	2673,84	2800,76	2812,87	2878,16	2900,38
Katowice	3653,37	3703,25	3674,50	3748,15	3767,61	3935,87	4004,25	4034,05	4021,75
Kielce	2939,93	2942,51	3034,96	3039,71	3053,18	3054,72	3213,29	3235,29	3271,48
Kraków	2994,45	2995,27	3089,88	3066,89	3054,38	3062,43	3179,02	3181,02	3185,89
Lublin	2694,73	2720,50*	2648,14*	2658,10*	2724,05*	2735,18*	2752,09*	2811,90*	2830,49*
Łódź	3406,81	3444,83	3846,03	3687,41	3667,98	3673,12	4049,26	3858,13	3839,60
Olsztyn	3005,10	3002,34	3017,46	3063,43	3085,10	3082,47	3071,65	3083,33	3115,99
Opole	3336,90	3380,48	3416,53	3493,67	3499,09	3568,52	3372,81	3428,88	3496,22
Rzeszów	2611,04	2620,36	2784,20	2816,16	2828,51	2868,66	2788,63	2850,03	2897,66
Szczecin	3255,16	3279,29*	3192,42	3247,71	3303,24	3324,37	3323,09	3361,99	3424,85
Toruń	3567,37	3611,55	3562,26	3601,75	3644,95	3707,22	3826,87	3869,96	3933,52
Warszawa	4727,33	4715,94	4937,09	4877,99	4813,91	4830,56	5175,57	5149,12	5064,15
Wrocław	3101,14	3095,59	3302,14	3307,08	3301,25	3219,42	3307,12	3283,64	3315,28
Zielona Góra	2912,48	2955,61	2897,04	2968,26	2979,74	2994,53	2948,06	2965,51	2983,93

TABL. 4 (31). WYNAGRODZENIA W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH
WOJEWÓDZKICH (dok.)

WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA CITIES	2012		2013				2014		
	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO w zł (dok.)									
<i>AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES in zł (cont.)</i>									
Transport i gospodarka magazynowa									
<i>Transportation and storage</i>									
Poznań	3764,96	3789,63	3694,60	3734,63	3797,14	3856,28	3775,77	3767,60	3756,14
Białystok	3103,29	3130,68	3288,45	3222,47	3183,52	3235,62	3323,92	3274,00	3375,34
Bydgoszcz	3196,72	3189,39	3072,93	3116,75	3169,58	3213,56	3093,71	3172,57	3235,00
Gdańsk	4889,08	4932,82	4934,82	5144,24	4959,54	5036,11	5197,04	5199,51	5212,84
Gorzów Wlkp.	3192,26	3232,05	3146,86	3267,60	3291,77	3452,13	3189,21	3315,42	3367,32
Katowice	3452,08	3478,58	3301,04	3269,67	3318,52	3372,22	3458,87	3460,94	3496,37
Kielce	2507,98	2538,55	2522,69	2575,45	2658,61	2708,79	2729,33	2800,68	2856,93
Kraków	3011,49	3021,40*	3036,44	3051,55	3093,80	3082,66	3048,25	3094,19	3209,53
Lublin	3350,06	3370,46*	3339,91*	3234,50*	3329,33*	3388,29*	3162,58*	3201,22*	3270,71*
Łódź	3354,32	3445,76	3410,71	3441,20	3508,86	3534,83	3503,07	3474,86	3564,35
Olsztyn	2802,10	2803,86	2818,18	2803,93	2837,91	2866,49	2875,64	2871,40	2962,55
Opole	2973,67	2985,30	2833,94	2875,84	2882,31	2945,78	2999,25	3033,00	3080,60
Rzeszów	3347,01	3244,06	3183,32	3259,51	3368,51	3412,55	3091,56	3165,12	3209,87
Szczecin	3785,52	3824,85	3768,79	3832,48	3837,69	3884,72	3855,88	3881,21	3919,15
Toruń	2802,55	2775,61	2640,08	2746,99	2807,66	2846,11	2899,53	2953,60	2973,67
Warszawa	3702,90	3869,68	3729,42	3822,20	3860,97	4046,34	4223,79	4172,33	4153,54
Wrocław	3960,51	3982,78	3888,83	3889,16	3999,01	4019,18	3949,89	4019,41	4091,13
Zielona Góra	2450,68	2468,68	2493,56	2470,89	2521,70	2531,31	2756,36	2804,06	2817,48
Zakwaterowanie i gastronomia^Δ									
<i>Accommodation and catering^Δ</i>									
Poznań	2729,60	2765,95	2744,75	2773,87	2749,37	2811,82	2771,71	2814,91	2847,99
Białystok	2242,49	2259,33	2246,28	2200,96	2208,22	2220,03	2117,76	2157,50	2165,30
Bydgoszcz	2412,05	2437,45	2589,41	2751,42	2789,14	2842,21	2627,82	2780,88	2850,36
Gdańsk	2692,74	2715,96	2768,78	2756,93	2726,62	2720,38	2670,00	2743,38	2807,39
Gorzów Wlkp.	2120,54	2179,36	2183,61	2163,05	2242,59	2275,29	2225,29	2281,73	2353,37
Katowice	2469,53	2511,35	2544,14	2686,60	2730,89	2785,44	2284,03	2372,54	2397,06
Kielce	2728,82	2727,87	2894,65	2961,20	2964,62	2988,15	2879,04	2940,12	3001,72
Kraków	2382,04	2398,40	2390,02	2472,61	2464,39	2499,03	2508,72	2513,39	2508,40
Lublin	2055,01	2067,30*	2180,42*	2186,85*	2198,02*	2290,54*	2342,13*	2402,38*	2449,91*
Łódź	2115,95	2097,06	2174,71	2151,86	2159,03	2217,96	2431,97	2468,18	2441,25
Olsztyn	2455,62	2478,42	2567,41	2472,15	2459,56	2464,04	2439,58	2483,33	2500,88
Opole	1901,42	1922,49	1903,87	1923,12	1991,67	1990,29	2023,57	2042,25	2059,69
Rzeszów	2017,69	2069,10	2317,34	2398,96	2328,33	2391,77	2236,68	2225,70	2347,41
Szczecin	2786,92	2807,61	2748,30	2796,50	2844,06	2856,38	2834,67	2898,20	2966,73
Toruń	2071,10	2096,24	2264,96	2262,06	2281,45	2294,49	2286,03	2273,38	2587,48
Warszawa	3063,33	3076,42	3138,15	3175,23	3227,38	3202,36	3322,77	3279,01	3299,34
Wrocław	2547,82	2529,68	3126,20	3047,39	3031,89	3042,48	3478,80	3314,19	3297,09
Zielona Góra	2159,63	2065,22	2301,53	2376,38	2393,91	2343,22	2254,39	2275,33	2278,94

TABL. 6 (33). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ W REJESTRZE REGON W MIASTACH WOJEWÓDZKICH***NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ IN THE REGON REGISTER IN VOIVODSHIP CITIES*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> a – 30 IX 2013 r. b – 31 XII 2013 r. c – 31 III 2014 r. d – 30 VI 2014 r. e – 30 IX 2014 r.	Ogółem <i>Total</i>	Z ogółem <i>Of total</i>				
		przemysł ² <i>industry²</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospo- darka magazy- nowa <i>transportation and storage</i>	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>
Poznań a	104527	8533	9665	26828	5895	2626
b	105083	8488	9582	26908	5860	2597
c	105608	8474	9568	26873	5844	2634
d	105689	8439	9520	26651	5792	2679
e	106262	8455	9522	26595	5774	2695
Białystok a	32928	2336	3460	8844	2558	638
b	33085	2344	3443	8874	2540	635
c	33147	2338	3449	8874	2535	637
d	33446	2346	3488	8924	2534	649
e	33668	2353	3513	8965	2538	666
Bydgoszcz a	43409	3966	4329	11506	2734	939
b	43430	3989	4317	11429	2712	925
c	43420	3994	4293	11383	2699	933
d	43238	3981	4291	11228	2662	937
e	43027	3941	4234	11124	2642	934
Gdańsk a	69434	7347	6716	14404	4455	1931
b	69819	7368	6741	14364	4439	1949
c	70058	7370	6762	14350	4457	1964
d	70074	7335	6695	14273	4432	2013
e	70551	7341	6717	14284	4443	2004
Gorzów Wlkp. a	18082	1349	2263	4619	1385	498
b	18015	1349	2233	4577	1390	496
c	18060	1346	2248	4546	1378	500
d	17986	1343	2239	4505	1361	495
e	17814	1316	2189	4445	1351	489
Katowice a	44813	3255	3690	12034	2448	1259
b	45073	3244	3698	12017	2440	1260
c	45203	3255	3705	11956	2456	1267
d	45067	3240	3687	11871	2416	1249
e	45234	3246	3704	11837	2411	1255
Kielce a	28751	2228	3102	8634	1718	741
b	28837	2244	3091	8614	1704	733
c	28760	2222	3058	8584	1701	735
d	28679	2243	3037	8502	1699	736
e	28717	2223	3032	8490	1700	738
Kraków a	123778	9717	10992	29456	7933	4298
b	124501	9766	11029	29438	7917	4320
c	125119	9779	11079	29383	7905	4334
d	125229	9798	11071	29232	7822	4350
e	125822	9786	11106	29119	7815	4358
Lublin a	43070	3262	3994	11491	2857	1017
b	43334	3276	3982	11449	2867	1035
c	43421	3249	3972	11376	2878	1033
d	43205	3236	3941	11299	2842	1026
e	43310	3236	3948	11249	2820	1025

1 Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 3.

1 Excluding persons tending private farms in agriculture. 2 See general notes item 3.

TABL. 6 (33). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ W REJESTRZE REGON W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ IN THE REGON REGISTER IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – 30 IX 2013 r. b – 31 XII 2013 r. c – 31 III 2014 r. d – 30 VI 2014 r. e – 30 IX 2014 r.	Ogółem Total	Z ogółem Of total					
		przemysł ² industry ²	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka magazy- nowa transport- ation and storage	zakwate- rowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	
Łódź	a	90800	10759	7613	24409	5794	2331
	b	90769	10692	7561	24297	5752	2335
	c	90854	10665	7472	24271	5719	2345
	d	90770	10679	7401	24145	5662	2353
	e	91432	10690	7468	24272	5689	2360
Olsztyn	a	22609	1468	2006	4990	1433	434
	b	22712	1482	1997	5008	1430	430
	c	22733	1476	1994	4964	1428	428
	d	22614	1480	1973	4913	1393	440
	e	22698	1482	1980	4887	1384	446
Opole	a	20464	1467	2010	4831	1136	619
	b	20426	1458	1999	4806	1135	616
	c	20454	1465	1974	4767	1138	621
	d	20394	1458	1982	4734	1126	620
	e	20389	1465	1973	4726	1126	616
Rzeszów	a	22999	1636	1879	6025	1324	587
	b	23703	1644	1881	6015	1327	588
	c	24195	1688	1937	6054	1331	626
	d	24503	1684	1936	6051	1310	632
	e	24657	1677	1936	6047	1309	639
Szczecin	a	66984	5876	7878	15483	4965	1953
	b	67292	5902	7844	15486	4934	1933
	c	67572	5954	7871	15489	4948	1958
	d	67843	6017	7894	15445	4936	1999
	e	67940	6045	7860	15433	4904	1996
Toruń	a	25182	2249	2407	6053	1598	718
	b	25376	2254	2396	6066	1576	704
	c	25422	2244	2366	6053	1576	705
	d	25458	2251	2338	6039	1555	709
	e	25503	2247	2333	6006	1544	698
Warszawa	a	366729	26611	28881	85846	21089	9488
	b	371476	26835	28934	86331	20955	9578
	c	374436	26970	29001	86575	20824	9659
	d	375434	26950	28895	86453	20565	9779
	e	378902	27093	29032	86767	20492	9881
Wrocław	a	107451	7537	10774	24513	5648	2792
	b	108349	7564	10773	24594	5619	2804
	c	108939	7596	10764	24565	5634	2807
	d	108669	7576	10648	24411	5519	2802
	e	109397	7604	10705	24416	5480	2840
Zielona Góra	a	17611	1351	1814	4503	1202	458
	b	17725	1366	1816	4536	1218	448
	c	17746	1343	1823	4530	1210	444
	d	17710	1338	1806	4506	1211	440
	e	17774	1342	1819	4531	1198	439

1 Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. 2 Patrz uwagi ogólne pkt 3.
 1 Excluding persons tending private farms in agriculture. 2 See general notes item 3.

TABL. 7 (34). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH MIAST WOJEWÓDZKICH
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES OF THE VOIVODSHIP CITIES

MIASTA CITIES	2012			2013			2014		
	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III	I-VI
WSKAŹNIK POZIOMY KOSZTÓW w %									
<i>COST LEVEL INDICATOR in %</i>									
Poznań	94,8	95,0	94,8	94,3	93,7	93,8	94,5	94,2	93,0
Białystok	97,6	97,8	97,7	96,4	96,4	96,9	96,5	96,4	95,7
Bydgoszcz	96,2	97,9	98,0	91,9	94,2	94,7	96,0	92,6	94,7
Gdańsk	95,7	96,1	96,5	97,3	96,6	96,4	96,2	97,3	96,3
Gorzów Wlkp.	95,8	95,5	95,2	96,9	95,3	95,3	96,6	96,3	96,2
Katowice	92,2	94,1	95,6	96,2	94,4	96,1	96,1	98,3	95,6
Kielce	98,1	98,6	98,9	100,5	98,7	98,4	97,5	96,8	91,5
Kraków	95,4	96,0	96,7	96,6	95,7	96,3	95,7	96,2	95,4
Lublin	94,6	94,3	94,6	94,1	93,0	93,0	94,1	92,9	92,0
Łódź	95,4	95,3	94,9	95,3	94,8	95,0	94,3	94,6	94,2
Olsztyn	97,7	96,6	97,3	96,4	95,0	94,9	95,1	94,1	94,9
Opole	99,9	98,5	98,2	99,4	98,0	97,0	97,3	97,9	97,1
Rzeszów	95,3	95,5	95,1	92,8	86,4	89,8	91,6	95,3	90,6
Szczecin	95,2	95,8	96,1	98,3	98,5	98,5	98,1	98,0	96,1
Toruń	93,4	94,0	94,2	94,5	94,1	94,9	95,2	95,3	95,3
Warszawa	96,1	96,1	96,0	96,6	95,6	95,4	95,7	96,1	95,8
Wrocław	96,4	96,5	96,8	97,5	96,9	97,1	97,3	97,3	95,9
Zielona Góra	92,1	92,8	93,5	93,8	93,7	91,5	93,5	93,4	93,0
WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU BRUTTO w %									
<i>PROFITABILITY RATE OF GROSS TURNOVER in %</i>									
Poznań	5,2	5,0	5,2	5,7	6,3	6,2	5,5	5,8	7,0
Białystok	2,4	2,2	2,3	3,6	3,6	3,1	3,5	3,6	4,3
Bydgoszcz	3,9	2,1	2,0	8,1	5,8	5,3	4,0	7,4	5,3
Gdańsk	4,3	3,9	3,5	2,7	3,4	3,6	3,8	2,7	3,7
Gorzów Wlkp.	4,2	4,4	4,7	3,1	4,7	4,7	3,4	3,7	3,8
Katowice	7,8	5,9	4,5	3,7	5,6	4,0	3,9	1,7	4,4
Kielce	1,9	1,4	1,1	-0,5	1,5	1,6	2,5	3,2	8,5
Kraków	4,6	4,0	3,3	3,5	4,3	3,7	4,3	3,8	4,6
Lublin	5,4	5,7	5,4	5,9	7,0	7,0	5,9	7,1	8,0
Łódź	4,6	4,7	5,1	4,7	5,2	5,0	5,7	5,4	5,8
Olsztyn	2,3	3,4	2,7	3,6	5,0	5,1	4,9	5,9	5,1
Opole	0,1	1,5	1,8	0,6	2,0	3,0	2,7	2,1	2,9
Rzeszów	4,7	4,5	4,9	7,2	13,6	10,2	8,4	4,7	9,4
Szczecin	4,8	4,2	3,9	1,7	1,5	1,5	1,9	2,0	3,9
Toruń	6,6	6,0	5,8	5,5	5,9	5,1	4,8	4,7	4,7
Warszawa	3,9	3,9	4,0	3,4	4,4	4,6	4,3	3,9	4,2
Wrocław	3,6	3,5	3,2	2,5	3,1	2,9	2,7	2,7	4,1
Zielona Góra	7,9	7,2	6,5	6,2	6,3	8,5	6,5	6,6	7,0
WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO w %									
<i>PROFITABILITY RATE OF NET TURNOVER in %</i>									
Poznań	4,3	4,2	4,3	5,1	5,5	5,3	4,8	5,1	6,2
Białystok	1,8	1,6	1,7	3,1	3,2	2,7	2,8	3,1*	3,7
Bydgoszcz	2,7	1,1	1,2	6,3	4,5	4,3	3,5	6,3	4,4
Gdańsk	3,6	3,2	2,8	2,2	2,8	3,0	3,1	2,2	3,1
Gorzów Wlkp.	3,9	4,1	4,3	3,1	4,3	4,4	3,0	3,7	3,6
Katowice	6,9	4,7	3,9	3,0	5,3	3,6	3,3	1,1	4,0
Kielce	1,6	1,2	1,0	-0,7	1,2	1,4	2,2	2,7	8,1
Kraków	4,0	3,4	2,7	2,6	3,7	3,0	3,6	2,9	3,7
Lublin	4,3	4,5	4,3	4,6	5,7	5,6	4,6	5,6	6,5
Łódź	3,7	3,9	4,2	3,6	4,3	4,1	4,8	4,3	4,8
Olsztyn	1,7	3,0	1,7	2,9	4,2	4,3	4,0	5,3	4,2
Opole	-0,4	0,9	1,2	0,2	1,7	2,5	2,1	1,7	2,2
Rzeszów	3,8	3,7	4,2	5,6	12,5	9,3	7,7	3,9	8,8
Szczecin	3,8	3,4	3,1	1,1	1,1	1,3	1,5	1,5	3,1
Toruń	5,3	5,0	4,7	4,1	4,6	4,2	3,9	3,9	4,0
Warszawa	3,2	3,3	3,3	2,6	3,7	3,9	3,7	3,0	3,4
Wrocław	2,9	2,8	2,4	2,2	2,6	2,5	2,3	2,2	3,6
Zielona Góra	6,6	5,9	5,3	5,6	5,8	7,5	5,8	6,1	6,4

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 1 (35). WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = = 100 corresponding period of previous year = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a		Stopa bezrobocia rejestr- wanego ^b w % Registered unemploy- ment rate ^b in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw Average monthly wages and salaries in enterprise sector			
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
				w zł in zł	A	w zł in zł	A
2012 I–XII	101,8*	101,8*	13,4	3728,36	103,4	3722,28	103,5
2013 I–XII	101,7*	101,8*	13,4	3837,20	102,9	3835,05	103,0
2013 IV–VI	100,7*	100,8*	13,2	3788,26	102,9	3785,38	103,3
VII–IX	102,3*	102,3*	13,0	3813,25	103,3	3809,81	103,4
X–XII	103,0*	103,1*	13,4	4005,97	103,3	4004,35	103,3
2014 I–III	103,4	102,9*	13,5	3896,97	104,2	3896,74	104,2
IV–VI	103,5*	103,3*	12,0	3943,91	104,1	3941,49	104,1
VII–IX	103,3	103,1	11,5	3939,22	103,3	3936,57	103,3
2014 VII . . . . .	.	.	11,8	3964,91	103,5	3960,12	103,5
VIII . . . . .	.	.	11,7	3893,23	103,5	3890,67	103,6
IX	103,3	103,1	11,5	3900,49	103,4	3900,26	103,4

a Dane kwartalne. b Stan w końcu okresu; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
a Quarterly data. b End of period; see methodological item 4.

TABL. 1 (35). WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ^a Price indices of consumer goods and services ^a			Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu ^b Price indices of sold production of industry ^b		
	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100						
2012 I–XII	103,7	x	102,0	103,3	x	.
2013 I–XII	100,9	x	100,5	98,7	x	.
2013 IV–VI	100,5	100,4	100,5	98,0	99,4	.
VII–IX	101,1	100,0	100,6	98,9	100,5	.
X–XII	100,7	100,0	100,6	98,7	99,1	.
2014 I–III	100,6	100,2	100,2	98,8	99,7	.
IV–VI	100,3	100,0	100,1	98,8	99,5	.
VII–IX	99,7	99,5	99,6	98,3	100,0	.
2014 VII	99,8	99,8	99,9	97,9	99,9	99,1
VIII	99,7	99,6	99,5	98,5	100,3	99,4
IX	99,7	100,0	99,4	98,4	100,0	99,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu ^b Price indices of sold production of industry ^b					
	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	C	A	B	C
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100						
2012 I–XII	99,7	x	.	103,2	x	.
2013 I–XII	89,7	x	.	99,2	x	.
2013 IV–VI	88,9	94,8	.	98,5	99,6	.
VII–IX	88,4	98,3	.	99,6	100,7	.
X–XII	89,9	99,1	.	99,3	99,0	.
2014 I–III	91,0	98,6	.	99,0	99,7	.
IV–VI	93,9	97,8	.	98,8	99,5	.
VII–IX	97,8	102,3	.	97,9	99,8	.
2014 VII	97,9	102,3	99,3	97,5	99,8	98,9
VIII	97,6	99,8	99,1	98,2	100,3	99,2
IX	97,9	100,5	99,6	98,1	100,0	99,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
 a See methodological notes item 15. b See methodological notes item 14.

TABL. 1 (35). WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) Price indices of sold production of industry ^a (cont.)						Wskaźnik cen produkcji budowlano-montażowej ^a Price indices of construction and assembly production ^a		
	wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities					
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2012 I–XII	105,7	x	.	103,9	x	.	100,2	x	.
2013 I–XII	99,4	x	.	101,6	x	.	98,2	x	.
2013 IV–VI	98,6	100,1	.	101,5	100,0	.	98,0	99,6	.
VII–IX	98,5	100,1	.	101,7	100,1	.	98,1	99,6	.
X–XII	98,4	100,0	.	101,6	100,0	.	98,3	99,6	.
2014 I–III	100,8	100,6	.	100,8	100,7	.	98,4	99,6	.
IV–VI	101,1	100,3	.	100,9	100,1	.	98,6	99,8	.
VII–IX	101,1	100,2	.	101,5	100,6	.	99,0	100,0	.
2014 VII	101,1	100,1	101,1	101,3	100,3	101,2	98,8	100,0	99,4
VIII	101,1	100,0	101,1	101,5	100,1	101,3	99,1	100,0	99,4
IX	101,2	100,1	101,2	101,6	100,5	101,8	99,2	100,0	99,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^{bc} Indices of sold production ^{bc}				Nakłady inwestycyjne ^{de} Investment outlays ^{de}	Wskaźnik rentowności obrotu ^{df} w % Profitability rate of turnover ^{df} in %	
	przemysłu ^g industry ^g		budowlano-montażowej ^h construction and assembly ^h			brutto gross	netto net
	A	B	A	B	A		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2012 I–XII	100,5 ⁱ	x	93,7 ⁱ	x	97,2 ⁱ	4,2	3,4
2013 I–XII	102,1	x	88,9	x	99,0 ⁱ	4,5	3,8
2013 IV–VI	101,2	103,7	x	x	100,2	4,7	4,0
VII–IX	105,0	103,0	x	x	102,2	4,7	4,0
X–XII	104,5	102,9	x	x	106,1	4,5	3,8
2014 I–III	104,9	95,4	x	x	116,3	4,5	3,8
IV–VI	103,7	102,6	x	x	114,4	4,7	3,9
VII–IX	101,8	101,1	x	x	115,0	.	.
2014 VII	102,4	102,1	101,1	100,9	.	.	.
VIII	98,1	91,5	96,4	94,6	.	.	.
IX	104,2	116,5	105,6	119,8	115,0	.	.

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 14. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.). d Dane za okresy narastające. e Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (ceny bieżące z analogicznego okresu roku poprzedniego). f Patrz uwagi ogólne pkt 8.2 i wyjaśnienia metodyczne pkt 12. g Patrz uwagi ogólne pkt 3. h W danych narastających uwzględniono korekty dokonane przez jednostki sprawozdawcze. i Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 14. b See methodological notes item 19. c Index numbers are calculated on the constant prices (2010 average current prices). d Data on accrued base. e Index numbers are calculated on the constant prices (current prices from corresponding period of previous year). f See general notes item 8.2 and methodological notes item 12. g See general notes item 3. h Corrections made by reporting entities were included in cumulative data. i Data covers complete statistical population.

Polecamy uwadze Czytelników:

- *Biuletyn Statystyczny Województwa Wielkopolskiego* (kwartalnik),
- *Biuletyn Statystyczny GUS* (miesięcznik)

oraz inne publikacje prezentowane w internecie

www.stat.gov.pl

www.stat.gov.pl/urzedz/poznan



Notatki



URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU
STATISTICAL OFFICE IN POZNAŃ

60-624 Poznań, ul. Wojska Polskiego 27/29

tel. 61 279 82 00

fax 61 279 81 00

e-mail: SekretariatUSPOZ@stat.gov.pl

www.poznan.stat.gov.pl

